

**Pioneer** *sound.vision.soul*

**DV-600AV-S**  
**DV-600AV-K**  
**DV-400V-S**  
**DV-400V-K**

Συσκευή αναπαραγωγής DVD



**HDMI**

**RW**  
COMPATIBLE

Ανακαλύψτε τα πλεονεκτήματα που παρέχει η online δήλωση του προϊόντος σας στη διαδικτυακή τοποθεσία <http://www.pioneer.eu>

Οδηγίες χρήσης

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν της Pioneer.

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης, έτσι ώστε να χρησιμοποιείτε σωστά τη συσκευή σας.

Αφού ολοκληρώσετε την ανάγνωση των οδηγιών, φυλάξτε το εγχειρίδιο σε μία ασφαλή θέση για μελλοντική αναφορά.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ



Το σύμβολο του κεραυνού με ένα βέλος στην άκρη, μέσα σε ένα ισοσκελές τρίγωνο, έχει ως σκοπό να προειδοποιήσει το χρήστη για την ύπαρξη μη μονομηνής «εκπικίνδυνος τάση» στο εσωτερικό του προϊόντος, η τιμή της οποίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον άνθρωπο.

### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

#### ΠΡΟΣΟΧΗ:

ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ (Η ΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ). ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΜΕΡΗ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΝΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ. ΓΙΑ ΤΗ ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΠΡΟΣΦΥΤΕΤΕ ΣΕ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.

Το σύμβολο του θαυμαστικού μέσα σε ένα ισοσκελές τρίγωνο έχει ως σκοπό να προειδοποιήσει το χρήστη για την ύπαρξη σημαντικών οδηγιών χρήσης και συντήρησης στα έγγραφα που συνοδεύουν τη συσκευή.

D3-4-2-1-1\_Gr-A

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η συσκευή δεν είναι αδιάβροχη. Για να αποφύγετε κινδύνους πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην τοποθετείτε δοχεία με υγρά (π.χ. βάζα) κοντά σε αυτή την συσκευή. Προφυλάξτε επίσης την συσκευή από σταγόνες νερού, βροχή, ή υγρασία.

D3-4-2-1-3\_A\_Gr

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν συνδέσετε την συσκευή στο ρεύμα για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά την ακόλουθη ενότητα. Η τάση του ρεύματος του ηλεκτρικού δικτύου διαφέρει ανάλογα με την χώρα ή την περιοχή χρήσης της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του ηλεκτρικού δικτύου στον χώρο σας καλύπτει τις απαιτήσεις της συσκευής (π.χ. 230 V ή 120 V), οι οποίες αναφέρονται στο πίσω πάνελ.

D3-4-2-1-4\_A\_Gr

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό είναι ένα προϊόν κλάσης λέιζερ 1, αλλά περιέχει μία δίοδο λέιζερ υψηλότερης Κλάσης από 1. Για λόγους ασφαλείας, μην αφαιρείτε οποιοδήποτε κάλυμμα ή μην προσπαθείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο εσωτερικό του προϊόντος.

Για οποιαδήποτε επισκευή, απευθυνθείτε σε ειδικευμένο προσωπικό. Η ακόλουθη ετικέτα προσοχής είναι τοποθετημένη στην συσκευή σας.

Θέση: μέσα στη μονάδα

CLASS 1  
LASER PRODUCT

CAUTION : CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. 726000A140 SH  
Vorsicht : KLASSE 1M LASER Strahlung: Bei geöffnetem Gerät nicht mit optischen Geräten in den Laserstrahl blicken.  
PRECAUTION : RADIACIÓN LASER CLASE 1M. AL ABRIR NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.  
VIKTIGT : KLASSE 1M LASER STRÅLNING. NÅR APPARATEN ÄR ÖPPEN, TITTA INTE RAKT IN I DEN, SPECIELLT INTE OM DU HAR GLASÖGON PÅ DIG.  
Varoitus! : Luokka 1M:n lasersäteilyä. Älä koskaan katso laitteen sisään sen ollessa auki-ei myöskään silmälasilla tai muilla optisilla laitteilla!  
ADVARSSEL : LASERSTRÅLER KLASSE 1M KIG IKKE DIREKTE IND I APPARATET, NÅR DETTE ER ÅBENT. IS/ER IKKE MED BRILLER ELLER ANDRE OPTISKE OBJEKTER.

D3-4-2-1-8\_B\_Gr

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, μην τοποθετείτε αντικείμενα με ακάλυπτη φλόγα (π.χ. αναμμένα κεριά) πάνω στην συσκευή. D3-4-2-1-7a\_A\_Gr

## Συνθήκες λειτουργίας

Οι συνιστώμενες συνθήκες για την λειτουργία της συσκευής είναι:

Θερμοκρασία +5 °C έως +35 °C και υγρασία μικρότερη από 85 %RH (με ελεύθερες τις θυρίδες ψύξης).

Μην εγκαθιστάτε αυτή την συσκευή σε χώρους στους οποίους εκτίθεται σε υψηλή υγρασία, σε χώρους με κακό αερισμό, ή σε χώρους στους οποίους εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως (ή σε έντονο τεχνητό φωτισμό) D3-4-2-1-7c\_A\_Gr

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία περί Χαμηλής Τάσης 2006/95/EK και με την Οδηγία περί των Ηλεκτρομαγνητικών Παρεμβολών 2004/108/EK.

D3-4-2-1-9a\_A\_Gr

Αυτή η συσκευή είναι σχεδιασμένη για γενική οικιακή χρήση. Εάν συμβεί κάποια βλάβη η οποία οφείλεται σε οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός της οικιακής (π.χ. μακρόχρονη επαγγελματική χρήση σε εστιατόρια, οχήματα, ή πλοία), ο χρήστης επιβαρύνεται με το κόστος της επισκευής, ακόμη και κατά την περίοδο της εγγύησης.

K041\_Gr

## ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΑΕΡΙΣΜΟ

Κατά την τοποθέτηση αυτής της μονάδας, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφήσει χώρο γύρω από τη μονάδα για τον αερισμό της, για τη διευκόλυνση της αποβολής θερμότητας (τουλάχιστον 10 cm στο επάνω μέρος, 10 cm στο πίσω μέρος, και 10 cm σε κάθε πλευρά).

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα ανοίγματα και οι θυρίδες στο περίβλημα της συσκευής χρησιμοποιούνται για τον αερισμό της και εξασφαλίζουν την αξιόπιστη λειτουργία και την προστασία της από την υπερθέρμανση. Για να αποφύγετε τυχόν κίνδυνο πυρκαγιάς, μην καλύπτετε τις θυρίδες αερισμού με αντικείμενα όπως π.χ. εφημερίδες, τραπέζοι, κουρτίνες, κ.λ.π. Επίσης, μην τοποθετείτε την συσκευή επάνω σε κρεβάτια, καναπέδες, χαλιά, ή άλλες παρόμοιες επιφάνειες.

D3-4-2-1-7b\_A\_Gr

## ΘΕΜΑΤΑ ΠΡΟΣΟΧΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Θα πρέπει να πιάνετε το καλώδιο ρεύματος μόνο από το φως. Μην τραβάτε το ίδιο το καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα, και μην αγγίζετε το καλώδιο ρεύματος με υγρά χέρια, επειδή μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία. Μην τοποθετείτε την συσκευή, έπιπλα, ή άλλα αντικείμενα επάνω στο καλώδιο ρεύματος, και προσέξτε να μην "τραυματίσετε" το καλώδιο με οποιονδήποτε άλλο τρόπο. Μην κάνετε κόμπο το καλώδιο και μην το δένετε μαζί με άλλα καλώδια. Τα καλώδια ρεύματος θα πρέπει να τοποθετούνται έτσι ώστε να μην κινδυνεύουν να πατηθούν. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Να ελέγχετε το καλώδιο ρεύματος τακτικά. Εάν διαπιστώσετε οποιαδήποτε φθορά, ζητήστε ένα ανταλλακτικό καλώδιο από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Pioneer, ή από το σημείο αγοράς.

5002\_Gr

Εάν το φως του καλωδίου ρεύματος αυτής της συσκευής δεν ταυρίζεται με την πρίζα που θέλετε να χρησιμοποιήσετε, θα πρέπει να το αντικαταστήσετε με το κατάλληλο φως. Η αντικατάσταση και η τοποθέτηση του φως του καλωδίου ρεύματος αυτής της συσκευής θα πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένο προσωπικό. Εάν το κομμένο φως συνδεθεί σε μία πρίζα ρεύματος, υπάρχει σοβαρός κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Διασφαλίστε την σωστή απόρριψη του αφού το αφαιρέσετε από το καλώδιο. Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε την συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα (π.χ. σε περίοδο διακοπών) θα πρέπει να την αποσυνδέετε από το ρεύμα αφαιρώντας το φως του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα.

D3-4-2-2-1a\_A\_Gr

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο διακόπτης  $\square$  STANDBY/ON της συσκευής δεν απομονώνει πλήρως τη συσκευή από το ρεύμα. Η βασική διάταξη αποσύνδεσης της συσκευής από το ρεύμα είναι το καλώδιο ρεύματος, και για τον λόγο αυτό θα πρέπει να το αποσυνδέετε από την πρίζα για να απομονώσετε την συσκευή από το ρεύμα. Συνεπώς, θα πρέπει να διασφαλίσετε την εγκατάσταση της συσκευής σε μία θέση η οποία θα επιτρέπει την εύκολη αποσύνδεση του καλωδίου από την πρίζα ρεύματος σε περίπτωση ατυχήματος. Για να αποφύγετε κινδύνους πυρκαγιάς, θα πρέπει να αποσυνδέετε το καλώδιο ρεύματος από το πρίζα εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε την συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα (π.χ. σε περίοδο διακοπών).

D3-4-2-2-2a\_A\_Gr



Εάν θέλετε να πετάξετε αυτό το προϊόν, μην το αναμειγνύετε με γενικής φύσης οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ένα ξεχωριστό σύστημα συλλογής για χρησιμοποιημένα ηλεκτρονικά προϊόντα, σύμφωνα με τη νομοθεσία η οποία απαιτεί την κατάλληλη καταργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση τους.

Οι καταναλωτές στα κράτη-μέλη της ΕΕ, την Ελβετία και τη Νορβηγία μπορούν να επιστρέφουν τις χρησιμοποιημένες ηλεκτρονικές συσκευές τους σε ειδικές εγκαταστάσεις συλλογής ή σε ένα κατάστημα λιανικής πώλησης (εάν αγοράσουν μία παρόμοια, νέα συσκευή), χωρίς χρέωση.

Για οποιαδήποτε χώρες δεν αναφέρονται παραπάνω, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή μέθοδο απόρριψής.

Με τον τρόπο αυτό διασφαλίσετε ότι το προϊόν που απορρίπτετε υποβάλλεται στις απαραίτητες διαδικασίες καταργασίας, ανάκτησης και ανακύκλωσης, αποτρέποντας πιθανές αρνητικές συνέπειες στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

K058\_Gr

Αυτή η συσκευή ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας copyright η οποία καλύπτεται από συγκεκριμένες ευρεσιτεχνίες κατατεθειμένες στις ΗΠΑ και άλλα πνευματικά δικαιώματα, τα οποία κατέχει η εταιρεία Macrovision Corporation και άλλοι φορείς. Αυτή η τεχνολογία προστασίας copyright πρέπει να χρησιμοποιείται κατόπιν αδειάς της Macrovision Corporation, και προορίζεται για χρήση σε οικιακή ή άλλο περιορισμένο μεγέθους περιβάλλον, εκτός κι αν υπάρχει διαφορετική άδεια από την Macrovision Corporation. Απαγορεύεται η αντίστροφη μηχανική ή η αποκωδικοποίησή.

Το παρόν προϊόν περιλαμβάνει γραμματοσειρές FontAvenue® οι οποίες χρησιμοποιούνται κατόπιν αδειάς της εταιρείας. Το FontAvenue είναι σήμα κατατεθέν της NEC Corporation.

## Περιεχόμενα

### 01 Πριν ξεκινήσετε

Χαρακτηριστικά.....	5
Περιεχόμενα της συσκευασίας.....	6
Υποδείξεις εγκατάστασης.....	6
Συμβατότητα με δίσκους/μορφές περιεχομένου.....	6

### 02 Συνδέσεις

Εύκολη σύνδεση.....	9
Σύνδεση χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο SCART AV.....	9
Σύνδεση χρησιμοποιώντας την έξοδο S-video.....	9
Σύνδεση χρησιμοποιώντας την έξοδο component βίντεο (σήμα συνιστωσών).....	10
Σύνδεση σε έναν δέκτη AV.....	10
Σύνδεση μέσω θύρας HDMI.....	11
Λίγα λόγια για την τεχνολογία HDMI.....	12

### 03 Χειριστήρια και ενδείξεις

Εμπρός πάνελ.....	13
Τηλεχειριστήριο.....	13

### 04 Ξεκινώντας

Αναμια του συστήματος.....	14
Χρήση των μενού οθόνης.....	14
Διαμόρφωση της συσκευής αναπαραγωγής DVD ανάλογα με την τηλεόρασή σας.....	14
Καθορισμός της γλώσσας εμφάνισης των ενδείξεων της συσκευής αναπαραγωγής DVD στην οθόνη.....	14
Αναπαραγωγή δίσκων.....	15

### 05 Αναπαραγωγή δίσκων

Αναπαραγωγή με γρήγορη κίνηση.....	18
Αναπαραγωγή με αργή κίνηση.....	18
Κίνηση καρέ-καρέ προς τα εμπρός/πίσω.....	18
Προβολή εικόνων JPEG σε μορφή παρουσίασης.....	18
Χρήση του Disc Navigator για την εμφάνιση των περιεχομένων δίσκων DVD ή Video CD/Super VCD.....	19
Χρήση του Disc Navigator για την εμφάνιση αρχείων WMA, MP3, MPEG-4 AAC, βίντεο DivX, WMV και JPEG.....	19
Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή ενός τμήματος του δίσκου.....	20
Χρήση της λειτουργίας επαναλαμβανόμενης αναπαραγωγής.....	20
Χρήση της λειτουργίας τυχαίας αναπαραγωγής.....	20
Δημιουργία μιας λίστας προγράμματος.....	21
Διεξαγωγή αναζητήσεων σε δίσκους.....	21
Επιλογή υπότιτλων.....	21
Αλλαγή της γλώσσας του σάουντρακ ή των καναλιών ήχου.....	22
Μεγέθυνση της εικόνας.....	22
Αλλαγή της γωνίας λήψης.....	22
Εμφάνιση πληροφοριών για έναν δίσκο.....	22

### 06 Αναπαραγωγή μέσω θύρας USB

Χρήση της θύρας USB.....	23
--------------------------	----

### 07 Τα Μενού Audio Settings και Video Adjust

Το Μενού Audio Settings (Ρυθμίσεις Ήχου).....	24
Το Μενού Video Adjust (Προσαρμογή Εικόνας Βίντεο).....	24

### 08 Το μενού Initial Settings (Αρχικές Ρυθμίσεις)

Χρήση του μενού Initial Settings.....	25
Ρυθμίσεις Digital Audio Out (Εξόδου Ψηφιακού Ήχου).....	25
Το μενού Video Output (Εξόδος Βίντεο).....	26
Ρυθμίσεις Language (Γλώσσας).....	26
Μενού Display (Οθόνης).....	27
Το μενού Options (Επιλογές).....	27
Parental Lock (Γονικό Κλειδωμα).....	27
Ρυθμίσεις ηχείων.....	28
Λίγα λόγια για τις ρυθμίσεις εξόδου ήχου HDMI.....	30
Έξοδος HDMI με πηγές DVD-Audio και SACD.....	30

### 09 Πρόσθετες πληροφορίες

Φροντίδα της συσκευής αναπαραγωγής DVD και των δίσκων.....	32
Μεγέθη εικόνας και μορφές δίσκων.....	33
Καθορισμός του συστήματος τηλεόρασης.....	33
Αρχειοποίηση των ρυθμίσεων της συσκευής αναπαραγωγής DVD.....	33
Σήμανση δίσκων DVD-Video με κωδικούς περιοχής.....	33
Επιλογή γλωσσών χρησιμοποιώντας την λίστα κωδικών γλωσσών.....	33
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	34
Γλωσσάριο.....	36
Λίστα κωδικών γλωσσών.....	38
Λίστα κωδικών Χωρών/Περιοχών.....	38

## Κεφάλαιο 1

# Πριν ξεκινήσετε

## Χαρακτηριστικά

### • Ψηφιακή θύρα HDMI<sup>1</sup>

Το HDMI (High Definition Multimedia Interface) είναι μια ψηφιακή σύνδεση, η οποία παρέχει ήχο και βίντεο υψηλής ποιότητας χρησιμοποιώντας μόνο ένα καλώδιο. Η HDMI είναι η πρώτη μορφή σύνδεσης για καταναλωτικές ηλεκτρονικές συσκευές η οποία υποστηρίζει μη-συμπίεσμένο, στάνταρ, βελτισμένο, ή υψηλής ευκρίνειας βίντεο, καθώς και στάνταρ και πολυκάναλο ήχο surround<sup>2</sup>, μέσω μόνο μιας θύρας. Επιτρέπει την εύκολη σύνδεση σε έναν δέκτη AV ή άλλη συσκευή ήχου/εικόνας που διαθέτει θύρα HDMI, για ήχο και βίντεο υψηλής ποιότητας, ενώ υποστηρίζει επίσης επικοινωνία μεταξύ της πηγής βίντεο και συσκευών αναπαραγωγής (DTV), αποκωδικοποιητών και άλλων συσκευών ήχου/εικόνας.

### • Συμβατότητα με πρότυπο Super VCD

Αυτή η συσκευή υποστηρίζει το πρότυπο Super VCD της IEC. Σε σύγκριση με το πρότυπο Video CD, το Super VCD παρέχει ανώτερη ποιότητα εικόνας και επιτρέπει την εγγραφή δύο στερεοφωνικών ασύντρυκ. Το πρότυπο Super VCD υποστηρίζει επίσης εικόνα ευρείας οθόνης.

### • Σήμα βίντεο προοδευτικής σάρωσης PureCinema

Συνδέοντας το σύστημα σε μία τηλεόραση ή οθόνη η οποία υποστηρίζει προοδευτική σάρωση (progressive scan) μέσω των εξόδων σήματος component βίντεο (συνιστούμεν), απολαμβάνετε εξαιρετικά σταθερή εικόνα, η οποία δεν «τρεμοπαίζει», με την ίδια συχνότητα ανανέωσης καρτέρας και η πρωτότυπη ταινία.

### • Νέο βοήθημα Disc Navigator με κινούμενες εικόνες

Το νέο βοήθημα Disc Navigator σας δίνει τη δυνατότητα να αναταράξετε τα πρώτα λίγα δευτερόλεπτα κάθε τίτλου ή κεφαλαίου που αντιπροσωπεύει μία μικρογραφία στην οθόνη.

### • Εφέ DSP για βελτιωμένη αναπαραγωγή

Ανατρέξτε στην ενότητα *Τα Μενού Audio Settings και Video Adjust* στη σελίδα 24.

### • Μεγέθυνση εικόνας

Ανατρέξτε στην ενότητα *Μεγέθυνση της εικόνας* στη σελίδα 22.

### • Συμβατότητα με MP3, WMA και MPEG-4 AAC

Ανατρέξτε στην ενότητα *Συμβατότητα με αρχεία συμπίεσμένου ήχου* στη σελίδα 7.

### • Συμβατότητα με JPEG

Ανατρέξτε στην ενότητα *Συμβατότητα με αρχεία JPEG* στη σελίδα 8.

### • Συμβατότητα με βίντεο DivX<sup>®3</sup>



Ανατρέξτε στην ενότητα *Συμβατότητα με βίντεο DivX* στη σελίδα 8.

### • Συμβατότητα με WMV

Δείτε *Συμβατότητα με δίσκους CD-R/-RW* στη σελίδα 7 ή *Λίγα λόγια για τη μορφή WMV* στη σελίδα 8.

### • Ειδική σχεδίαση για εξοικονόμηση ενέργειας

Μία λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης θέτει την συσκευή σε κατάσταση αναμονής (standby) εάν δεν χρησιμοποιηθεί για 30 λεπτά.

*Μόνο DV-600AV:*

### • Συμβατότητα με DVD-Audio and SACD

Γνωρίστε την πολύ υψηλής ποιότητας απόδοση ήχου των δίσκων DVD-Audio και Super Audio CD (SACD).

### • Μετατροπέας ψηφιακού σήματος σε αναλογικό (DAC) 24-bit/192 kHz

Αυτή η συσκευή διαθέτει μετατροπέα DAC 24-bit/192 kHz, πράγμα το οποίο σημαίνει ότι είναι συμβατή με δίσκους υψηλής συχνότητας δειγματοληψίας και παρέχει εξαιρετική ποιότητα ήχου, όσον αφορά στην δυναμική περιοχή, την ανάλυση των χαμηλών συχνοτήτων και την λεπτομέρεια των υψηλών συχνοτήτων.

### • Ενσωματωμένη αποκωδικοποίηση Dolby<sup>4</sup> Digital και DTS<sup>5</sup> με πολυκάναλες εξόδους



Η παρούσα συσκευή αναπαραγωγής διαθέτει πολυκάναλες αναλογικές εξόδους για σύνδεση με ενισχυτή AV ώστε να σας προσφέρει εκπληκτικό ήχο surround από δίσκους Dolby Digital, DTS και πολυκάναλους DVD-Audio.

*Μόνο DV-400V:*

### • Μετατροπέας ψηφιακού σήματος σε αναλογικό (DAC) 24-bit/96 kHz

Αυτή η συσκευή διαθέτει μετατροπέα DAC 24-bit/96 kHz, πράγμα το οποίο σημαίνει ότι είναι απόλυτα συμβατή με δίσκους υψηλής συχνότητας δειγματοληψίας και παρέχει εξαιρετική ποιότητα ήχου, όσον αφορά στην δυναμική περιοχή, την ανάλυση των χαμηλών συχνοτήτων και την λεπτομέρεια των υψηλών συχνοτήτων.

### • Εξαιρετική απόδοση ήχου surround με λογισμικό Dolby Digital<sup>4</sup> και DTS<sup>6</sup>



Όταν συνδεθεί σε έναν κατάλληλο ενισχυτή ή δέκτη AV, αυτή η συσκευή παράγει καταπληκτικό ήχο surround από δίσκους Dolby Digital και DTS.

1. Το HDMI, το λογότυπο HDMI και το High-Definition Multimedia Interface είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της εταιρείας HDMI Licensing LLC.

2. Δεν είναι δυνατή η εξόδος ήχου από πηγές SACD ή DVD-Audio μέσω της σύνδεσης HDMI αυτής της συσκευής. (Μόνο DV-400V)

3. DV-600AV: Τα DivX και DivX Ultra Certified, καθώς και τα σχετιζόμενα λογότυπα είναι εμπορικά σήματα της DivX, Inc. και χρησιμοποιούνται κατόπιν αδείας. DV-400V: Τα DivX και DivX Certified, καθώς και τα σχετιζόμενα λογότυπα είναι εμπορικά σήματα της DivX, Inc. και χρησιμοποιούνται κατόπιν αδείας.

4. Κατασκευάζεται μετά από άδεια της Dolby Laboratories. Τα «Dolby» και «Pro Logic», καθώς και το λογότυπ με το διπλό D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.

5. Τα σήματα «DTS» και «DTS Digital Surround» είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της DTS, Inc.

6. Το «DTS» είναι κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της DTS, Inc. και το «DTS 2.0 + Digital Out» είναι εμπορικό σήμα της DTS, Inc.

## Περιεχόμενα της συσκευασίας

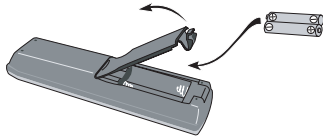
Βεβαιωθείτε ότι τα ακόλουθα εξαρτήματα βρίσκονται στην συσκευασία όταν την ανοίξετε.

- Τηλεχειριστήριο
- Δύο μπαταρίες ξήρων στοιχείων AA/R6P
- Καλώδιο ήχου/βίντεο (με κόκκινο/λευκό/κίτρινο βύσμα)
- Καλώδιο ρεύματος
- Οδηγίες χρήσης
- Κάρτα εγγύησης

## Τοποθέτηση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

- **Ανοίξτε το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών και εισάγετε τις μπαταρίες όπως βλέπετε στην εικόνα.**

Χρησιμοποιήστε δύο μπαταρίες τύπου AA/R6P με την φορά που υποδεικνύουν τα σύμβολα (+, -) στο εσωτερικό του διαμερίσματος μπαταριών. Όταν τελειώσετε, κλείστε το κάλυμμα.



### Σημαντικό

Η λανθασμένη χρήση των μπαταριών μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα διαρροή των υγρών τους ή έκρηξη. Για τον λόγο αυτό, θα πρέπει να λαμβάνετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Μην αναμιγνύετε χρησιμοποιημένες και καινούργιες μπαταρίες.
- Μην χρησιμοποιείτε μαζί διαφορετικούς τύπους μπαταριών – αν και μπορεί να δείχνουν παρόμοιες, διαφορετικές μπαταρίες μπορεί να έχουν διαφορετική τάση.
- Βεβαιωθείτε ότι εισάγετε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα (άκρα + και -), σύμφωνα με τις ενδείξεις στο διαμέρισμα μπαταριών.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο εάν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από ένα μήνα.
- Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με την νομοθεσία και τους κανονισμούς προστασίας του περιβάλλοντος που ισχύουν στην χώρα σας.
- Μην χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες σε θεσείς που εκτίθενται σε άμεσο ηλιακό φως ή σε θεσείς στις οποίες αναπτύσσονται μεγάλες θερμοκρασίες, όπως π.χ. στο εσωτερικό ενός αυτοκινήτου ή κοντά σε θερμαντικά σώματα. Αυτό ενέχει κινδύνους διαρροής των υγρών των μπαταριών, υπερθέρμανσης, έκρηξης ή πρόκλησης πυρκαγιάς. Επιπλέον, μειώνει τη διάρκεια ζωής ή την απόδοση των μπαταριών.

## Υποδείξεις εγκατάστασης

Εθλούμε να απολαμβάνετε την χρήση αυτής της συσκευής για πολλά χρόνια. Για τον λόγο αυτό, ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις για την επιλογή του κατάλληλου χώρου εγκατάστασης:

### Ναι...

- Χρησιμοποιήστε την συσκευή σε ένα καλά αεριζόμενο χώρο.
- Τοποθετήστε την συσκευή σε μία σταθερή, επίπεδη, οριζόντια επιφάνεια, όπως π.χ. ένα τραπέζι, ένα ράφι ή ένα ειδικό έπιπλο.

### Όχι...

- Μην εγκαθιστάτε την συσκευή σε χώρους στους οποίους εκτίθεται σε υψηλές θερμοκρασίες ή υψηλή υγρασία, όπως π.χ. κοντά σε καλοριφέρ ή άλλες συσκευές θέρμανσης.
- Μην εγκαθιστάτε την συσκευή δίπλα σε ένα παράθυρο ή σε άλλες θεσείς στις οποίες θα εκτίθεται στο άμεσο ηλιακό φως.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή σε χώρους με υπερβολική σκόνη ή υγρασία.
- Μην τοποθετείτε την συσκευή απευθείας επάνω σε έναν ενισχυτή ή άλλη συσκευή του συστήματός σας η οποία θερμαίνεται κατά την χρήση.
- Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά σε μία τηλεόραση, επειδή μπορεί να δημιουργηθούν παρεμβολές (ειδικά εάν η τηλεόραση χρησιμοποιεί εσωτερική κεραία).
- Μην εγκαθιστάτε την συσκευή στην κουζίνα ή σε άλλα δωμάτια στα οποία θα εκτίθεται σε ατμούς ή καπνούς.
- Μην τοποθετείτε την συσκευή επάνω σε καλύμματα ή χαλιά με παχύ πέλος και μην την καλύπτετε με υφάσματα, επειδή παρεμποδίζεται η σωστή ψύξη της.
- Μην τοποθετείτε την συσκευή επάνω σε ασταθείς επιφάνειες, ή σε επιφάνειες οι οποίες δεν είναι αρκετά μεγάλες ώστε να πατάνε και τα τέσσερα πόδια της.

## Συμβατότητα με δίσκους/μορφές περιεχομένου

Αυτή η συσκευή αναπαραγωγής DVD είναι συμβατή με μια μεγάλη ποικιλία τύπων δίσκων (μέσα) και μορφών. Γενικά, μπορεί να αναπαραγάγει δίσκους οι οποίοι φέρουν τα ακόλουθα λογότυπα στην συσκευασία τους, ή και επάνω στον ίδιο τον δίσκο. Ωστόσο, θα πρέπει να έχετε υπόψη ότι ορισμένοι τύποι δίσκων (όπως π.χ. εγγράφιοι δίσκοι CD και DVD) μπορεί να μην αναπράγονται – δείτε παρακάτω για περισσότερες πληροφορίες συμβατότητας.

*Παρακαλούμε σημειώστε ότι αυτή η συσκευή δεν έχει δυνατότητα εγγραφής εγγράφιοι δίσκων.*

*\*Η αναπαραγωγή δίσκων DVD-Audio και SACD γίνεται μόνο στο DV-600AV.*



Ήχος DVD Βίντεο DVD DVD-R DVD-RW



CD ήχου Βίντεο CD CD-R CD-RW



SUPER AUDIO CD  
Super Audio CD





FUJICOLOR CD  
COMPATIBLE



Fujicolor CD

- Αυτή η συσκευή έχει δυνατότητα αναπαραγωγής δίσκων DVD+R+RW.

- Το  είναι εμπορικό σήμα της DVD Format/Logo Licensing Corporation.

- Το  είναι ένα εμπορικό σήμα της FUJIFILM Corporation.

- Η συσκευή είναι επίσης συμβατή με KODAK Picture CD

Αυτή η συσκευή υποστηρίζει το πρότυπο Super VCD της IEC. Σε σύγκριση με το πρότυπο Video CD, το Super VCD παρέχει ανώτερη ποιότητα εικόνας και επιτρέπει την εγγραφή δύο στερεοφωνικών σάουντρακ. Το πρότυπο Super VCD υποστηρίζει επίσης εικόνα ευρείας οθόνης.



Super VCD

## Αναπαραγωγή δίσκων DualDisc

Οι δίσκοι DualDisc αποτελούν ένα νέο τύπο δίσκου διπλής όψης που περιέχει βίντεο, ήχο κ.λπ. Η μία όψη περιέχει υλικό DVD - π.χ. βίντεο, ήχο, κ.λπ. - ενώ η άλλη όψη περιέχει υλικό διαφορετικής μορφής (μυ-DVD), όπως π.χ. ψηφιακό ήχο. Η μη-DVD όψη του δίσκου δε συμμορφώνεται με την προδιαγραφή CD Audio και για τον λόγο αυτό μπορεί να μην αναπαράγεται.

Αυτή η συσκευή αναπαράγει την όψη DVD ενός δίσκου DualDisc. Το περιεχόμενο μορφής DVD-Audio δεν αναπαράγεται.

Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τις προδιαγραφές των δίσκων DualDisc, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του δίσκου ή με το σημείο αγοράς.

## Συμβατότητα με δίσκους CD-R/-RW

- Συμβατές μορφές: CD-Audio, Video CD/Super VCD, CD-ROM ISO 9660\* με αρχεία MP3, WMA, MPEG-4 AAC, JPEG ή αρχεία βίντεο DivX/WMV
- \* Συμβατά με ISO 9660 Level 1 ή 2. Φυσική μορφή CD: *Mode1, Mode2 XA Form1*. Αυτή η συσκευή είναι συμβατή με τα συστήματα αρχείων *Romeo* και *Joliet*.
- Αναπαραγωγή δίσκων πολλαπλών εργασιών (multi-session): Όχι
- Αναπαραγωγή μη-οριστικοποιημένων δίσκων: Όχι
- Δομή αρχείων (μπορεί να διαφέρει): Έως 299 φάκελοι σ' έναν δίσκο, έως 648 φάκελοι και αρχεία (συνολικά) μέσα σε κάθε φάκελο

## Συμβατότητα με δίσκους DVD+R/DVD+RW

Αυτή η συσκευή μπορεί να αναπαράγει μόνο τους δίσκους DVD+R/DVD+RW που έχουν γραφεί σε κατάσταση «Video Mode (DVD Video Mode)» και έχουν οριστικοποιηθεί (finalize). Ωστόσο, τα αποτελέσματα ορισμένων ενεργειών επεξεργασίας που γίνονται κατά την εγγραφή μπορεί να μην αναπαράγονται σωστά.

## Συμβατότητα με δίσκους DVD-R/-RW

- Συμβατές μορφές: DVD-Video, Video Recording (VR)\*
- \* Τα σημεία επεξεργασίας μπορεί να μην αναπαράγονται ακριβώς όπως καθορίστηκαν.
- Αναπαραγωγή μη-οριστικοποιημένων δίσκων: Όχι
- Αναπαραγωγή αρχείων MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG ή βίντεο DivX/WMV από δίσκους DVD-R/-RW: Όχι

## Συμβατότητα με αρχεία συμπίεσμένου ήχου

- Συμβατές μορφές: MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3), Windows Media Audio (WMA), MPEG-4 AAC
- Συντόπιτες δειγματοληψίας: 32 kHz, 44.1 kHz, ή 48 kHz
- Ρυθμός μετάδοσης (bit-rate): Οποιοσδήποτε (συνιστάται 128 kbps ή υψηλότερος)
- Αναπαραγωγή αρχείων MP3/WMA/MPEG-4 AAC VBR (variable bit rate): Όχι
- Συμβατότητα με αρχεία WMA που χρησιμοποιούν κωδικοποίηση χωρίς απώλειες: Όχι
- Συμβατότητα με DRM (Digital Rights Management): Όχι (Τα αρχεία ήχου με προστασία DRM δεν αναπαράγονται από αυτή τη συσκευή. Δείτε επίσης *DRM* στο *Γλωσσάριο* στη σελίδα 36)
- Επεκτάσεις αρχείων: .mp3, .wma, .m4a (για να αναγνωρίζεται τα αρχεία MP3, WMA και MPEG-4 AAC η συσκευή, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τις επεκτάσεις)

## Λίγα λόγια για την τεχνολογία MPEG-4 AAC

Η τεχνολογία κωδικοποίησης Advanced Audio Coding (AAC) βρίσκεται στον πυρήνα του προτύπου MPEG-4 AAC, το οποίο ενσωματώνει το MPEG-2 AAC, αποτελώντας τη βάση για την τεχνολογία συμπίεσης ήχου MPEG-4. Η μορφή και η επέκταση των αρχείων εξαρτάται από την εφαρμογή που χρησιμοποιήθηκε για την κωδικοποίηση του αρχείου AAC. Η παρούσα μονάδα αναπαράγει αρχεία AAC με κωδικοποίηση iTunes® που φέρουν την επέκταση «.m4a». Τα αρχεία με προστασία DRM δεν αναπαράγονται, ενώ μπορεί επίσης να μην αναπαράγονται αρχεία κωδικοποιημένα με ορισμένες εκδόσεις του iTunes®, ή τα ονόματα των αρχείων να μην εμφανίζονται σωστά.

Τα Apple και iTunes είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., κατατεθειμένα στις ΗΠΑ και άλλες χώρες.

## Συμβατότητα με αρχεία WMA (Windows Media™ Audio)

Αυτή η συσκευή αναπαραγωγής μπορεί να αναπαράγει περιεχόμενο Windows Media Audio.

Το WMA είναι ακρόνητο του Windows Media Audio και αναφέρεται σε μία τεχνολογία συμπίεσης ήχου που αναπτύχθηκε από την Microsoft Corporation. Το περιεχόμενο WMA μπορεί να κωδικοποιηθεί χρησιμοποιώντας τις εφαρμογές Windows Media Player για Windows XP, Windows Media Player 9 ή Windows Media Player 10.

Το Windows Media είναι εμπορικό σήμα της Microsoft Corporation.

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει τεχνολογία η οποία ανήκει στην εταιρεία Microsoft Corporation και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ή να διανεμηθεί χωρίς την άδεια της Microsoft Licensing, Inc.

## Πληροφορίες για τη μορφή DivX

Η DivX είναι τεχνολογία μέσων που δημιουργήθηκε από την εταιρεία DivX, Inc. Τα αρχεία μέσων DivX δεν περιέχουν μόνο βίντεο αλλά και προηγμένα χαρακτηριστικά μέσων όπως μενού, υπότιτλους και εναλλακτικές εγγραφές ήχου. Αυτή η συσκευή έχει δυνατότητα αναπαραγωγής βίντεο DivX αποθηκευμένων σε δίσκους CD-R/-RW/ROM. Ακολουθώντας την ίδια ορολογία με τους δίσκους DVD-Video, τα αρχεία βίντεο DivX ονομάζονται «Τίτλους» (Titles). Όταν αναθέτετε ονόματα σε αρχεία/τίτλους πριν να τα αποθηκεύσετε σε έναν δίσκο CD-R/-RW, να έχετε υπόψη ότι, εξ ορισμού, αναπαράγονται με αλφαβητική σειρά.

## Εμφάνιση εξωτερικών αρχείων υπότιτλων

Για τα εξωτερικά αρχεία υπότιτλων είναι διαθέσιμα τα σετ γραμματοσειρών που αναφέρονται παρακάτω. Για να χρησιμοποιηθεί το σωστό σετ γραμματοσειρών για την εμφάνιση των υπότιτλων στην οθόνη, διαμορφώστε την ρύθμιση **Subtitle Language** (δείτε *Ρυθμίσεις Language (Γλώσσα)* στη σελίδα 26) ανάλογα με το αρχείο υπότιτλων.

Η συσκευή υποστηρίζει τις ακόλουθες ομάδες γλωσσών (groups):

<b>Ομάδα 1</b>	Αλβανικά (sq), Βασκικά (eu), Καταλανικά (ca), Δανικά (da), Ολλανδικά (nl), Αγγλικά (en), Φερόε (fo), Φιλανδικά (fi), Γαλλικά (fr), Γερμανικά (de), Ισλανδικά (is), Ιρλανδικά (ga), Ιταλικά (it), Νορβηγικά (no), Πορτογαλικά (pt), Διάλεκτος Ρωμάνης (rm), Σκωτσέζικα (gd), Ισπανικά (es), Σουηδικά (sv)
<b>Ομάδα 2</b>	Αλβανικά (sq), Κροατικά (hr), Τσέχικα (cs), Ουγγρικά (hu), Πολωνικά (pl), Ρουμανικά (ro), Σλοβακικά (sk), Σλοβενικά (sl)
<b>Ομάδα 3</b>	Βουλγαρικά (bg), Λευκορωσικά (be), FYROM (mk), Ρωσικά (ru), Σερβικά (sr), Ουκρανικά (uk)
<b>Ομάδα 4</b>	Εβραϊκά (iw), Γίντις (ji)
<b>Ομάδα 5</b>	Τουρκικά (tr)

- Ορισμένα εξωτερικά αρχεία υπότιτλων μπορεί να εμφανίζονται λανθασμένα, ή καθόλου.
- Για τα εξωτερικά αρχεία υπότιτλων υποστηρίζονται οι ακόλουθες επεκτάσεις μορφών υπότιτλων (παρακαλούμε σημειώστε ότι αυτά τα αρχεία δεν εμφανίζονται στο μενού πλοήγησης του δίσκου): .srt, .sub, .ssa, .smi
- Το όνομα του αρχείου ταινίας πρέπει να επαναλαμβάνεται στην αρχή του ονόματος του εξωτερικού αρχείου υπότιτλων.
- Το πλήθος των εξωτερικών αρχείων υπότιτλων μεταξύ των οποίων μπορείτε να εναλλάσσετε για το ίδιο αρχείο ταινίας περιορίζεται σε 10.

## Συμβατότητα με βίντεο DivX

### DV-600AV:

- Προϊόν με επίσημη πιστοποίηση DivX® Ultra.
- Δυνατότητα αναπαραγωγής όλων των εκδόσεων βίντεο DivX® (συμπεριλαμβανομένης της DivX® 6), με βελτιωμένη αναπαραγωγή αρχείων μέσω DivX® και DivX® Media Format.
- Επεκτάσεις αρχείων: .avi και .divx (για να αναγνωρίζονται τα αρχεία βίντεο DivX από την συσκευή, πρέπει να χρησιμοποιούνται αυτές οι επεκτάσεις). *Σημειώστε ότι όλα τα αρχεία με επέκταση .avi αναγνωρίζονται σαν αρχεία MPEG4. Ωστόσο, όλα αυτά τα αρχεία δεν είναι απαραίτητα αρχεία βίντεο DivX και, συνεπώς, μπορεί να μην αναπαράγονται από την συσκευή.*

### DV-400V:

- Προϊόν με επίσημη πιστοποίηση DivX®.
- Δυνατότητα αναπαραγωγής όλων των εκδόσεων βίντεο DivX® (συμπεριλαμβανομένης της DivX® 6), με στάνταρ αναπαραγωγή αρχείων μέσω DivX®.
- Επεκτάσεις αρχείων: .avi και .divx (για να αναγνωρίζονται τα αρχεία βίντεο DivX από την συσκευή, πρέπει να χρησιμοποιούνται αυτές οι επεκτάσεις). *Σημειώστε ότι όλα τα αρχεία με επέκταση .avi αναγνωρίζονται σαν αρχεία MPEG4. Ωστόσο, όλα αυτά τα αρχεία δεν είναι απαραίτητα αρχεία βίντεο DivX και, συνεπώς, μπορεί να μην αναπαράγονται από την συσκευή.*

## Λίγα λόγια για τη μορφή WMV

Το WMV είναι ακρωνύμιο του Windows Media Video και αναφέρεται σε μία τεχνολογία συμπίεσης βίντεο που αναπτύχθηκε από την Microsoft Corporation. Το περιεχόμενο WMV μπορεί να κωδικοποιηθεί με χρήση του Windows Media® Encoder.

- Αυτή η συσκευή αναπαραγωγής είναι συμβατή με αρχεία WMV9 που έχουν κωδικοποιηθεί με Windows Media® Encoder 9 Series, με επέκταση αρχείου .wmv.
- Συμβατή με μέγεθος ανάλυσης μικρότερο από 720 x 576/720 x 480.
- Το πρότυπο Advanced Profile δεν υποστηρίζεται.
- Τα αρχεία βίντεο με προστασία DRM δεν αναπαράγονται από αυτή την συσκευή αναπαραγωγής.

## Συμβατότητα με αρχεία JPEG

- Συμβατές μορφές: Αρχεία στατικών εικόνων Baseline JPEG και EXIF 2.2\* με ανάλυση έως 3072 x 2048.  
\*Μορφή αρχείων που χρησιμοποιείται από ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές.
- Συμβατότητα με Progressive JPEG: Όχι
- Επεκτάσεις αρχείων: .jpg (για να αναγνωρίζει τα αρχεία JPEG η συσκευή, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυτή την επέκταση)

## Συμβατότητα με δίσκους γραμμένους από PC

Οι δίσκοι που γράφτηκαν με έναν προσωπικό υπολογιστή μπορεί να μην αναπαράγονται από αυτή την συσκευή, λόγω των ρυθμίσεων του λογισμικού που χρησιμοποιήθηκε για την δημιουργία των δίσκων. Σε αυτές τις περιπτώσεις, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του λογισμικού για αναλυτικότερες πληροφορίες.

Οι δίσκοι που είναι γραμμένοι σε μορφή UDF δεν είναι συμβατοί μ' αυτή τη συσκευή.

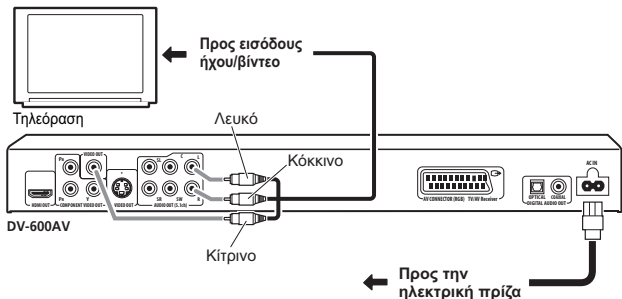
Θα βρείτε πρόσθετες πληροφορίες συμβατότητας στις συσκευασίες των δίσκων DVD-R/-RW και CD-R/-RW.



Εύκολη σύνδεση

**Σημαντικό**

- Πριν κάνετε ή αλλάξετε οποιεσδήποτε συνδέσεις, σβήστε την συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.
- Η διαδικασία διαμόρφωσης που περιγράφεται σ' αυτή την ενότητα καλύπτει μόνο τις βασικές ρυθμίσεις και σας δίνει τη δυνατότητα να αναπαράγετε δίσκους χρησιμοποιώντας μόνο τα καλώδια που παρέχονται με την συσκευή. Μ' αυτή την διαμόρφωση, αναπαράγεται στερεοφωνικός ήχος μέσω των ηχείων της τηλεόρασής σας.
- Αυτή η συσκευή ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας των δίσκων από αντιγραφή. Μην συνδέετε την συσκευή στην τηλεόρασή σας μέσω μιας συσκευής βίντεο χρησιμοποιώντας καλώδια AV ή S-Video, επειδή η εικόνα της συσκευής δεν θα εμφανίζεται σωστά στην τηλεόραση. (Για τον ίδιο λόγο, αυτή η συσκευή αναπαραγωγής DVD μπορεί να μην είναι συμβατή με ορισμένες συσκευές οι οποίες συνδιάζουν τηλεόραση και βίντεο (VCR). Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή τους).



**1 Συνδέστε τις εξόδους VIDEO OUT και AUDIO OUT (5.1ch)/AUDIO OUT L/R στις αντίστοιχες εισόδους A/V (ήχου/βίντεο) της τηλεόρασής σας.**

Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο ήχου/βίντεο και συνδέστε το κόκκινο και το λευκό βύσμα στις εξόδους ήχου, και το κίτρινο βύσμα στην έξοδο βίντεο. Βεβαιωθείτε ότι συνδέετε την έξοδο του αριστερού και του δεξιού καναλιού ήχου στην είσοδο αριστερού και δεξιού καναλιού, αντίστοιχα, για να επιτύχετε σωστό στερεοφωνικό ήχο.

Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο Component ή S-Video (μόνο για DV-600AV) ή SCART για την σύνδεση βίντεο, ανατρέξτε στις επόμενες ενότητες.

**2 Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος στην είσοδο AC IN. Κατόπιν συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου σε μία πρίζα ρεύματος.**

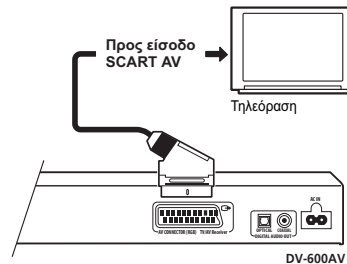
**Σημείωση**

- Πριν αποσυνδέσετε την συσκευή από την πρίζα ρεύματος, τοποθετήστε την σε κατάσταση αναμονής (standby) χρησιμοποιώντας είτε το πλήκτρο **STANDBY/ON** στο εμπρός πάνελ, είτε το τηλεχειριστήριο, και κατόπιν περιμένετε μέχρι να εξαφανιστεί το μήνυμα **-OFF-** (**Απενεργοποιημένη**) από την οθόνη της συσκευής.
- Για τους παλιμάνω λόγους, μην συνδέετε αυτή την συσκευή στην έξοδο ρεύματος που παρέχουν ορισμένοι ενισχυτές και δέκτες AV.

**Σύνδεση χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο SCART AV**

Η συσκευή διαθέτει μία υποδοχή AV τύπου SCART για σύνδεση σε μία τηλεόραση ή σ'έναν δέκτη AV. Η έξοδος βίντεο μπορεί να αλλάξει μεταξύ σύνθετου σήματος βίντεο (composite), σήματος S-video (μόνο DV-600AV) ή σήματος RGB. Για πληροφορίες σχετικά με την διαμόρφωση αυτής της υποδοχής δείτε AV Connector Out στη σελίδα 26.

Η υποδοχή SCART AV υποστηρίζει επίσης αναλογικό σήμα ήχου, πράγμα το οποίο σημαίνει ότι δεν χρειάζεται να συνδέσετε τις υποδοχές **AUDIO OUT (5.1ch)/AUDIO OUT L/R**.



- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο SCART (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την έξοδο AV CONNECTOR (RGB) σε μία είσοδο SCART AV της τηλεόρασής σας (ή του δέκτη AV).

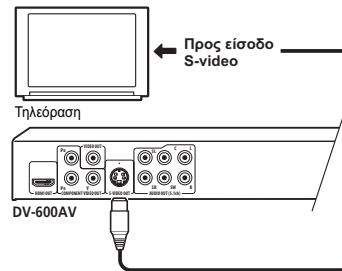
**Σύνδεση χρησιμοποιώντας την έξοδο S-video**

(Μόνο DV-600AV)

Αν η τηλεόραση σας (ή άλλη συσκευή) διαθέτει είσοδο S-video (S1), μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την έξοδο S-video στη συσκευή αυτή αντί για την έξοδο σύνθετου σήματος βίντεο (composite) για καλύτερη ποιότητα εικόνας.

- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο S-video (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την έξοδο S-VIDEO OUT στην είσοδο S-video της τηλεόρασής (ή της οθόνης, ή του δέκτη AV).

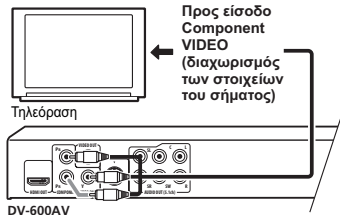
Ευθυγραμμίστε το μικρό τρίγωνο πάνω από την υποδοχή με το ίδιο σήμα πάνω στο βύσμα πριν το συνδέσετε.



## Σύνδεση χρησιμοποιώντας την έξοδο component βίντεο (σήμα συνιστωσών)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις εξόδους COMPONENT VIDEO OUT του συστήματος για την σύνδεση της τηλεόρασης (ή άλλης συσκευής), αντί για την έξοδο σύνθετου σήματος βίντεο. Η σύνδεση αυτή παρέχει την καλύτερη ποιότητα εικόνας μεταξύ των τριών τύπων σημάτων βίντεο που διαθέτει το σύστημα.

- **Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο component βίντεο (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε τις εξόδους COMPONENT VIDEO OUT στις εισόδους component βίντεο της τηλεόρασης, της θόνης, ή του δέκτη AV.**



## Παρακολούθηση εικόνας προοδευτικής σάρωσης από τις εξόδους component βίντεο

Αυτή η συσκευή έχει δυνατότητα εξόδου σήματος προοδευτικής σάρωσης μόνο από την έξοδο component βίντεο. Σε σύγκριση με το σήμα βίντεο "πεπλεγμένη" (interlace) σάρωσης, το σήμα βίντεο προοδευτικής (progressive) σάρωσης πρακτικά διπλασιάζει την συχνότητα σάρωσης της εικόνας, με αποτέλεσμα μία πολύ σταθερή εικόνα η οποία δεν τρεμοπαίζει.

Για πληροφορίες σχετικά με την διαμόρφωση της συσκευής αναπαραγωγής DVD για χρήση με μία τηλεόραση προοδευτικής σάρωσης, ανατρέξτε στην ενότητα *Το μενού Video Output (Έξοδος Βίντεο)* στη σελίδα 26. Όταν η συσκευή αναπαραγωγής DVD είναι διαμορφωμένη για έξοδο σήματος βίντεο προοδευτικής σάρωσης, στην οθόνη του εμπρός πάνελ εμφανίζεται η ένδειξη **PRGSVE**.

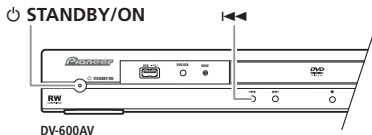
### Σημαντικό

- Εάν συνδέσετε μία τηλεόραση η οποία δεν είναι συμβατή με σήμα βίντεο προοδευτικής σάρωσης και επιλέξετε την ρύθμιση Progressive, δεν θα μπορείτε να δείτε καθόλου εικόνα στην οθόνη. Σ' αυτή την περίπτωση, σβήστε όλες τις συσκευές και συνδέστε τις χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο βίντεο (δείτε την ενότητα *Εικόλη σύνδεση* στη σελίδα 9). Κατόπιν επιλέξτε ξανά την ρύθμιση **Interface** (δείτε παρακάτω).

## Εναλλαγή της εξόδου βίντεο σε σήμα interlace χρησιμοποιώντας τα χειριστήρια του εμπρός πάνελ

Τοποθετήστε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD σε κατάσταση αναμονής (standby) και κατόπιν, χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα του εμπρός πάνελ, πατήστε το πλήκτρο **STANDBY/ON** κριτώντας ταυτόχρονα πατημένο το πλήκτρο **◀** για να επιλέξετε σήμα βίντεο **Interlace**.

- Αν η συσκευή αναπαραγωγής DVD έχει συνδεθεί με χρήση HDMI, αποσυνδέστε το καλώδιο HDMI πριν την αργοποίηση της συσκευής σε σήμα interlace. (Αν παραμείνει συνδεδεμένη, η ανάλυση της εξόδου HDMI θα επανέλθει στην προεπιλεγμένη τιμή - ανατρέξτε στην ενότητα *Επαναφορά της ανάλυσης εξόδου στην προεπιλεγμένη ρύθμιση με σύνδεση HDMI* στη σελίδα 12).



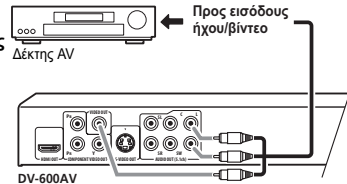
## Σύνδεση σε έναν δέκτη AV

Μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή αυτή με δέκτη AV χρησιμοποιώντας τις αναλογικές εξόδους πολλαπλών καναλιών ή μία από τις ψηφιακές εξόδους.

Πέρα των συνδέσεων αυτών, θα πρέπει ακόμα να συνδέσετε τις 2 αναλογικές εξόδους καναλιών για συμβατότητα με όλους τους δίσκους.

Πιθανότατα θα θέλετε επίσης να συνδέσετε μία έξοδο βίντεο στον δέκτη AV. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε από τις διαθέσιμες εξόδους βίντεο της συσκευής (στην εικόνα παρουσιάζεται ένα παράδειγμα σύνδεσης (composite)).

- 1 **Συνδέστε τις αναλογικές εξόδους AUDIO OUT (5.1ch)/AUDIO OUT L/R και VIDEO OUT της συσκευής στις αντίστοιχες αναλογικές εισόδους ήχου και βίντεο του δέκτη AV.**



- 2 **Συνδέστε την υποδοχή βίντεο του δέκτη AV σε μια είσοδο βίντεο της τηλεόρασης σας.**

Εάν θέλετε, μπορείτε ακόμα να χρησιμοποιήσετε την υποδοχή SCART AV, την υποδοχή S-video (μόνο DV-600AV) ή τις υποδοχές component βίντεο για να συνδέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD στον δέκτη AV.

### Υπόδειξη

- Συνήθως πρέπει να συνδέσετε με τον ίδιο τύπο καλωδίου βίντεο τη συσκευή αναπαραγωγής DVD και τον δέκτη AV, και τον δέκτη AV με την τηλεόραση.

## Σύνδεση αναλογικών εξόδων πολλαπλών καναλιών

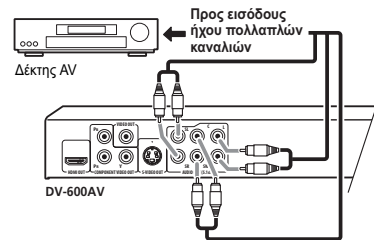
(Μόνο DV-600AV)

Αν ο δέκτης AV διαθέτει αναλογικές εισόδους 5,1 καναλιών, συνιστούμε τη σύνδεση του με τη συσκευή αυτή αναπαραγωγής DVD μέσω των αναλογικών εξόδων πολλαπλών καναλιών. Με αυτόν τον τρόπο θα μπορούσατε να απολαύσατε όλα τα είδη δίσκων, όπως δίσκους Dolby Digital και DTS DVD-Video, καθώς επίσης και δίσκους DVD-Audio πολλαπλών καναλιών με υψηλή συχνότητα δειγματοληψίας και δίσκους SACD.

- **Συνδέστε τις εξόδους ήχου πολλαπλών καναλιών αυτής της συσκευής με τις εισόδους ήχου πολλαπλών καναλιών του δέκτη AV.**

Είναι πιο βολικό να χρησιμοποιήσετε τρία καλώδια στερεοφωνικού ήχου - ένα για το **FRONT (ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ)**, ένα για το **SURROUND** και ένα για το **CENTER (ΚΕΝΤΡΙΚΟ) ΚΑΝΑΛΙ** και το **SUBWOOFER (ΥΠΟΓΟΥΦΕΡ)**.

Εάν θέλετε, μπορείτε ακόμα να χρησιμοποιήσετε την υποδοχή SCART AV, την υποδοχή S-video (μόνο DV-600AV) ή τις υποδοχές component βίντεο για να συνδέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD στον δέκτη AV.



### Υπόδειξη

- Μετά τη σύνδεση και την ενεργοποίηση, θα πρέπει να αλλάξετε τη ρύθμιση **Audio Output Mode (Κατάσταση Εξόδου Ήχου)** στο μενού «Initial Setup» (Αρχικές Ρυθμίσεις) από το προεπιλεγμένο **2 Channel (2 Κανάλια)** στο **5.1 Channel (5.1 Κανάλια)**. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα **Audio Output Mode (Κατάσταση Εξόδου Ήχου)** στη σελίδα 29.

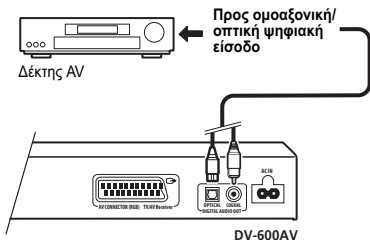
## Σύνδεση ψηφιακής εξόδου

Αυτή η συσκευή αναπαραγωγής DVD διαθέτει εξόδους ψηφιακού ήχου οπτικού και ομοαξονικού τύπου για σύνδεση με δέκτη AV. Συνδέστε οποιοδήποτε είναι βολικό.

Ανάλογα με τις δυνατότητες του δέκτη AV, ίσως χρειαστεί να ρυθμίσετε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD για εξοδο μόνο ψηφιακού ήχου σε συμβατή μορφή. Δείτε τις ρυθμίσεις για Ρυθμίσεις Digital Audio Out (Εξόδου Ψηφιακού Ήχου) στη σελίδα 25 και ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας που συνοδεύουν τον δέκτη AV.

Σημειώστε ότι ο ήχος SACD δεν εξέρχεται από αυτές τις υποδοχές, έτσι, λοιπόν, η σύνδεση αυτή θα πρέπει να γίνει επιπλέον, παρά στη θέση της αναλογικής σύνδεσης 5.1 καναλιών.

• **Συνδέστε μία από τις εξόδους DIGITAL AUDIO OUT της συσκευής σε ψηφιακή είσοδο του δέκτη AV.**



*Μόνο DV-600AV:* Για οπτική σύνδεση, χρησιμοποιήστε οπτικό καλώδιο (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την έξοδο **OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT** σε οπτική είσοδο του δέκτη AV.

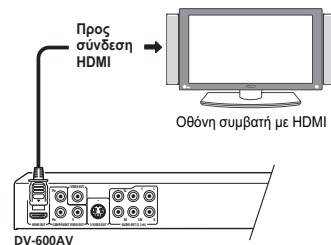
Για ομοαξονική σύνδεση, χρησιμοποιήστε ένα ομοαξονικό καλώδιο (μιαίξει με το παρεχόμενο καλώδιο βίντεο) για να συνδέσετε την έξοδο **COAXIAL DIGITAL AUDIO OUT** σε ομοαξονική είσοδο του δέκτη AV.

## Σύνδεση μέσω θύρας HDMI

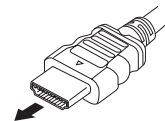
Αν διαθέτετε οθόνη με ενσωματωμένο HDMI, μπορείτε να τη συνδέσετε με τη συσκευή αναπαραγωγής DVD χρησιμοποιώντας καλώδιο HDMI του εμπορίου.

Η υποδοχή HDMI υποστηρίζει μη συμπίεσμένο ψηφιακό βίντεο, καθώς και όλα σχεδόν τα είδη ψηφιακού ήχου που είναι συμβατά με αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής, όπως DVD-Βίντεο, DVD-Ήχου (δείτε παρακάτω για περιορισμούς), SACD, Video CD/Super VCD, CD, WMA, MP3, MPEG-4 AAC, βίντεο DivX και WMV.

• **Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο HDMI για να συνδέσετε την υποδοχή HDMI OUT (ΕΞΟΔΟΣ HDMI) της συσκευής αναπαραγωγής σε μια υποδοχή HDMI μιας οθόνης συμβατής με HDMI.**



Για σωστή ευθυγράμμιση με την υποδοχή της συσκευής αναπαραγωγής, το βέλος στο φινις του καλωδίου πρέπει να κοιτάζει προς τα πάνω.



### Σημείωση

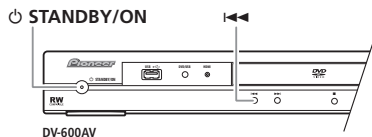
- Η παρούσα μονάδα έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να είναι συμβατή με την τεχνολογία HDMI (High Definition Multimedia Interface). Ανάλογα με την συνδεδεμένη συσκευή, η χρήση σύνδεσης DVI μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα προβλήματα αξιοπιστίας κατά την μεταφορά σημάτων.
- Όταν αλλάζετε την συσκευή που έχει συνδεθεί στην έξοδο HDMI, θα πρέπει επίσης να αλλάξετε τις ρυθμίσεις HDMI έτσι ώστε να ταιριάζουν με την νέα συσκευή (για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο αλλαγής της ρύθμισης, ανατρέξτε στις ενότητες *HDMI Out* στη σελίδα 25, *Ανάλυση HDMI* και *HDMI Color (Χρώμα HDMI)* στη σελίδα 26). Ωστόσο, οι ρυθμίσεις για κάθε συσκευή αποθηκεύονται μετά στη μνήμη (μέχρι 2 συσκευές).
- *DV-600AV:* Η σύνδεση HDMI είναι συμβατή με σήματα linear PCM 2 καναλιών (44.1 kHz έως 192 kHz, 16 bit/20 bit/24 bit), και εξοδο ήχου Dolby Digital, DTS, MPEG, DSD πολλαπλών καναλιών, και σήματα linear PCM πολλαπλών καναλιών, (σήματα 5.1 καναλιών έως 96 kHz, 16 bit/20 bit/24 bit).
- *DV-400V:* Η σύνδεση HDMI είναι συμβατή με σήματα ήχου Linear PCM 44.1 kHz/48 kHz, 16 bit/20 bit/24 bit 2 καναλιών, καθώς και με δεδομένα ήχου Dolby Digital, DTS και MPEG.

## Λίγα λόγια για την τεχνολογία HDMI

Η τεχνολογία HDMI (High Definition Multimedia Interface) υποστηρίζει μεταφορά βίντεο και ήχου μέσω μίας μόνο ψηφιακής σύνδεσης και χρησιμοποιείται σε συσκευές αναπαραγωγής DVD, σε συστήματα ψηφιακής τηλεόρασης (DTV), σε αποκωδικοποιητές και σε άλλες συσκευές AV. Η τεχνολογία HDMI αναπτύχθηκε για την υποστήριξη των τεχνολογιών High Bandwidth Digital Content Protection (HDCP) και Digital Visual Interface (DVI) από ένα και μόνο πρότυπο. Η τεχνολογία HDCP χρησιμοποιείται για την προστασία του ψηφιακού περιεχομένου που αποστέλλεται και λαμβάνεται από οθόνες συμβατές με DVI. Η τεχνολογία HDMI έχει την δυνατότητα υποστήριξης στάνταρ, βελτιωμένου ή υψηλής ευκρίνειας βίντεο, καθώς και στάνταρ ήχου ή ήχου surround πολλαπλών καναλιών. Τα χαρακτηριστικά της τεχνολογίας HDMI περιλαμβάνουν την δυνατότητα μεταφοράς βίντεο χωρίς συμπίεση, εύρος ζώνης (bandwidth) έως πέντε gigabits ανά δευτερόλεπτο (με σήματα HDTV), ένα μόνο βύσμα σύνδεσης (έναντι πολλαπλών βυσμάτων και καλωδίων), καθώς και την δυνατότητα επικοινωνίας μεταξύ των πηγών AV και των συσκευών AV, όπως τα συστήματα ψηφιακής τηλεόρασης (DTV).

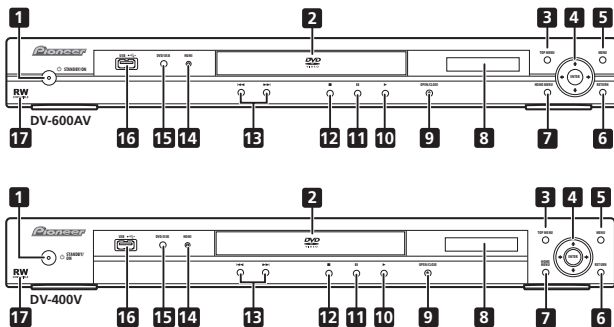
## Επαναφορά της ανάλυσης εξόδου στην προεπιλεγόμενη ρύθμιση με σύνδεση HDMI

Τοποθετήστε η συσκευή αναπαραγωγής DVD σε κατάσταση αναμονής (standby) και κατόπιν, χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα του εμπρός πάνελ, πατήστε το πλήκτρο **STANDBY/ON** κρατώντας ταυτόχρονα πατημένο το πλήκτρο **◀◀** για να επιλέξετε σήμα βίντεο **576P/480P**.



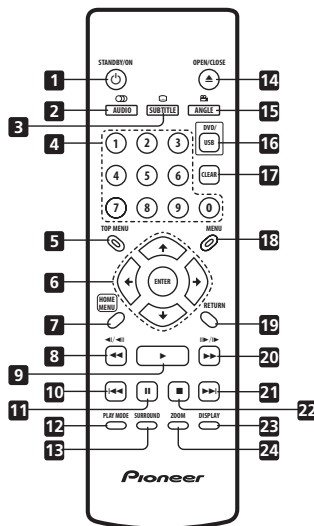
## Χειριστήρια και ενδείξεις

### Εμπρός πάνελ



- 1 **STANDBY/ON** (σελίδα 14)
- 2 **Συρτάρι δίσκου**
- 3 **TOP MENU** (σελίδα 16)
- 4 **ENTER & πλήκτρα ελέγχου του δρομέα** (σελίδα 14)
- 5 **MENU** (σελίδα 16)
- 6 **RETURN** (σελίδα 16)
- 7 **HOME MENU** (σελίδα 14)
- 8 **Οθόνη**
- 9 **▲ OPEN/CLOSE** (σελίδα 15)
- 10 **▶** (σελίδα 15)
- 11 **■** (σελίδα 15)
- 12 **◀ και ▶** (σελίδα 15)
- 13 **Ένδειξη HDMI**  
Ανάβει όταν η συσκευή αναπαραγωγής ανιχνεύεται από άλλη συσκευή συμβατή με HDMI ή DVI/HDCP.
- 14 **DVD/USB** (σελίδα 23)
- 15 **Θύρα USB (Τύπος A)** (σελίδα 23)
- 16 **Ένδειξη RW Compatible** (σελίδα 7)

## Τηλεχειριστήριο



- 1 **STANDBY/ON** (σελίδα 14)
- 2 **AUDIO** (σελίδα 22)
- 3 **SUBTITLE** (σελίδα 21)
- 4 **Αριθμητικά πλήκτρα** (σελίδα 15)
- 5 **TOP MENU** (σελίδα 16)
- 6 **ENTER & πλήκτρα ελέγχου του δρομέα** (σελίδα 14)
- 7 **HOME MENU** (σελίδα 14)
- 8 **◀ και ▶** (σελίδα 15, 18)
- 9 **▶** (σελίδα 15)
- 10 **◀** (σελίδα 15)
- 11 **■** (σελίδα 15)
- 12 **PLAY MODE** (σελίδα 20)
- 13 **SURROUND** (σελίδα 24)
- 14 **▲ OPEN/CLOSE** (σελίδα 15)
- 15 **ANGLE** (σελίδα 22)
- 16 **DVD/USB** (σελίδα 23)
- 17 **CLEAR** (σελίδα 21)
- 18 **MENU** (σελίδα 16)
- 19 **RETURN** (σελίδα 14)
- 20 **▶ και ▶/■** (σελίδα 15, 18)
- 21 **▶▶** (σελίδα 15)
- 22 **■** (σελίδα 15)
- 23 **DISPLAY** (σελίδα 22)
- 24 **ZOOM** (σελίδα 22)

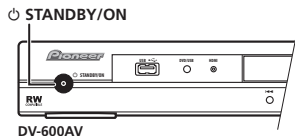
### Χρήση του τηλεχειριστηρίου

Κατά την χρήση του τηλεχειριστηρίου θα πρέπει να έχετε υπόψη τα ακόλουθα:

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και του αισθητήρα τηλεχειρισμού της συσκευής.
- Το τηλεχειριστήριο έχει εμβέλεια λειτουργίας περίπου 7 μέτρα.
- Το τηλεχειριστήριο μπορεί να μην λειτουργεί αξιόπιστα εάν πέφτει ισχυρό ηλιακό φως ή φως από λαμπτήρες φθορισμού στον αισθητήρα τηλεχειρισμού της συσκευής.
- Τα τηλεχειριστήρια διαφορετικών συσκευών μπορεί να προκαλούν παρεμβολές το ένα στο άλλο. Αποφύγετε την χρήση τηλεχειριστηρίων για άλλες συσκευές κοντά σε αυτή την συσκευή.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν διαπιστώσετε μείωση της εμβέλειος του τηλεχειριστηρίου.

## Αναμμα του συστήματος

Αφού βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει τα πάντα σωστά και ότι η συσκευή αναπαραγωγής DVD είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα, πατήστε το πλήκτρο **STANDBY/ON** στο εμπρόσθιο πάνελ ή στο τηλεχειριστήριο για να ανάψετε την συσκευή. Ανάψτε επίσης την τηλεόρασή σας και βεβαιωθείτε ότι είναι ρυθμισμένη ώστε να εμφανίζει εικόνα από την είσοδο στην οποία είναι συνδεδεμένη η συσκευή αναπαραγωγής DVD.



### ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

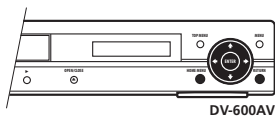
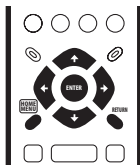
- Η συσκευή αναπαραγωγής DVD ανάβει, αλλά δεν εμφανίζεται τίποτα στην τηλεόραση. Βεβαιωθείτε ότι επιλέξατε την σωστή είσοδο εικόνας βίντεο στην τηλεόραση (και όχι ένα τηλεοπτικό κανάλι). Για παράδειγμα, εάν συνδέσατε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD στις εισόδους **VIDEO 1** της τηλεόρασης, επιλέξτε **VIDEO 1**.

### Σημείωση

- Αυτή η συσκευή διαθέτει μία λειτουργία προφύλαξης οθόνης (screen saver), καθώς και μία λειτουργία αυτόματου σβήσιματος. Εάν διακόψετε την αναπαραγωγή και δεν πατήσετε κανένα πλήκτρο για πέντε λεπτά, ενεργοποιείται το βοήθημα προφύλαξης της οθόνης. Εάν το συρτάρι δίσκου είναι κλειστό αλλά δεν αναπαράγεται ένας δίσκος και δεν πατήσετε κανένα πλήκτρο για 30 λεπτά, η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση ανομότητας (standby).

## Χρήση των μενού οθόνης

Για μεγαλύτερη ευκολία χρήσης, αυτή η συσκευή αναπαραγωγής DVD χρησιμοποιεί ένα βασικό μενού σε γραφικά περιβάλλον χειρισμού με μενού τα οποία εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης (OSD). Οι μετακινήσεις σε όλες τις οθόνες γίνονται κατά βάση με τον ίδιο τρόπο, χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα κίνησης του δρομέα για την αλλαγή του επιλεγμένου στοιχείου (↑/↓/←/→) και πατώντας το πλήκτρο **ENTER** για την επιλογή του.



Πλήκτρο	Λειτουργία
<b>HOME MENU</b>	Εμφανίζει/εξαφανίζει το μενού οθόνης.
↑/↓/←/→	Αλλάζουν την τρέχουσα ρύθμιση για το στοιχείο του μενού που εμφανίζεται με τονισμό.
<b>ENTER</b>	Επιλέγει το στοιχείο του μενού που εμφανίζεται με τονισμό (και τα δύο πλήκτρα <b>ENTER</b> του τηλεχειριστηρίου λειτουργούν με τον ίδιο ακριβώς τρόπο).
<b>RETURN</b>	Σας επαναφέρει στο κύριο μενού χωρίς να αποθηκεύει τις αλλαγές.

### Σημείωση

- Από το σημείο αυτό του χειριδίου και μετά, ο όρος «επιλέξτε» σημαίνει γενικά ότι πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα κίνησης του δρομέα για να εμφανίσετε με τονισμό ένα στοιχείο στην οθόνη και κατόπιν να πατήσετε το πλήκτρο **ENTER**.

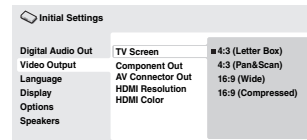
## Διαμόρφωση της συσκευής αναπαραγωγής DVD ανάλογα με την τηλεόρασή σας

Εάν διαθέτετε μία τηλεόραση ευρείας οθόνης (16:9), θα πρέπει να διαμορφώσετε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD έτσι ώστε η εικόνα να προβάλλεται σωστά. Εάν διαθέτετε μία συμβατική τηλεόραση (4:3), μπορείτε να αφήσετε ενεργή την προεπιλεγμένη ρύθμιση της συσκευής αναπαραγωγής DVD και να συνεχίσετε με την επόμενη ενότητα.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **HOME MENU** και επιλέξτε «Initial Settings».



- 2 Επιλέξτε «TV Screen» (Οθόνη Τηλεόρασης) από το μενού «Video Output» (Εξόδος Βίντεο).



Οθόνη DV-600AV

- 3 Εάν διαθέτετε τηλεόραση ευρείας οθόνης (16:9), επιλέξτε «16:9 (Wide)» ή «16:9 (Compressed)».

Εάν διαθέτετε μία συμβατική τηλεόραση (4:3), μπορείτε εάν θέλετε να αλλάξετε αυτή την ρύθμιση από **4:3 (Letter Box)** σε **4:3 (Pan & Scan)**. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα *Το μενού Video Output (Εξόδος Βίντεο)* στη σελίδα 26.

- 4 Πατήστε το πλήκτρο **HOME MENU** για να κλείσετε αυτή την οθόνη.

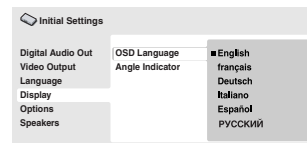
## Καθορισμός της γλώσσας εμφάνισης των ενδείξεων της συσκευής αναπαραγωγής DVD στην οθόνη

Αυτή η ρύθμιση καθορίζει την γλώσσα εμφάνισης των ενδείξεων της συσκευής αναπαραγωγής DVD.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **HOME MENU** και επιλέξτε «Initial Settings».



- 2 Επιλέξτε «OSD Language» (Γλώσσα Ενδείξεων Οθόνης) από το μενού «Display» (Οθόνη).



Οθόνη DV-600AV

- 3 Επιλέξτε μια γλώσσα.

Η γλώσσα των μενού και των ενδείξεων θ' αλλάξει σύμφωνα με την επιλογή σας.

- 4 Πατήστε το πλήκτρο **HOME MENU** για να κλείσετε αυτή την οθόνη.

## Αναπαραγωγή δίσκων

Αυτή η ενότητα περιγράφει τις βασικές λειτουργίες αναπαραγωγής δίσκων DVD, CD, SACD, Video CD/Super VCD, DivX/WMV και MP3/WMA/MPEG-4 AAC. Το επόμενο κεφάλαιο περιγράφει πρόσθετες διαθέσιμες λειτουργίες.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την αναπαραγωγή δίσκων με εικόνες JPEG, δείτε *Προβολή εικόνας JPEG σε μορφή παρουσίασης* στη σελίδα 18.

### Σημαντικό

- Η αναπαραγωγή δίσκων DVD Audio και αρχείων SACD γίνεται μόνο στο DV-600AV.
- Σε αυτό το εγχειρίδιο, ο όρος «DVD» σημαίνει δίσκους DVD-Video, DVD-Audio και DVD-R/-RW. Εάν μία λειτουργία ισχύει μόνο για συγκεκριμένους δίσκους DVD, γίνεται ειδική αναφορά.

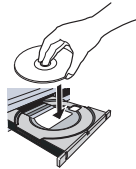


### 1 Εάν η συσκευή αναπαραγωγής DVD δεν είναι ήδη αναμμένη, πατήστε το πλήκτρο **STANDBY/ON** για να την ανάψετε.

Εάν θέλετε ν' αναπαράγετε έναν δίσκο DVD, έναν δίσκο με αρχεία βίντεο DivX/WMV, ή ένα Video CD/Super VCD, ανάψτε επίσης την τηλεόρασή σας και βεβαιωθείτε ότι είναι ρυθμισμένη ώστε να εμφανίζει εικόνα από την σωστή είσοδο βίντεο.

### 2 Πιέστε **OPEN/CLOSE** για να ανοίξετε το συρτάρι του δίσκου. 3 Τοποθετήστε ένα δίσκο.

Τοποθετήστε τον δίσκο με την πλευρά της ετικέτας προς τα επάνω, χρησιμοποιώντας τον οδηγό του συρταριού για να ευθυγραμμίσετε σωστά τον δίσκο (εάν τοποθετείτε έναν δίσκο DVD διπλής όψης, η πλευρά την οποία θέλετε να αναπαράγετε πρέπει να κοιτάζει προς τα κάτω).



### 4 Πατήστε το πλήκτρο **▶** για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.

Εάν αναπαράγετε έναν δίσκο DVD ή Video CD/Super VCD, μπορεί να εμφανιστεί ένα μενού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την πλοήγηση σ' αυτά τα μενού, δείτε το *Μενού δίσκων DVD-Video και DivX*, παρακάτω και *Μενού PBC δίσκων Video CD/Super VCD* στη σελίδα 16.

- Εάν αναπαράγετε έναν δίσκο με αρχεία βίντεο DivX/WMV ή αρχεία ήχου MP3/WMA/MPEG-4 AAC, μπορεί ν' απαιτηθούν μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να ξεκινήσει η αναπαραγωγή. Αυτό είναι φυσιολογικό.
- Αντιρρέξτε στην ενότητα *Συμβατότητα με δίσκους/μορφές περιεχομένου* στη σελίδα 6, εάν θέλετε να αναπαράγετε ένα δίσκο DualDisc (υβριδικός δίσκος DVD/CD).

### Σημείωση

- Σε ορισμένους δίσκους DVD, ίσως διαπιστώσετε ότι μερικά πλήκτρα ελέγχου της αναπαραγωγής δεν λειτουργούν σε συγκεκριμένα σημεία του δίσκου. Αυτό δεν αποτελεί βλάβη.
- Εάν ένας δίσκος περιλαμβάνει έναν συνδυασμό αρχείων ταινιών (βίντεο DivX/WMV) και αρχείων άλλων τύπων μέσων (π.χ. MP3), επιλέξτε αρχικά εάν θέλετε να αναπαράγετε τα αρχεία ταινιών (**DivX/WMV**) ή τους άλλους τύπους αρχείων μέσων (**MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG**) από την οθόνη.

## Βασικές λειτουργίες αναπαραγωγής

Ο ακόλουθος πίνακας παρουσιάζει τις βασικές λειτουργίες αναπαραγωγής δίσκων και τα αντίστοιχα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου. Το επόμενο κεφάλαιο περιγράφει πρόσθετες λειτουργίες αναπαραγωγής με περισσότερες λεπτομέρειες.

Πλήκτρο	Λειτουργία
▶	Εκκινεί την αναπαραγωγή. Εάν στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη <b>RESUME</b> ή <b>LAST MEM.</b> , η αναπαραγωγή ξεκινάει από το σημείο που σταμάτησε, ή από το τελευταίο σημείο που αποθηκεύτηκε στην μνήμη (αντιρρέξτε επίσης στην ενότητα <i>Μνήμη Συνέχειας Αναπαραγωγής και Τελευταίου Σημείου</i> , παρακάτω).
	Διακόπτει προσωρινά ή συνεχίζει την αναπαραγωγή ενός δίσκου (παύση).
■	Διακόπτει την αναπαραγωγή. Αντιρρέξτε επίσης στην ενότητα <i>Μνήμη Συνέχειας Αναπαραγωγής και Τελευταίου Σημείου</i> , παρακάτω.
◀◀	Πατήστε για γρήγορη αναπαραγωγή προς τα πίσω. Πιέστε ▶ (play) για τη συνέχιση της κανονικής αναπαραγωγής.
▶▶	Πατήστε για γρήγορη αναπαραγωγή προς τα εμπρός. Πιέστε ▶ (play) για τη συνέχιση της κανονικής αναπαραγωγής.
◀◀	Πατήστε για να επιστρέψετε στην αρχή του τρέχοντος κεφαλαίου, τίτλου ή κομματιού και κατόπιν σε προηγούμενα κεφάλαια/τίτλους/κομμάτια.
▶▶	Πατήστε για να μεταβείτε στο επόμενο κομμάτι, τίτλο ή κεφάλαιο.
Αριθμοί (μόνο τηλεχειριστήριο)	Χρησιμοποιούνται για την εισαγωγή ενός αριθμού τίτλου/κεφαλαίου/κομματιού. Πατήστε <b>ENTER</b> για να το επιλέξετε. <ul style="list-style-type: none"><li>• Εάν ο δίσκος δεν αναπαράγεται, η αναπαραγωγή ξεκινάει από τον επιλεγμένο τίτλο (DVD), την επιλεγμένη ομάδα (DVD-Audio) ή από το επιλεγμένο κομμάτι (CD/SACD/Video CD/Super VCD).</li><li>• Εάν ο δίσκος αναπαράγεται, η αναπαραγωγή ξεκινάει από την αρχή του επιλεγμένου τίτλου (DVD-RW κατάσταση VR), κεφαλαίου (DVD-Video), ή κομματιού (DVD-Audio/*SACD/CD/Video CD/Super VCD). <i>*μέσα στην τρέχουσα ομάδα</i></li></ul>

## Μνήμη Συνέχειας Αναπαραγωγής και Τελευταίου Σημείου

Με εξαίρεση τον δίσκο DVD-Audio και SACD, όταν σταματήσετε την αναπαραγωγή ενός δίσκου DVD, CD, ή Video CD/Super VCD, ή βίντεο DivX/WMV, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **RESUME** (συνέχεια), η οποία υποδηλώνει ότι μπορείτε να συνεχίσετε την αναπαραγωγή από το συγκεκριμένο σημείο. Εάν δεν ανοίξετε το συρτάρι δίσκου, την επόμενη φορά που θα ξεκινήσετε την αναπαραγωγή στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη **RESUME** και η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το σημείο στο οποίο σταμάτησε. (Εάν θέλετε να διαγράψετε την μνήμη συνέχειας, πατήστε το πλήκτρο ■ (stop) κατά τη διάρκεια που εμφανίζεται η ένδειξη **RESUME**).

Για δίσκους DVD και Video CD/Super VCD, εάν αμαρτέσετε τον δίσκο από τη συσκευή αναπαραγωγής DVD αφού σταματήσετε την αναπαραγωγή, αποθηκεύεται στη μνήμη η τελευταία θέση αναπαραγωγής. Εάν ο επόμενος δίσκος που θα εισάγετε είναι αυτός που αμαρτέσατε, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **LAST MEM** και η αναπαραγωγή συνεχίζεται από το σημείο που διακόπηκε. Για δίσκους DVD-Video, η συσκευή αναπαραγωγής DVD αποθηκεύει την θέση αναπαραγωγής για τους τελευταίους πέντε δίσκους. Όταν κατόπιν εισάγετε έναν από αυτούς τους δίσκους, μπορείτε να συνεχίσετε την αναπαραγωγή από το σημείο στο οποίο τη διακόψατε.

### Σημείωση

- Η λειτουργία Μνήμης Τελευταίου Σημείου δεν υποστηρίζει δίσκους DVD-R/-RW, DVD-Audio ή SACD μορφής VR.
- Εάν δεν χρειάζεστε την λειτουργία Μνήμης Τελευταίου Σημείου κατά τη διακοπή της αναπαραγωγής ενός δίσκου, μπορείτε να πατήσετε το πλήκτρο **▲ OPEN/CLOSE** για να σταματήσετε την αναπαραγωγή και ν' ανοίξετε ταυτόχρονα το συρτάρι δίσκου.

## Μενού δίσκων DVD-Video και DivX

Ορισμένα αρχεία μέσω DivX και πολλοί δίσκοι DVD-Video και DVD-Audio διαθέτουν μενού από τα οποία μπορείτε να επιλέξετε ό, τι θέλετε να παρακολουθήσετε. Τα μενού μπορεί να σας παρέχουν πρόσβαση σε πρόσθετες λειτουργίες, όπως π.χ. επιλογή υπότιτλων και γλώσσας του σάουντρακ, ή ειδικά χαρακτηριστικά, όπως π.χ. τρέιλερ ή παρουσιάσεις διαφανειών. Ανατρέξτε στην συσκευασία των δίσκων για λεπτομέρειες. Ορισμένες φορές τα μενού των δίσκων DivX και DVD-Video εμφανίζονται αυτόματα μόλις ξεκινήσετε την αναπαραγωγή. Σε άλλες περιπτώσεις, τα μενού εμφανίζονται μόνο αφού πατήσετε το πλήκτρο **MENU** ή **TOP MENU**.



## Μενού PBC Δίσκων Video CD/Super VCD

Ορισμένοι δίσκοι Video CD/Super VCD περιέχουν μενού τα οποία σας δίνουν τη δυνατότητα να επιλέξετε τι ακριβώς θέλετε να παρακολουθήσετε. Αυτά ονομάζονται μενού PBC (playback control - ελέγχου αναπαραγωγής).

Μπορείτε να αναπαράγετε έναν δίσκο Video CD/Super VCD με μενού PBC χωρίς να χρησιμοποιήσετε το μενού του. Ξεκινήστε την αναπαραγωγή χρησιμοποιώντας ένα αριθμητικό πλήκτρο για την επιλογή ενός κομματιού, αντί του πλήκτρου **▶** (play).



Πλήκτρο	Λειτουργία
<b>RETURN</b>	Εμφανίζει το μενού PBC.
<b>Αριθμοί</b> (μόνο τηλεχειριστήριο)	Χρησιμοποιούνται για την εισαγωγή του αριθμού ενός στοιχείου του μενού. Πατήστε <b>ENTER</b> για να το επιλέξετε.
<b>◀◀</b>	Εμφανίζει την προηγούμενη σελίδα του μενού (εάν υπάρχει).
<b>▶▶</b>	Εμφανίζει την επόμενη σελίδα του μενού (εάν υπάρχει).



### ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

- *Αφού εισάγω έναν δίσκο DVD, η συσκευή τον εξάγει αυτόματα μετά από μερικά δευτερόλεπτα!*  
Το πιθανότερο είναι ότι ο δίσκος δεν είναι της σωστής περιοχής για τη δική σας συσκευή αναπαραγωγής DVD. Ο αριθμός περιοχής του δίσκου θα πρέπει να αναφέρεται επάνω στον δίσκο ή/και στην συσκευασία του. Συγκρίνετέ τον με τον αριθμό περιοχής της συσκευής αναπαραγωγής DVD (στο πίσω πάνελ). Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα *Σήμανση δίσκων DVD-Video με κωδικούς περιοχής* στη σελίδα 33.  
Εάν ο αριθμός περιοχής είναι σωστός, μία άλλη πιθανή αιτία είναι ότι ο δίσκος μπορεί να είναι κατεστραμμένος ή βρομώκος. Καθαρίστε τον δίσκο και ελέγξτε τον για τυχόν προβλήματα. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα *Φροντίδα της συσκευής αναπαραγωγής DVD και των δίσκων* στη σελίδα 32.
- *Γιατί δεν αναπαράγεται ο δίσκος που τοποθέτησα;*  
Κατ' αρχήν ελέγξτε ότι τοποθετήσατε σωστά τον δίσκο (με την πλευρά της ετικέτας προς τα επάνω), καθώς και ότι ο δίσκος είναι καθαρός και δεν έχει φθορές. Για πληροφορίες σχετικά με τον καθαρισμό των δίσκων, δείτε τη *Φροντίδα της συσκευής αναπαραγωγής DVD και των δίσκων* στη σελίδα 32.  
Εάν ένας σωστά τοποθετημένος δίσκος δεν αναπαράγεται, πιθανότατα δεν είναι συμβατός με την συσκευή σας, όπως ένας δίσκος DVD-Audio (για DV-4000) ή DVD-ROM. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την συμβατότητα των δίσκων, δείτε *Συμβατότητα με δίσκους/μορφές περιεχομένου* στη σελίδα 6.
- *Γιατί εμφανίζονται μαύρες λωρίδες στο επάνω και στο κάτω τμήμα της οθόνης κατά την αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων;*  
Ορισμένες μορφές ταινιών έχουν τέτοιες αναλογίες, που ακόμη και όταν προβάλλονται σε μία τηλεόραση ευρείας οθόνης εμφανίζονται μαύρες λωρίδες στο επάνω και κάτω τμήμα της οθόνης. Αυτό δεν αποτελεί βλάβη.
- *Έγω μία συμβατική τηλεόραση (με αναλογίες διαστάσεων 4:3) και ρύθμισα τη συσκευή αναπαραγωγής DVD έτσι ώστε να εμφανίζει τα DVD ευρείας οθόνης σε μορφή «Pan & Scan».*  
Γιατί εμφανίζονται μαύρες λωρίδες στο επάνω και στο κάτω τμήμα της οθόνης κατά την αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων; Ορισμένοι δίσκοι παρικόμπτουν τις ρυθμίσεις προβολής των συσκευών αναπαραγωγής DVDs, οπότε ακόμη κι αν επιλέξετε **4:3 (Pan & Scan)**, προβάλλονται σε μορφή «Letterbox». Αυτό δεν αποτελεί βλάβη.



### Σημαντικό

- Μερικοί δίσκοι DVD-Audio διαθέτουν «επιπλέον ομάδες». Για αναπαραγωγή αυτής της ομάδας θα χρειαστεί πρώτα να εισάγετε κωδικό πρόσβασης, ο οποίος βρίσκεται πάνω στη συσκευασία του δίσκου. Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για εισαγωγή του κωδικού πρόσβασης.
- Το μενού DivX μπορεί να εμφανιστεί μόνο σε DV-600AV.

Πλήκτρο	Λειτουργία
<b>TOP MENU</b>	Εμφανίζει το «μενού κορυφαίου επιπέδου» ενός δίσκου DVD (εξαρτάται από τον δίσκο).
<b>MENU</b>	Εμφανίζει ένα μενού του δίσκου DVD (ή των αρχείων μέσω DivX) – εξαρτάται από τον δίσκο και μπορεί να είναι ίδιο με το «μενού κορυφαίου επιπέδου».
<b>↑/↓/←/→</b>	Μετακινούν τον δρομέα στην οθόνη.
<b>ENTER</b>	Επιλέγει το τρέχον στοιχείο του μενού.
<b>RETURN</b>	Σας επανωφέρει στην προηγούμενη οθόνη του μενού. Σε ορισμένους δίσκους DVD-Audio που διαθέτουν εικόνες με δυνατότητα πλοήγησης, πιάστε για προβολή της οθόνης πλοήγησης.
<b>Αριθμοί</b> (μόνο τηλεχειριστήριο)	Επιλέγουν ένα αριθμημένο στοιχείο του μενού (μόνο για ορισμένους δίσκους). Πατήστε <b>ENTER</b> για να το επιλέξετε.



- *Συνδέθηκαν με συσκευή συμβατή με HDMI αλλά δεν λαμβάνο σήμα και η ένδειξη HDMI του μπροστινού πάνελ δεν ανάβει!*  
Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει την παρούσα συσκευή αναπαραγωγής ως την είσοδο HDMI στις ρυθμίσεις της συνδεδεμένης συσκευής που χρησιμοποιείτε. Ίσως χρειαστεί να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής για να κάνετε κάτι τέτοιο. Δείτε ενότητα *Σύνδεση μέσω θύρας HDMI* στη σελίδα 11 για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συμβατότητα HDMI.
- *Δεν έχω εικόνα από την έξοδο HDMI!*  
Η παρούσα συσκευή αναπαραγωγής δεν μπορεί να προβάλει εικόνες από πηγές συμβατές με DVI. Δείτε ενότητα *Σύνδεση μέσω θύρας HDMI* στη σελίδα 11 για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συμβατότητα HDMI.  
Βεβαιωθείτε ότι η ανάλυση του συστήματος ταιριάζει με την ανάλυση της συσκευής που συνδέσατε μέσω HDMI. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ανάλυση HDMI* στη σελίδα 26 για τον τρόπο αλλαγής της ανάλυσης HDMI.
- *Ο δέκτης AV είναι σύγγρα συμβατός με ήχο Linear PCM 96 kHz/88.2 kHz, αλλά δε λειτουργεί με αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής. Τι συμβαίνει; (Μόνο DV-600AV)*  
Για λόγους προστασίας από ψηφιακή αντιγραφή, ορισμένοι δίσκοι DVD 96 kHz/88.2 kHz υποστηρίζουν μόνο ψηφιακό ήχο που μετατρέπεται σε 48 kHz/44.1 kHz με τεχνικές υπο-δειγματοληψίας. Αυτό δεν αποτελεί βλάβη.  
Για πλήρη αξιοποίηση του ήχου υψηλής δειγματοληψίας, συνδέστε τις εξόδους αναλογικού ήχου στον ενισχυτή/δέκτη.
- *Γιατί δεν μπορώ να ακούσω ήχο SACD μέσα από τις ψηφιακές εξόδους; (Μόνο DV-600AV)*  
Ο ψηφιακός ήχος SACD διατίθεται μόνο μέσα από τις εξόδους HDMI όταν συνδέονται σε ενισχυτή συμβατό με HDMI που υποστηρίζει προστατευόμενα ηχητικά περιεχόμενα. Ορισμένοι δίσκοι DVD-Audio υποστηρίζουν και αυτοί ήχο μόνο μέσα από τις αναλογικές εξόδους.
- *Είναι καλύτερα να ακούω δίσκους DVD-Audio μέσα από τις αναλογικές εξόδους; (Μόνο DV-600AV)*  
Ορισμένοι δίσκοι DVD-Audio δεν υποστηρίζουν τίποτα μέσα από τις ψηφιακές εξόδους, και οι δίσκοι πολλαπλών καναλιών μετατρέπονται με τεχνικές υπο-δειγματοληψίας σε στερεοφωνικούς για ψηφιακή έξοδο. Επιπλέον, δίσκοι DVD-Audio υψηλής δειγματοληψίας (υψηλότερης των 96 kHz) μετατρέπουν αυτόματα με τεχνικές υπο-δειγματοληψίας την έξοδο ήχου από τις ψηφιακές εξόδους.  
Η χρήση εξόδων αναλογικού ήχου πολλαπλών καναλιών για DVD-Audio δεν παρουσιάζει κανέναν από αυτούς τους περιορισμούς.
- *Η αναπαραγωγή του δίσκου DVD-Audio αρχίζει, αλλά ξαφνικά διακόπτεται! (Μόνο DV-600AV)*  
Ενδεχομένως ο δίσκος να έχει αντιγραφεί με παράνομο τρόπο.

## Αναπαραγωγή δίσκων

### Σημείωση

- Πολλές από τις λειτουργίες που αναφέρονται σε αυτό το κεφάλαιο ισχύουν για δίσκους DVD και SACD, δίσκους Video CD/Super VCD, CD, βίντεο DivX/WMV και MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG, αν και ο ακριβής χειρισμός μπορεί να διαφέρει ελαφρώς, ανάλογα με τον τύπο του δίσκου.
- Η αναπαραγωγή δίσκων DVD-Audio και SACD γίνεται μόνο σε DV-600AV.
- Ορισμένοι δίσκοι DVD δεν επιτρέπουν την χρήση ορισμένων λειτουργιών (π.χ. τυχαία ή επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή) σε ορισμένα τμήματά τους. Αυτό δεν αποτελεί βλάβη.
- Κατά την αναπαραγωγή δίσκων Video CD/Super VCD, ορισμένες από τις λειτουργίες δεν είναι διαθέσιμες σε κατάσταση PBC. Εάν θέλετε να τις χρησιμοποιήσετε, ξεκινήστε την αναπαραγωγή του δίσκου χρησιμοποιώντας ένα αριθμητικό πλήκτρο για την επιλογή ενός κομματιού.

### Αναπαραγωγή με γρήγορη κίνηση

Μπορείτε να διεξάγετε γρηγορές αναζητήσεις σε δίσκους με τέσσερις διαφορετικές ταχύτητες προς τα εμπρός ή προς τα πίσω (για δίσκους βίντεο DivX/WMV, μόνο με μία ταχύτητα).

#### 1 Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο ◀◀ ή ▶▶ για να μεταβείτε σε κατάσταση γρήγορης αναπαραγωγής.

- Κατά την γρήγορη αναπαραγωγή δίσκων DVD (και DVD-Audio), βίντεο DivX/WMV και Video CD/Super VCD ο ήχος διακόπτεται.

#### 2 Πατήστε κατ' επανάληψη για να αυξήσετε την ταχύτητα αναζήτησης.

- Η ταχύτητα αναζήτησης εμφανίζεται στην οθόνη.

#### 3 Για να επιστρέψετε σε κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο ▶ (play).

- Κατά την γρήγορη αναπαραγωγή δίσκων Video CD/Super VCD σε κατάσταση PBC ή κομματιών MP3/WMA/MPEG-4 AAC, η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα σε κανονική αναπαραγωγή στο τέλος ή στην αρχή του κομματιού.
- Ανάλογα με τον δίσκο, η συσκευή μπορεί να επανέλθει σε κανονική ταχύτητα αναπαραγωγής μόλις φτάσει σε ένα νέο κεφάλαιο ενός δίσκου DVD.

### Αναπαραγωγή με αργή κίνηση

Έχετε τη δυνατότητα να αναπαράγετε δίσκους DVD-Video και DVD-R/-RW προς τα εμπρός και πίσω με τέσσερις διαφορετικές ταχύτητες αργής κίνησης. Μπορείτε να αναπαράγετε δίσκους Video CD/Super VCD και βίντεο DivX/WMV με τέσσερις διαφορετικές ταχύτητες αργής κίνησης προς τα εμπρός.

#### 1 Πατήστε II (pause) κατά την αναπαραγωγή.

#### 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ◀|◀|| ή |||▶|▶ μέχρι να ξεκινήσει η αναπαραγωγή με αργή κίνηση.

- Η ταχύτητα αργής κίνησης εμφανίζεται στην οθόνη.
- Κατά την διάρκεια της αναπαραγωγής σε αργή κίνηση, ο ήχος διακόπτεται.

#### 3 Πατήστε το ίδιο πλήκτρο κατ' επανάληψη για να αλλάξετε την ταχύτητα αργής κίνησης.

#### 4 Για να επιστρέψετε σε κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο ▶ (play).

- Ανάλογα με τον δίσκο, η συσκευή μπορεί να επανέλθει σε κανονική ταχύτητα αναπαραγωγής μόλις φτάσει σε ένα νέο κεφάλαιο.

### Κίνηση καρέ-καρέ προς τα εμπρός/πίσω

Μπορείτε να προχωρήσετε σε δίσκους DVD-Video και DVD-R/-RW καρέ-καρέ προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Με τους δίσκους Video CD/Super VCD και βίντεο DivX/WMV, μπορείτε να χρησιμοποιείτε μόνο αναπαραγωγή καρέ-καρέ προς τα εμπρός.

#### 1 Πατήστε II (pause) κατά την αναπαραγωγή.

#### 2 Πατήστε το πλήκτρο ◀|◀|| ή |||▶|▶ για να κινηθείτε καρέ-καρέ προς τα πίσω/εμπρός.

#### 3 Για να επιστρέψετε σε κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο ▶ (play).

- Ανάλογα με τον δίσκο, η συσκευή μπορεί να επανέλθει σε κανονική ταχύτητα αναπαραγωγής μόλις φτάσει σε ένα νέο κεφάλαιο.

### Προβολή εικόνων JPEG σε μορφή παρουσίασης

Αφού τοποθετήσετε στην συσκευή έναν δίσκο CD/CD-R/-RW ο οποίος περιέχει εικόνες JPEG, πατήστε το πλήκτρο ▶ (play) για να ξεκινήσετε την προβολή των εικόνων του δίσκου σε μορφή παρουσίασης διαφανειών, από τον πρώτο φάκελο ή την πρώτη εικόνα. Η συσκευή εμφανίζει τις εικόνες κάθε φακέλου με αλφαριθμητική σειρά.

- Εάν ο φάκελος περιέχει αρχεία MP3/WMA/MPEG-4 AAC, η αναπαραγωγή της παρουσίασης και των αρχείων MP3/WMA/MPEG-4 AAC επαναλαμβάνεται. Κατά την αναπαραγωγή ήχου, μπορείτε να χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες παράλειψης (I◀◀/▶▶I), αναζήτησης (◀◀/▶▶) και πάυσης (II).

Οι εικόνες προσαρμόζονται αυτόματα έτσι ώστε να καλύπτουν όσο το δυνατόν μεγαλύτερο τμήμα της οθόνης (εάν οι αναλογίες μιας εικόνας είναι διαφορετικές από αυτές της τηλεόρασης σας, μπορεί να εμφανιστούν μύτερες λωρίδες στο δεξιό/αριστερό ή στο επάνω/κάτω τμήμα της οθόνης).

Κατά την διάρκεια της προβολής των εικόνων:

Πλήκτρο	Λειτουργία
II	Πατήστε για να διακόψετε προσωρινά την προβολή. Πατήστε ξανά για να την συνεχίσετε.
I◀◀	Εμφανίζει την προηγούμενη εικόνα.
▶▶I	Εμφανίζει την επόμενη εικόνα.
◀ →	Σταματάει την προβολή και περιστρέφει την τρέχουσα εικόνα κατά 90° προς τ' αριστερά/δεξιά. (Πατήστε το πλήκτρο ▶ (play) για να συνεχίσετε την προβολή).
↑/↓	Σταματάει την προβολή και αντιστρέφει την τρέχουσα εικόνα οριζόντια ή κατακόρυφα. (Πατήστε το πλήκτρο ▶ (play) για να συνεχίσετε την προβολή).
ZOOM	Σταματάει την προβολή και μεγεθύνει την εικόνα. Πατήστε κατ' επανάληψη αυτό το πλήκτρο για εναλλαγή μεταξύ μεγέθους 1x, 2x και 4x. (Πατήστε το πλήκτρο ▶ (play) για να συνεχίσετε την προβολή).
MENU	Εμφανίζει την οθόνη Disc Navigator (δείτε παρακάτω).

### Σημείωση

- Ο χρόνος που χρειάζεται η συσκευή για να φορτώσει και να εμφανίσει ένα αρχείο εικόνας αυξάνεται όσο μεγαλύτερο είναι το μέγεθος του αρχείου.

## Χρήση του Disc Navigator για την εμφάνιση των περιεχομένων δίσκων DVD ή Video CD/Super VCD

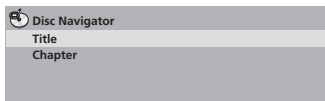
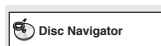
Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το βοήθημα Disc Navigator για να εξετάζετε τα περιεχόμενα δίσκου DVD-Video, DVD-R/-RW κατάστασης VR ή Video CD/Super VCD και να εντοπίζετε το τμήμα που θέλετε να αναπαράγετε.

### Σημαντικό

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Disc Navigator κατά την αναπαραγωγή δίσκων Video CD/Super VCD σε κατάσταση PBC.



**1 Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο HOME MENU και επιλέξτε «Disc Navigator» από το μενού οθόνης.**

**2 Επιλέξτε μία ρύθμιση εμφάνισης.**

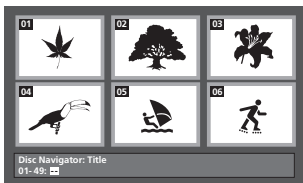






Οι διαθέσιμες επιλογές διαφέρουν, ανάλογα με τον τύπο του δίσκου που εισάγετε και το εάν αναπαράγεται την τρέχουσα στιγμή ή όχι, αλλά γενικά περιλαμβάνουν:

- **Title** – Τίτλοι από έναν δίσκο DVD-Video.
- **Chapter** – Κεφάλαια από τον τρέχοντα τίτλο ενός δίσκου DVD-Video.
- **Track** – Εγγραφές/κομμάτια από έναν δίσκο Video CD/Super VCD.
- **Time** – Μικρογραφίες από έναν δίσκο Video CD/Super VCD, σε διαστήματα των 10 λεπτών.
- **Original: Title** – Προτύποι τίτλοι από έναν δίσκο DVD-R/-RW κατάστασης VR.
- **Play List: Title** – Τίτλοι της λίστας εκτέλεσης από έναν δίσκο DVD-R/-RW κατάστασης VR.
- **Original: Time** – Μικρογραφίες από το Προτύπο περιεχόμενο, σε διαστήματα των 10 λεπτών.
- **Play List: Time** – Μικρογραφίες από την Λίστα Εκτέλεσης, σε διαστήματα των 10 λεπτών.

Στην οθόνη εμφανίζονται έως έξι μικρογραφίες με κινούμενη εικόνα, η μία μετά την άλλη. Για να εμφανίσετε τις επόμενες/προηγούμενες έξι μικρογραφίες, πατήστε το πλήκτρο   (δεν χρειάζεται να περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η αναπαραγωγή όλων των μικρογραφιών για να εμφανίσετε την προηγούμενη/επόμενη σελίδα).

**3 Επιλέξτε την μικρογραφία του στοιχείου που θέλετε ν' αναπαράγετε.**



Για να επιλέξετε μία μικρογραφία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε είτε τα πλήκτρα     και το πλήκτρο **ENTER**, είτε τα αριθμητικά πλήκτρα.

Για την επιλογή μέσω των αριθμητικών πλήκτρων, εισάγετε έναν διψήφιο αριθμό και πατήστε το πλήκτρο **ENTER**.

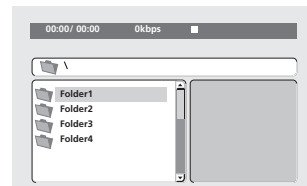
### Υπόδειξη





- Ένας άλλος τρόπος εύρεσης ενός συγκεκριμένου σημείου σε έναν δίσκο είναι η χρήση μιας από τις καταστάσεις αναζήτησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διεξαγωγή αναζητήσεων σε δίσκους* στη σελίδα 21.




## Χρήση του Disc Navigator για την εμφάνιση αρχείων WMA, MP3, MPEG-4 AAC, βίντεο DivX, WMV και JPEG


Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το Disc Navigator για να βρείτε ένα συγκεκριμένο αρχείο ή έναν φάκελο βάσει ονόματος. Σημειώστε ότι εάν υπάρχουν άλλοι τύποι αρχείων στον ίδιο δίσκο, δεν εμφανίζονται στο Disc Navigator.

**1 Πατήστε το πλήκτρο HOME MENU και επιλέξτε «Disc Navigator» από το μενού οθόνης.**

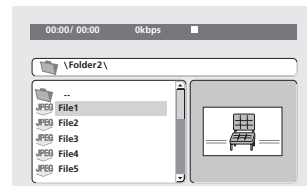


**2 Για να μετακινηθείτε στα μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα με τα βελόνια (   ) και το πλήκτρο ENTER.**

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα   για να κινηθείτε προς τα επάνω/κάτω στην λίστα φακέλων/αρχείων. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο  για να επιστρέψετε στον φάκελο του αμέσως ανώτερου επιπέδου (πατρικός φάκελος).

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **ENTER** ή  για ν' ανοίξετε τον φάκελο που εμφανίζεται με τονισμό.


- Μπορείτε επίσης να επιστρέψετε στον φάκελο του αμέσως ανώτερου επιπέδου μεταβαίνοντας στο επάνω μέρος της λίστας στον φάκελο «.» και να πατήσετε μετά **ENTER**.
- Όταν επιλέγετε ένα αρχείο JPEG, εμφανίζεται μία μικρογραφία στα δεξιά.



**3 Για ν' αναπαράγετε το κομμάτι ή το αρχείο βίντεο DivX/WMV ή για να προβάλλετε το αρχείο JPEG που εμφανίζεται με τονισμό, πατήστε το πλήκτρο ENTER.**

- Όταν επιλέγετε ένα αρχείο MP3/WMA/MPEG-4 AAC ή βίντεο DivX/WMV, η αναπαραγωγή ξεκινάει με το τρέχον αρχείο και συνεχίζει μέχρι το τέλος του φακέλου.
- Όταν επιλέγετε ένα αρχείο JPEG, ξεκινάει μία παρουσίαση με το τρέχον αρχείο και συνεχίζει μέχρι το τέλος του φακέλου.

### Υπόδειξη

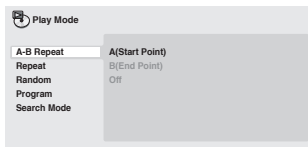
- Μπορείτε επίσης να προβάλλετε μία παρουσίαση εικόνας JPEG ταυτόχρονα με την αναπαραγωγή αρχείου ήχου MP3/WMA/MPEG-4 AAC. Επιλέξτε απλώς το αρχείο ήχου που θέλετε να ακούσετε και κατόπιν την εικόνα JPEG από την οποία θέλετε να ξεκινήσει η παρουσίαση. Η αναπαραγωγή τόσο της παρουσίσεως, όσο και του ήχου, επαναλαμβάνεται. Οι μηχανισμοί ελέγχου αναπαραγωγής λειτουργούν μόνο για την παρουσίαση εικόνας JPEG.
- Για ν' αναπαράγετε το περιεχόμενο ολόκληρου του δίσκου, αντί του τρέχοντος φακέλου, κλείστε το Disc Navigator και ξεκινήστε την αναπαραγωγή χρησιμοποιώντας το πλήκτρο  (play).

## Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή ενός τμήματος του δίσκου

Η λειτουργία A-B Repeat (Επανάληψη A-B) σας δίνει τη δυνατότητα να επιλέξετε δύο σημεία (A και B) και να καθορίσετε ένα τμήμα ενός κομματιού (CD και Video CD/Super VCD) ή ενός τίτλου (DVD-Video και DVD-RW) το οποίο θα αναπαράγεται συνεχώς, και επανάληψη.

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία A-B Repeat με δίσκους DVD-Audio, SACD, Video CD/Super VCD σε κατάσταση PBC, ή με αρχεία MP3/WMA/MPEG-4 AAC/βίντεο DivX/WMV.

**1 Κατά την διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε το πλήκτρο PLAY MODE και επιλέξτε «A-B Repeat» από την λίστα λειτουργιών στ' αριστερά.**



**2 Επιλέξτε «A(Start Point)» και πατήστε ENTER για να καθορίσετε το σημείο αρχής της επανάληψης.**

**3 Επιλέξτε «B(End Point)» και πατήστε ENTER για να καθορίσετε το σημείο τέλους.** Αφού πατήσετε ENTER, η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το σημείο αρχής και θα αρχίσει η επανάληψη του καθορισμένου τμήματος.

**4 Για να επιστρέψετε σε κανονική αναπαραγωγή, επιλέξτε «Off» από το μενού.**

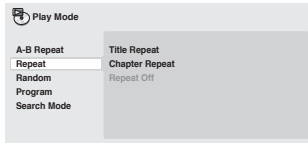
## Χρήση της λειτουργίας επαναλαμβανόμενης αναπαραγωγής

Υπάρχουν διαθέσιμες διάφορες επιλογές επαναλαμβανόμενης αναπαραγωγής (repeat), ανάλογα με τον τύπο του δίσκου. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή σε συνδυασμό με αναπαραγωγή προγράμματος, για να επαναλαμβάνετε τα κομμάτια/κεφάλαια της λίστας προγράμματος (δείτε *Δημιουργία μιας λίστας προγράμματος* στη σελίδα 21).

### Σημαντικό

- Η λειτουργία επανάληψης αναπαραγωγής δεν είναι διαθέσιμη για δίσκους Video CD/Super VCD σε κατάσταση PBC και δίσκους MP3/WMA/MPEG-4 AAC.
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες επανάληψης και τυχαίας αναπαραγωγής ταυτόχρονα.

**1 Κατά την διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε το πλήκτρο PLAY MODE και επιλέξτε 'Repeat' από την λίστα λειτουργιών στ' αριστερά.**



**2 Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση επανάληψης αναπαραγωγής.**

Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αναπαραγωγής προγράμματος, επιλέξτε **Program Repeat** για να καθορίσετε επανάληψη της λίστας προγράμματος, ή **Repeat Off** για να ακυρώσετε την επανάληψη.

Οι διαθέσιμες επιλογές επανάληψης εξαρτώνται από τον τύπο του δίσκου. Για παράδειγμα, σε δίσκους DVD-Video και DVD-RW μπορείτε να επιλέξετε **Title Repeat** για επανάληψη του τίτλου, **Chapter Repeat** για επανάληψη του κεφαλαίου, ή **Repeat Off** για να ακυρώσετε την επανάληψη.

- Για δίσκους DVD-Audio, επιλέξτε **Group Repeat** για επανάληψη της ομάδας ή **Track Repeat** για επανάληψη του κομματιού (ή **Repeat Off** για να ακυρώσετε την επανάληψη).
- Για δίσκους SACD, CD και Video CD/Super VCD επιλέξτε **Disc Repeat** για επανάληψη του δίσκου, **Track Repeat** για επανάληψη του κομματιού, (ή **Repeat Off** για να ακυρώσετε την επανάληψη).

- Για δίσκους βίντεο DivX/WMV, επιλέξτε **Title Repeat** για επανάληψη του τίτλου, και για ορισμένα αρχεία μέσων DivX, επιλέξτε **Chapter Repeat** για επανάληψη του κεφαλαίου (ή **Repeat Off** για να ακυρώσετε την επανάληψη).

## Χρήση της λειτουργίας τυχαίας αναπαραγωγής

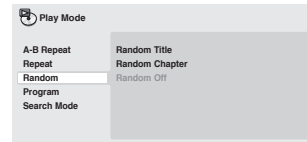
Μπορείτε να χρησιμοποιείτε την λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής (random) για να αναπαράγετε τίτλους ή κεφάλαια (DVD), Ομάδες (DVD-Audio) ή κομμάτια (δίσκοι DVD-Audio, SACD, CD, Video CD/Super VCD) με τυχαία σειρά. (Σημειώστε ότι το ένα στοιχείο - κομμάτι/τίτλος/κεφάλαιο - μπορεί ν' αναπαραχθεί περισσότερες από μία φορές).

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε την λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής είτε σε κατάσταση αναπαραγωγής, είτε σε κατάσταση διακοπής (stop).

### Σημαντικό

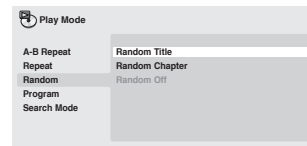
- Η λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής παραμένει σε ισχύ μέχρι να επιλέξετε **Random Off** από το μενού ρυθμίσεων τυχαίας αναπαραγωγής.
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τυχαία αναπαραγωγή με δίσκους DVD-R/RW μορφής VR, Video CD/Super VCD σε κατάσταση PBC, δίσκους MP3/WMA/MPEG-4 AAC, δίσκους βίντεο DivX/WMV, ή κατά τη διάρκεια που είναι ορατό ένα μενού ενός δίσκου DVD.
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες τυχαίας αναπαραγωγής και επανάληψης ταυτόχρονα.

**1 Πατήστε το πλήκτρο PLAY MODE και επιλέξτε 'Random' από την λίστα λειτουργιών στ' αριστερά.**



**2 Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση τυχαίας αναπαραγωγής.**

Οι διαθέσιμες επιλογές τυχαίας αναπαραγωγής εξαρτώνται από τον τύπο του δίσκου. Για παράδειγμα, σε δίσκους DVD-Video μπορείτε να επιλέξετε **Random Title** για τυχαία αναπαραγωγή τίτλων ή **Random Chapter** για τυχαία αναπαραγωγή κεφαλαίων, (ή **Random Off** για να ακυρώσετε την τυχαία αναπαραγωγή).



- Για δίσκους DVD-Audio, επιλέξτε **Random Group** για τυχαία αναπαραγωγή της ομάδας ή **Random Track** για τυχαία αναπαραγωγή του κομματιού (ή **Random Off** για να ακυρώσετε την τυχαία αναπαραγωγή).
- Για δίσκους CD, SACD και Video CD/Super VCD, επιλέξτε **On** ή **Off** για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της τυχαίας αναπαραγωγής.

### Υπόδειξη

- Κατά την διάρκεια της τυχαίας αναπαραγωγής, μπορείτε να χρησιμοποιείτε τα ακόλουθα πλήκτρα:

Πλήκτρο	Λειτουργία
▶▶▶	Επιλέγει με τυχαίο τρόπο ένα νέο κομμάτι/τίτλο/κεφάλαιο.
◀◀◀	Επιστρέφει στην αρχή του τρέχοντος κομματιού/τίτλου/κεφαλαίου. Πατώντας το ξανά επιλέγει ένα άλλο κομμάτι/τίτλο/κεφάλαιο με τυχαίο τρόπο.

## Δημιουργία μιας λίστας προγράμματος

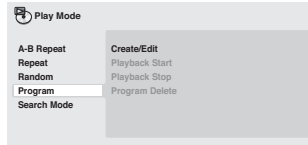
Αυτή η λειτουργία σας δίνει τη δυνατότητα να προγραμματίσετε την σειρά αναπαραγωγής των τίτλων/κεφαλαίων/ομάδων/κομματιών ενός δίσκου.



### Σημαντικό

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την αναπαραγωγή προγράμματος με δίσκους DVD-R/RW μορφής VR, Video CD/Super VCD σε κατάσταση PBC, δίσκους MP3/WMA/MPEG-4 AAC, δίσκους βίντεο DivX/WMV, ή κατά τη διάρκεια του ένα μενού ενός δίσκου DVD.

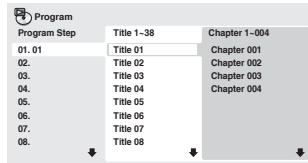
**1 Πατήστε το πλήκτρο PLAY MODE και επιλέξτε «Program» από την λίστα λειτουργιών στ' αριστερά.**



**2 Επιλέξτε «Create/Edit» (Δημιουργία/Επεξεργασία) από την λίστα επιλογών προγράμματος.**

**3 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ENTER για να επιλέξετε έναν τίτλο, ένα κεφάλαιο, ή ένα κομμάτι για το τρέχον βήμα της λίστας προγράμματος.**

Σε δίσκους DVD-Video μπορείτε να προσθέσετε στην λίστα προγράμματος έναν τίτλο ή ένα κεφάλαιο.



- Σε δίσκους DVD-Audio, μπορείτε να προσθέσετε στη λίστα προγράμματος μια ολόκληρη ομάδα, ή ένα κομμάτι από μια ομάδα.
- Σε δίσκους CD, SACD ή Video CD/Super VCD, επιλέξτε το κομμάτι που θέλετε να προσθέσετε στην λίστα προγράμματος.

Αφού πατήσετε το πλήκτρο **ENTER** για την επιλογή τίτλου/κεφαλαίου/ομάδας/κομματιού, ο αριθμός βήματος (program step) αυξάνεται αυτόματα κατά ένα.

**4 Επαναλάβετε το βήμα 3 για να δημιουργήσετε την λίστα προγράμματος.**

Μία λίστα προγράμματος μπορεί να περιέχει έως 24 τίτλους/κεφάλαια/κομμάτια.

- Μπορείτε να παρεμβάλλετε ένα βήμα στη λίστα προγράμματος επιλέγοντας τη θέση στην οποία θέλετε να εμφανιστεί το νέο βήμα και κατόπιν εισάγοντας έναν αριθμό τίτλου/κεφαλαίου/ομάδας/κομματιού.
- Για να διαγράψετε ένα βήμα, επιλέξτε το και πατήστε το πλήκτρο **CLEAR**.

**5 Για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή της λίστας προγράμματος, πατήστε το πλήκτρο ► (play).**

Η λειτουργία αναπαραγωγής προγράμματος παραμένει ενεργή μέχρι να την απενεργοποιήσετε ή να διαγράψετε την λίστα προγράμματος (δείτε παρακάτω), ή μέχρι να εξάγετε τον δίσκο ή να σβήσετε την συσκευή.



### Υπόδειξη

- Κατά την διάρκεια της αναπαραγωγής προγράμματος, μπορείτε να χρησιμοποιείτε τα ακόλουθα πλήκτρα:

Πλήκτρο	Λειτουργία
<b>PLAY MODE</b>	Αποθήκευση της λίστας προγράμματος και έξοδος από την οθόνη επεξεργασίας προγράμματος χωρίς να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή (το πλήκτρο <b>HOME MENU</b> εκτελεί την ίδια εργασία).
<b>►►</b>	Μετάβαση στο επόμενο βήμα της λίστας προγράμματος.

## Άλλες διαθέσιμες λειτουργίες του μενού Program

Το μενού Program σας παρέχει αρκετές άλλες επιλογές, επιπρόσθετα της επιλογής Create/Edit.

- Playback Start** – Εκκινεί την αναπαραγωγή μιας αποθηκευμένης λίστας προγράμματος
- Playback Stop** – Σταματάει την αναπαραγωγή της λίστας προγράμματος, αλλά δεν διαγράφει την λίστα
- Program Delete** – Διαγράφει την λίστα προγράμματος και απενεργοποιεί την λειτουργία αναπαραγωγής προγράμματος

## Διεξαγωγή αναζητήσεων σε δίσκους

Μπορείτε να διεξάγετε αναζητήσεις σε δίσκους DVD-Video βάσει αριθμού τίτλου ή κεφαλαίου, ή βάσει χρόνου, σε δίσκους DVD-Audio μπορείτε να διεξάγετε αναζητήσεις βάσει αριθμού ομάδας ή κομματιού, σε SACD βάσει αριθμού κομματιού, σε CD και Video CD/Super VCD βάσει αριθμού κομματιού ή χρόνου, σε δίσκους βίντεο DivX/WMV βάσει χρόνου και σε ορισμένα αρχεία μέσω DivX βάσει αριθμού κεφαλαίου.



### Σημαντικό

- Οι λειτουργίες αναζήτησης δεν είναι διαθέσιμες για δίσκους Video CD/Super VCD σε κατάσταση PBC και δίσκους MP3/WMA/MPEG-4 AAC.

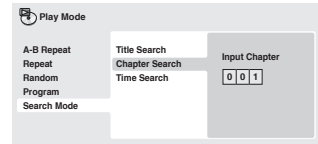
**1 Πατήστε το πλήκτρο PLAY MODE και επιλέξτε «Search Mode» (Λειτουργία Αναζήτησης) από την λίστα λειτουργιών στ' αριστερά.**

**2 Επιλέξτε μια λειτουργία αναζήτησης.**

Οι διαθέσιμες επιλογές αναζήτησης εξαρτώνται από τον τύπο του δίσκου.

- Ο δίσκος πρέπει να βρίσκεται σε κατάσταση αναπαραγωγής για να χρησιμοποιήσετε αναζήτηση βάσει χρόνου.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε έναν αριθμό τίτλου, κεφαλαίου, ή κομματιού, ή έναν χρόνο.**

- Για αναζήτηση βάσει χρόνου, εισάγετε το πλήθος των λεπτών και δευτερολέπτων στον τρέχοντα τίτλο (DVD/βίντεο DivX/WMV) ή στο τρέχον κομμάτι (CD/Video CD/Super VCD) της χρονικής στιγμής από την οποία θέλετε να ξεκινήσει η αναπαραγωγή. Για παράδειγμα, πατήστε **4 5 0 0**, για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή από το 45 λεπτό του δίσκου. Για να καθορίσετε χρόνο 1 ώρας, 20 λεπτών και 30 δευτερολέπτων, πατήστε **8 0 3 0**.
- Ορισμένοι δίσκοι DVD-Audio υποστηρίζουν σελίδες με εικόνες που μπορείτε να φυλλομετρήσετε. Εισάγετε τον αριθμό σελίδας που επιθυμείτε.

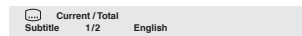


**4 Πατήστε ENTER για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.**

## Επιλογή υπότιτλων

Ορισμένοι δίσκοι DVD-Video και βίντεο DivX διαθέτουν υπότιτλους σε μία ή περισσότερες γλώσσες. Μπορείτε να αλλάξετε την γλώσσα εμφάνισης των υπότιτλων οποιαδήποτε στιγμή κατά την διάρκεια της αναπαραγωγής.

**1 Πατήστε το πλήκτρο SUBTITLE κατ' επανάληψη για να καθορίσετε την επιθυμητή επιλογή υπότιτλων.**



### Σημείωση

- Ορισμένοι δίσκοι σας επιτρέπουν να αλλάξετε την γλώσσα των υπότιτλων μόνο από το μενού τους. Για να το προσελάσετε, πατήστε το πλήκτρο **TOP MENU** ή **MENU**.
- Για να καθορίσετε προτιμήσεις για τους υπότιτλους, ανατρέξτε στην ενότητα *Subtitle Language (Γλώσσα Υποτίτλων)* στη σελίδα 26.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα αρχεία υπότιτλων DivX, ανατρέξτε στην *Εμφάνιση εξωτερικών αρχείων υπότιτλων* στη σελίδα 7.

## Αλλαγή της γλώσσας του σάουντρακ ή των καναλιών ήχου

Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου DVD-Video ή βίντεο DivX ο οποίος περιέχει διαλόγους σε δύο ή περισσότερες γλώσσες, μπορείτε ν' αλλάξετε την γλώσσα των διαλόγων οποιαδήποτε στιγμή.

Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου DVD-R/-RW μορφής VR ο οποίος περιέχει δύο κανάλια μονοφωνικού ήχου (dual-mono), μπορείτε να εναλλάσσετε μεταξύ της αναπαραγωγής του κύριου καναλιού, του δευτερεύοντος καναλιού, ή/και των δύο καναλιών μαζί, σε μείζην.

Κατά την αναπαραγωγή δίσκου DVD-Audio, ίσως έχετε τη δυνατότητα να αλλάξετε κανάλια – δείτε τη θήκη του δίσκου για λεπτομέρειες. (Όταν αλλάξετε το κανάλι ήχου, η αναπαραγωγή επανεκκινεί από την αρχή του τρέχοντος κομματιού).

Κατά την αναπαραγωγή ενός Video CD/Super VCD, μπορείτε να επιλέξετε ακρόαση στερεοφωνικού ήχου, μόνο του αριστερού καναλιού, ή μόνο του δεξιού καναλιού.

### 1 Πατήστε το πλήκτρο **AUDIO** κατ' επανάληψη για να καθορίσετε την επιθυμητή επιλογή γλώσσας σάουντρακ/καναλιού ήχου.

Στην οθόνη εμφανίζονται πληροφορίες για την γλώσσα ή τα κανάλια.



#### Σημείωση

- Ορισμένοι δίσκοι DVD σας επιτρέπουν να αλλάξετε την γλώσσα του σάουντρακ μόνο από το μενού τους. Για να το προσπελάσετε, πατήστε το πλήκτρο **TOP MENU** ή **MENU**.
- Για πληροφορίες σχετικά με τον καθορισμό προτιμήσεων για την γλώσσα του σάουντρακ δίσκων DVD, ανατρέξτε στις *Ρυθμίσεις Language (Γλώσσας)* στη σελίδα 26.

## Μεγέθυνση της εικόνας

Κατά την αναπαραγωγή δίσκων DVD, τίτλων βίντεο DivX/WMV, δίσκων Video CD/Super VCD, ή δίσκων με αρχεία JPEG, μπορείτε να χρησιμοποιείτε την λειτουργία ζουμ για να μεγεθύνετε ένα τμήμα της εικόνας κατά 2 ή 4 φορές.

### 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **ZOOM** για να επιλέξετε έναν συντελεστή μεγέθυνσης (Normal, 2x ή 4x).

- Δεδομένου ότι η ανάλυση της εικόνας των δίσκων DVD, των τίτλων βίντεο DivX/WMV, των δίσκων Video CD/Super VCD και των δίσκων με αρχεία JPEG είναι σταθερή, η ποιότητα της εικόνας θα μειωθεί κατά την μεγέθυνση, ειδικά όταν επιλέξετε συντελεστή 4x. Αυτό δεν αποτελεί βλάβη.

### 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα με τα βελόνια για να αλλάξετε την περιοχή μεγέθυνσης.

Μπορείτε να αλλάξετε τον συντελεστή μεγέθυνσης και την περιοχή που εμφανίζεται στην οθόνη οποιαδήποτε στιγμή θέλετε κατά την διάρκεια της αναπαραγωγής.

- Εάν το πλαίσιο μεγέθυνσης στην κορυφή της οθόνης εξαφανιστεί, πατήστε ξανά το πλήκτρο **ZOOM** για να το εμφανίσετε.

## Αλλαγή της γωνίας λήψης

Ορισμένοι δίσκοι DVD περιέχουν σκηνές τραβηγμένες από δύο ή περισσότερες γωνίες – ελέγξτε την συσκευασία του δίσκου για λεπτομέρειες.

Όταν αναπαράγεται μία σκηνή τραβηγμένη από πολλαπλές γωνίες, στην οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο



το οποίο σας ενημερώνει ότι υπάρχουν διαθέσιμες πρόσθετες γωνίες λήψης (μπορείτε να απενεργοποιήσετε αυτή την λειτουργία, εάν θέλετε – δείτε *Μενού Display (Οθόνης)* στη σελίδα 27).

- Κατά την διάρκεια της αναπαραγωγής πατήστε το πλήκτρο **ANGLE** για να αλλάξετε την γωνία λήψης.

## Εμφάνιση πληροφοριών για έναν δίσκο

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής ενός δίσκου μπορείτε να εμφανίσετε στην οθόνη διάφορες πληροφορίες για το κομμάτι, το κεφάλαιο και τον τίτλο, όπως τον χρόνο της αναπαραγωγής και τον εναπομείοντα χρόνο αναπαραγωγής.

- Πατήστε το πλήκτρο **DISPLAY** κατ' επανάληψη για να εμφανίσετε/αλλάξετε/εξαφανίσετε τις πληροφορίες.

- Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, οι πληροφορίες εμφανίζονται στο επάνω τμήμα της οθόνης. Πατήστε ξανά το πλήκτρο **DISPLAY** για να αλλάξετε τις εμφανιζόμενες πληροφορίες.

## Αναπαραγωγή μέσω θύρας USB

### Χρήση της θύρας USB

Έχετε τη δυνατότητα να ακούτε ήχο δύο καναλιών και να προβάλλετε αρχεία JPEG χρησιμοποιώντας τη θύρα USB στην μπροστινή πλευρά της μονάδας. Συνδέστε μία συσκευή USB όπως περιγράφεται παρακάτω.

#### Σημείωση

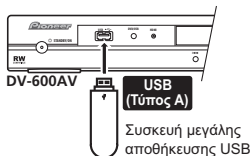
- Περιλαμβάνεται η αναπαραγωγή αρχείων MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG (εκτός αρχείων με προστασία από αντιγραφή ή περιορισμούς αναπαραγωγής).
- Στις συμβατές συσκευές USB περιλαμβάνονται φορητές συσκευές μνήμης Flash και ψηφιακές συσκευές αναπαραγωγής ήχου (MP3 players) με σύστημα αρχείων FAT16/32. Δεν υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης αυτής της μονάδας σε προσωπικό υπολογιστή για αναπαραγωγή ήχου μέσω θύρας USB.
- Η Pioneer δεν μπορεί να εγγυηθεί τη συμβατότητα (σωστή λειτουργία ή/και τροφοδοσία μέσω του διαύλου) με όλες τις συσκευές αποθήκευσης USB και δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια δεδομένων μπορεί να συμβεί όταν μία τέτοια συσκευή είναι συνδεδεμένη στη μονάδα.
- Όταν ο όγκος δεδομένων είναι μεγάλος, το σύστημα μπορεί να χρειαστεί περισσότερο χρόνο για την ανάγνωση των περιεχομένων μίας συσκευής USB.
- Το Home Menu δεν είναι ορατό κατά τη διάρκεια χρήσης της λειτουργίας USB.

#### 1 Με ενεργοποιημένη τη συσκευή αναπαραγωγής, πατήστε DVD/USB.

Βεβαιωθείτε ότι η πλήρωσή σας είναι ενεργοποιημένη και ρυθμισμένη στη σωστή είσοδο βίντεο, και ότι η ένδειξη **USB MODE** εμφανίζεται στην οθόνη της μπροστινής πλευράς.

#### 2 Συνδέστε τη συσκευή USB.

Η υποδοχή USB βρίσκεται στο εμπρός πάνελ.



- Η οθόνη του βοηθήματος Disc Navigator εμφανίζεται αυτόματα.

#### 3 Πατήστε ENTER για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.

- Η μέθοδος αναπαραγωγής για αρχεία που έχουν αποθηκευτεί σε συσκευή USB είναι ίδια με αυτή των άλλων δίσκων. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε τη ενότητα *Βασικές λειτουργίες αναπαραγωγής* στη σελίδα 15 και *Αναπαραγωγή δίσκων* στη σελίδα 18.

#### 4 Σβήστε τη συσκευή αναπαραγωγής και αφαιρέστε τη συσκευή USB.

- Την επόμενη φορά που θα ανάψετε τη συσκευή αναπαραγωγής, θα ξεκινήσει σε λειτουργία USB. Για να επιστρέψετε σε κατάσταση DVD, πιέστε **DVD/USB** ή πιέστε **▲ OPEN/CLOSE** για να ανοίξετε το συρτάρι του δίσκου.

#### Σημαντικό

Εάν ανάβει μια ένδειξη **USB ERR** στην οθόνη, ενδέχεται να σημαίνει ότι οι απαιτήσεις ενέργειας της συσκευής USB είναι πολύ υψηλές για την παρούσα συσκευή αναπαραγωγής, ή ότι η συσκευή δεν είναι συμβατή. Δοκιμάστε τα ακόλουθα:

- Σβήστε την συσκευή αναπαραγωγής και κατόπιν ανάψτε την ξανά.
- Συνδέστε ξανά τη συσκευή USB με σβηστή την συσκευή αναπαραγωγής.
- Επαναφέρετε τη συσκευή σε κατάσταση DVD (η ένδειξη **LOADING** θα εμφανιστεί στην οθόνη της μπροστινής πλευράς ανεξάρτητα από το αν έχει φορτωθεί δίσκος ή όχι) πιέζοντας το πλήκτρο **DVD/USB**, μετά επιλέξτε ξανά κατάσταση USB (η ένδειξη **USB MODE** θα εμφανιστεί στην οθόνη της μπροστινής πλευράς).
- Χρησιμοποιήστε ένα ξεχωριστό τροφοδοτικό AC για την παροχή ρεύματος στη συσκευή USB (π.χ. το τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή).

Εάν το πρόβλημα δεν λυθεί με τις παραπάνω ενέργειες, η συγκεκριμένη συσκευή USB πιθανώς δεν είναι συμβατή με το δέκτι.

## Τα Μενού Audio Settings και Video Adjust

### Το Μενού Audio Settings (Ρυθμίσεις Ήχου)

Το μενού Audio Settings διαθέτει επιλογές οι οποίες σας δίνουν τη δυνατότητα να καθορίσετε πώς θα αναπαράγεται ο ήχος των δίσκων.

**1 Πατήστε το πλήκτρο HOME MENU και επιλέξτε «Audio Settings» από το μενού οθόνης.**



**2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ↑/↓/←/→ και το πλήκτρο ENTER για να επιλέξετε και ν' αλλάξετε ρυθμίσεις.**



Οθόνη DV-600AV

### Audio DRC (Δυναμική Περιοχή Ήχου)

- Ρυθμίσεις: **High (υψηλή), Medium (μεσαία), Low (χαμηλή), Off (προεπιλογή)**

Όταν παρακολουθείτε δίσκους DVD με ήχο Dolby Digital σε χαμηλή ένταση, είναι πιθανό να μην ακούτε καλά ορισμένους από τους πιο αδύνατους ήχους – συμπεριλαμβανομένων και ορισμένων από τους διαλόγους. Ενεργοποιώντας την ρύθμιση Audio DRC (Έλεγχος δυναμικής περιοχής ήχου), η συσκευή ενισχύει τους ήχους χαμηλής έντασης και εξασθενεί τους ήχους υψηλής έντασης.

Η διαφορά στην ακρόαση εξαρτάται από το υλικό που παρακολουθείτε. Εάν το υλικό δεν παρουσιάζει μεγάλες μεταβολές έντασης, μπορεί να μην αντιληφθείτε σημαντική διαφορά.

#### Σημείωση

- Η ρύθμιση Audio DRC έχει αποτέλεσμα μόνο κατά την ακρόαση πηγών με ήχο Dolby Digital.
- Η ρύθμιση Audio DRC έχει αποτέλεσμα μέσω της ψηφιακής εξόδου μόνο όταν η ρύθμιση **Digital Out** έχει τεθεί σε **On** και η ρύθμιση **Dolby Digital Out** έχει τεθεί σε **Dolby Digital > PCM** (δείτε τις **Ρυθμίσεις Digital Audio Out (Εξόδου Ψηφιακού Ήχου)** στη σελίδα 25).
- Το αποτέλεσμα της ρύθμισης Audio DRC εξαρτάται επίσης από τα ηχεία σας και τις ρυθμίσεις του δέκτη AV.

### Virtual Surround

- Ρυθμίσεις: **On, Off (προεπιλογή)**

Ενεργοποιώντας την ρύθμιση Virtual Surround, μπορείτε να απολαύσετε ρεαλιστικό εφέ ήχου surround από δύο μόνο ηχεία.

#### Υπόδειξη

- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιείτε το πλήκτρο **SURROUND** του τηλεχειριστηρίου για να ενεργοποιείτε την ρύθμιση Virtual Surround.

#### Σημείωση

- Εάν ενεργοποιήσετε την ρύθμιση Virtual Surround, ο ήχος linear PCM 96 kHz μετατρέπεται αυτόματα σε 48 kHz με τεχνικές υπο-δευματοληγίας.
- **Μόνο DV-600AV:** Η **Audio Output Mode (Κατάσταση Εξόδου Ήχου)** (δείτε σελίδα 29) πρέπει να ρυθμιστεί σε **2 Channel (2 Κανάλια)** προκειμένου να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε το Virtual Surround.
- Εάν η συσκευή αναπαραγωγής DVD παρέχει εξόδο ήχου Dolby Digital, DTS ή MPEG (δηλαδή χωρίς μετατροπή σε PCM), η ρύθμιση Virtual Surround δεν έχει κανένα αποτέλεσμα στον ήχο της ψηφιακής εξόδου. Για πληροφορίες σχετικά με την διαμόρφωση της συσκευής για ψηφιακή εξόδο ήχου, δείτε τη **Ρυθμίσεις Digital Audio Out (Εξόδου Ψηφιακού Ήχου)** στη σελίδα 25.
- Η ποιότητα του εφέ surround διαφέρει, ανάλογα με τον δίσκο.

### Equalizer (Ισοσταθμιστής)

(Μόνο DV-400V)

- Ρυθμίσεις: **Rock (Ροκ), Pop (Ποπ), Live (Ζωντανή Παράσταση), Dance (Χορευτική Μουσική), Techno, Classic (Κλασική), Soft (Απαλή), Off (προεπιλογή)**

Οι διάφορες προκαθορισμένες καμπύλες ισοστάθμισης είναι σχεδιασμένες ώστε να ταυρίζουν με διάφορα στυλ μουσικής.

#### Σημείωση

- Εάν ενεργοποιήσετε την ρύθμιση Equalizer, ο ήχος linear PCM 96 kHz μετατρέπεται αυτόματα σε 48 kHz με τεχνικές υποδευματοληγίας.

### Dialog (Διάλογοι)

- Ρυθμίσεις: **High (υψηλή), Medium (μεσαία), Low (χαμηλή), Off (προεπιλογή)**

Η λειτουργία Dialog είναι σχεδιασμένη ώστε να κάνει τους διαλόγους να ξεχωρίζουν μεταξύ των άλλων ήχων των σάουντρακ.

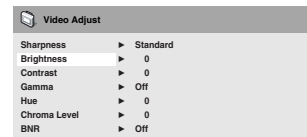
### Το Μενού Video Adjust (Προσαρμογή Εικόνας Βίντεο)

Μέσω του μενού Video Adjust μπορείτε να προσαρμόσετε διάφορες ρυθμίσεις οι οποίες επηρεάζουν την προβολή της εικόνας.

**1 Πατήστε το πλήκτρο HOME MENU και επιλέξτε «Video Adjust» από το μενού οθόνης.**



**2 Καθορίστε τις επιθυμητές ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ↑/↓/←/→ και το πλήκτρο ENTER.**



Οθόνη DV-600AV

Μπορείτε να προσαρμόσετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις ποιότητας εικόνας:

- **Sharpness** – Προσαρμόζει την όξυνση που εφαρμόζεται στα περιγράμματα της εικόνας (**Fine [Υψηλή Λεπτομέρεια], Standard [Στάνταρ] (προεπιλογή), Soft [Ομαλή Εικόνα]**).
- **Brightness** – Προσαρμόζει την συνολική φωτεινότητα (**-20 έως +20**).
- **Contrast** – Προσαρμόζει την αντίθεση μεταξύ φωτεινών και σκοτεινών περιοχών (**-16 έως +16**).
- **Gamma** – Προσαρμόζει την 'θερμότητα' της εικόνας (**High [Υψηλή], Medium [Μέτρια], Low [Χαμηλή], Off (προεπιλογή)**).
- **Hue** – Προσαρμόζει την ισορροπία μεταξύ κόκκινου (red)/πράσινου (green). (Από **green 9** έως **red 9**).
- **Chroma Level** – Καθορίζει πώς θα εμφανίζονται τα κορεσμένα χρώματα (**-9 έως +9**).
- **BNR (μόνο DV-600AV)** – Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη μείωση θορύβου «block» (**On, Off [προεπιλεγμένο]**).

Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις Brightness, Contrast, Hue και Chroma Level χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ←/→.



**3 Πατήστε το πλήκτρο ENTER για να επιστρέψετε στην οθόνη Video Adjust, ή το πλήκτρο HOME MENU για να κλείσετε το μενού.**



## Κεφάλαιο 8

# Το μενού Initial Settings (Αρχικές Ρυθμίσεις)

## Χρήση του μενού Initial Settings

Το μενού Initial Settings σας παρέχει πρόσβαση σε ρυθμίσεις εξόδου ήχου και βίντεο, σε ρυθμίσεις γονικού κλειδώματος και σε ρυθμίσεις προβολής, μεταξύ άλλων. Εάν μία επιλογή εμφανίζεται αμυδρή, αυτό σημαίνει ότι δεν μπορεί να αλλάξει την τρέχουσα στιγμή. Αυτό οφείλεται συνήθως στο γεγονός ότι αναπαράγεται ένας δίσκος. Σταματήστε την αναπαραγωγή του δίσκου και κατόπιν αλλάξτε την ρύθμιση.

**1 Πατήστε το πλήκτρο HOME MENU και επιλέξτε «Initial Settings».**



**2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα με τα βελιάκια και το πλήκτρο ENTER για να επιλέξετε την ρύθμιση που θέλετε να προσαρμόσετε και να καθορίσετε την επιθυμητή τιμή.**

Όλες οι ρυθμίσεις και οι επιλογές εξηγούνται στις επόμενες σελίδες.

### Σημείωση

- Στον ακόλουθο πίνακα, οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εμφανίζονται με **έντονη γραφή**. Οι άλλες ρυθμίσεις εμφανίζονται με *πλάγια γραφή*.
- Οι ρυθμίσεις **Digital Audio Out** χρειάζεται να καθοριστούν μόνο εάν συνδέσατε την ψηφιακή έξοδο της συσκευής αναπαραγωγής DVD σ' έναν δέκτη AV ή σε κάποια άλλη συσκευή.
- Ανατρέξτε στα γχειρίδια της συνδεδεμένης συσκευής για πληροφορίες σχετικά με τις μορφές ψηφιακού ήχου με τις οποίες είναι συμβατή.
- Ορισμένες ρυθμίσεις, όπως π.χ. **TV Screen**, **Audio Language** και **Subtitle Language** μπορεί να παρακάμπτονται από τους δίσκους DVD. Συχνά, αυτές οι ρυθμίσεις μπορούν επίσης να καθοριστούν μέσω του μενού του δίσκου DVD.
- Οι ρυθμίσεις **HDMI Out**, **HDMI Resolution** και **HDMI Color** χρειάζεται να ρυθμιστούν μόνο εάν η παρούσα συσκευή είναι συνδεδεμένη με μια συσκευή συμβατή με HDMI μέσω της υποδοχής HDMI.
- Οι ρυθμίσεις **Digital Audio Out**, **Component Out**, **AV Connector Out**, **SACD Playback** (μόνο DV-600AV) και **Speakers** (μόνο DV-600AV) δεν μπορούν να ρυθμιστούν αν η συσκευή αναπαραγωγής είναι συνδεδεμένη με μία συσκευή συμβατή με HDMI μέσω της υποδοχής HDMI. Επιπλέον, ορισμένες ρυθμίσεις όπως οι **HDMI Out**, **HDMI Resolution**, και **HDMI Color** ίσως μεταβληθούν αυτόματα.

## Ρυθμίσεις Digital Audio Out (Εξόδου Ψηφιακού Ήχου)

Ρύθμιση	Επιλογή	Σημασία
<b>Digital Out</b>	<b>On</b> (Ενεργοποιημένη)	Παρέχεται ψηφιακός ήχος από τις ψηφιακές εξόδους. <i>Σημειώστε ότι δεν υπάρχει εξόδος ψηφιακού ήχου κατά την αναπαραγωγή δίσκων SACD και ορισμένων DVD-Audio ανεξάρτητα από τη ρύθμιση αυτή.</i>
	<i>Off</i> (Απενεργοποιημένη)	Δεν παρέχεται εξόδος ψηφιακού ήχου.
<b>Dolby Digital Out</b> (Εξόδος Dolby Digital)	<b>Dolby Digital</b>	Κατά την αναπαραγωγή δίσκων DVD Dolby Digital παρέχεται ψηφιακός ήχος με κωδικοποίηση Dolby Digital.
	<i>Dolby Digital &gt; PCM</i>	Ο ήχος Dolby Digital μετατρέπεται σε PCM πριν από την έξοδό του.
<b>DTS Out</b>	<b>DTS</b>	Κατά την αναπαραγωγή δίσκων DTS παρέχεται ψηφιακός ήχος με κωδικοποίηση DTS. (Εάν ο ενισχυτής/δέκτης δεν είναι συμβατός με ήχο DTS, αναπαράγεται θόρυβος).
	<i>DTS &gt; PCM</i>	Δεν παρέχεται εξόδος ψηφιακού ήχου κατά την αναπαραγωγή δίσκων DTS. Ο ήχος DTS μετατρέπεται σε PCM πριν από την έξοδό του.

Ρύθμιση	Επιλογή	Σημασία
<b>Linear PCM Out</b> (Μόνο DV-600AV)	<b>Down Sample On</b>	Ο ψηφιακός ήχος 96 kHz μετατρέπεται σε 48 kHz για εξόδο ψηφιακού ήχου. <i>Σημειώστε ότι οι δίσκοι DVD-Audio Υψηλής δειγματοληψίας (192 kHz ή 176.4 kHz) παρέχουν αυτόματα ήχο με τεχνικές υπο-δειγματοληψίας μέσω των ψηφιακών εξόδων.</i>
	<i>Down Sample Off</i>	Ο ψηφιακός ήχος 96 kHz παρέχεται ως έχει στα 96 kHz.
<b>96 kHz PCM Out</b> (Εξόδος PCM 96 kHz) (Μόνο DV-400V)	<b>96kHz &gt; 48kHz</b>	Ο ψηφιακός ήχος 96 kHz παρέχεται μέσω της ψηφιακής εξόδου αφού μετατραπεί σε 48 kHz.
	<i>96kHz</i>	Ο ψηφιακός ήχος 96 kHz παρέχεται ως έχει, στα 96 kHz.
<b>MPEG Out</b>	<b>MPEG &gt; PCM</b>	Ο ψηφιακός ήχος με κωδικοποίηση MPEG παρέχεται μέσω της ψηφιακής εξόδου αφού μετατραπεί σε PCM.
	<i>MPEG</i>	Ο ψηφιακός ήχος με κωδικοποίηση MPEG παρέχεται ως έχει.
<b>HDMI Out</b>	<b>LPCM (2CH)</b>	Ρυθμίστε αν η οθόνη ή η συσκευή αποδέχεται μόνο είσοδο στερεοφωνικού ήχου. Στη ρύθμιση αυτή ο ήχος πολλαπλών καναλιών μετατρέπεται με τεχνικές υπο-δειγματοληψίας σε ήχο 2 καναλιών για εξόδο στερεοφωνικού linear PCM.
	<i>LPCM (5.1CH)</i> (μόνο DV-600AV)	Ρυθμίστε αν η οθόνη ή η συσκευή που έχετε συνδέσει μέσω HDMI είναι συμβατή με μορφές Linear PCM πολλαπλών καναλιών. Όλα τα σήματα ήχου παρέχονται ως μορφή linear PCM 5.1. (Χρησιμοποιήστε αυτή τη ρύθμιση αν θέλετε να αποκωδικοποιήσετε όλα τα ακουστικά σήματα από μια συσκευή αναπαραγωγής)
	<i>Auto (Αυτόματη)</i>	Η επεξεργασία των πηγών Dolby Digital, DTS και MPEG γίνεται ανάλογα με τον τρόπο που είχαν κωδικοποιηθεί, και οι πηγές linear PCM ακούγονται ως έχουν. Οι πηγές SACD παρέχονται ως linear PCM.
	<i>Auto (DSD)</i> (μόνο DV-600AV)	Ρυθμίστε αν θέλετε να παρέχεται ήχος DSD από πηγή SACD.
<i>Off</i> (Απενεργοποιημένη)	Δεν παρέχεται εξόδος ψηφιακού ήχου. Επιλέξτε την επιλογή αυτή όταν θέλετε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις <b>Digital Audio Out</b> , <b>SACD Playback</b> και <b>Speakers</b> .	

## Το μενού Video Output (Εξοδος Βίντεο)

Ρύθμιση	Επιλογή	Σημασία
<b>TV Screen</b> (Αυτή η ρύθμιση ισχύει για εξοδό αναλογικού και HDMI σημάτων βίντεο. Δείτε επίσης <i>Μεγέθη εικόνας και μορφές δίσκων</i> στη σελίδα 33.)	<b>4:3 (Letter Box)</b>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση εάν διαθέτετε μία συμβατική τηλεόραση, με αναλογίες 4:3. Οι ταινίες με εικόνα ευρείας οθόνης προβάλλονται με μαύρες λωρίδες επάνω και κάτω.
	<i>4:3 (Pan &amp; Scan)</i>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση εάν διαθέτετε μία συμβατική τηλεόραση, με αναλογίες 4:3. Οι ταινίες με εικόνα ευρείας οθόνης προβάλλονται «κόβοντας» ένα τμήμα τους δεξιά και αριστερά, έτσι ώστε η εικόνα να καταλαμβάνει ολόκληρη την οθόνη.
	<i>16:9 (Wide)</i>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση εάν διαθέτετε μία τηλεόραση ευρείας οθόνης.
	<i>16:9 (Compressed)</i>	Μπορείτε να την επιλέξετε όταν έχετε συνδεθεί μέσω HDMI, και έχετε ρυθμίσει την <b>HDMI Resolution (Ανάλυση HDMI)</b> σε <b>1920 x 1080p, 1920 x 1080i ή 1280 x 720p</b> . Το βίντεο σε αναλογίες 4:3 μπορεί να προβάλλεται κανονικά σε τηλεόραση υψηλής ευκρίνειας και αναλογιών 16:9 (με μαύρες λωρίδες επάνω και κάτω).
<b>Component Out</b>	<b>Interlace</b>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση εάν η τηλεόρασή σας δεν είναι συμβατή με σήμα βίντεο προοδευτικής σάρωσης.
	<i>Progressive (Προοδευτική Σάρωση)</i>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση εάν η τηλεόρασή σας είναι συμβατή με σήμα βίντεο προοδευτικής σάρωσης (ανταρξέτε στα γχηριόδια της τηλεόρασής σας για λεπτομέρειες). Η ένδειξη <b>PRGSV</b> ανάβει στην οθόνη της μπροστινής πλευράς. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα <i>Εναλλαγή της εξόδου βίντεο σε σήμα interlace χρησιμοποιώντας τα χειριστήρια του εμπρός πάνελ</i> στη σελίδα 10. Σημειώστε ότι το σήμα βίντεο προοδευτικής σάρωσης παρέχεται μόνο από τις υποδοχές component βίντεο.
<b>AV Connector Out</b>	<b>Video</b>	Έξοδος στάνταρ σήματος βίντεο (composite), συμβατού με όλες τις τηλεοράσεις.
	<i>RGB</i>	Εάν η τηλεόρασή σας υποστηρίζει σήμα RGB, αυτή η ρύθμιση παρέχει την καλύτερη ποιότητα εικόνας. <b>Σημειώστε ότι όταν επιλέξετε αυτή τη ρύθμιση δεν παρέχεται εξοδος μέσω των υποδοχών component βίντεο.</b>
<b>Ανάλυση HDMI</b>	<i>1920x1080p</i>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση εάν η τηλεόρασή σας υποστηρίζει βίντεο προοδευτικής σάρωσης (progressive) με ανάλυση 1920 x 1080 pixel.
	<i>1920x1080i</i>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση εάν η τηλεόρασή σας υποστηρίζει βίντεο πελεγμένης σάρωσης (interlace) με ανάλυση 1920 x 1080 pixel.
	<i>1280x720p</i>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση εάν η τηλεόρασή σας υποστηρίζει βίντεο προοδευτικής σάρωσης (progressive) με ανάλυση 1280 x 720 pixel.
	<b>720x480p (NTSC) / 720x576p (PAL)</b>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση εάν η τηλεόρασή σας υποστηρίζει βίντεο προοδευτικής σάρωσης (progressive) με ανάλυση 720 x 480 pixel (NTSC) / 720 x 576 pixel (PAL).
	<i>720x480i (NTSC) / 720x576i (PAL)</i>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση εάν η τηλεόρασή σας υποστηρίζει βίντεο πελεγμένης σάρωσης (interlace) με ανάλυση 720 x 480 pixel (NTSC) / 720 x 576 pixel (PAL).

Ρύθμιση	Επιλογή	Σημασία
<b>HDMI Color (Χρώμα HDMI)</b>	<i>Full range RGB</i>	Αν τα χρώματα είναι άτονα, η ρύθμιση αυτή δίνει πιο έντονα χρώματα και πιο βαθύ μαύρο.
	<i>RGB</i>	Χρησιμοποιήστε αυτή την ρύθμιση εάν τα χρώματα εμφανίζονται υπερβολικά κορεσμένα με την ρύθμιση Full Range RGB.
	<b>Component</b>	Παρέχει σήμα μορφής συνιστωσών βίντεο (προεπιλεγμένη ρύθμιση για συσκευές συμβατές με HDMI).

## Ρυθμίσεις Language (Γλώσσας)

Ρύθμιση	Επιλογή	Σημασία
<b>Audio Language (Γλώσσα Ήχου)</b>	<b>English (Αγγλικά)</b>	Εάν ο δίσκος περιλαμβάνει σάουντρακ στα Αγγλικά, θα αναπαραχθεί αυτό το σάουντρακ.
	<i>Εμφανιζόμενες γλώσσες</i>	Εάν ο δίσκος περιλαμβάνει σάουντρακ στην επιλεγμένη γλώσσα, θα αναπαραχθεί αυτό το σάουντρακ.
	<i>Other Language (Άλλη γλώσσα)</i>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση για να επιλέξετε μία άλλη γλώσσα, εκτός αυτών που εμφανίζονται (ανατρέξτε στην ενότητα σελίδα 33).
<b>Subtitle Language (Γλώσσα Υποτίτλων)</b>	<b>English (Αγγλικά)</b>	Εάν ο δίσκος περιλαμβάνει υπότιτλους στα Αγγλικά, θα εμφανιστούν αυτοί οι υπότιτλοι.
	<i>Εμφανιζόμενες γλώσσες</i>	Εάν ο δίσκος περιλαμβάνει υπότιτλους στην επιλεγμένη γλώσσα, θα εμφανιστούν αυτοί οι υπότιτλοι.
	<i>Other Language (Άλλη γλώσσα)</i>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση για να επιλέξετε μία άλλη γλώσσα, εκτός αυτών που εμφανίζονται (ανατρέξτε στην ενότητα σελίδα 33).
<b>Μενού DVD Lang.</b>	<b>w/Subtitle Lang.</b>	Τα μενού των δίσκων DVD θα εμφανίζονται στην ίδια γλώσσα με αυτή που επιλέξατε για τους υπότιτλους, εάν είναι δυνατό.
	<i>Εμφανιζόμενες γλώσσες</i>	Τα μενού των δίσκων DVD θα εμφανίζονται στην επιλεγμένη γλώσσα, εάν είναι δυνατό.
	<i>Other Language (Άλλη γλώσσα)</i>	Επιλέξτε αυτή την ρύθμιση για να επιλέξετε μία άλλη γλώσσα, εκτός αυτών που εμφανίζονται (ανατρέξτε στην ενότητα σελίδα 33).
<b>Subtitle Display (Εμφάνιση Υποτίτλων)</b>	<b>On (Ενεργοποιημένη)</b>	Οι υπότιτλοι εμφανίζονται στην επιλεγμένη γλώσσα (δείτε παραπάνω).
	<i>Off (Ανεργοποιημένη)</i>	Εξ ορισμού, δεν εμφανίζονται υπότιτλοι όταν αναπαράγεται έναν δίσκο DVD (σημειώστε ότι ορισμένοι δίσκοι παρακάμπτουν αυτή την ρύθμιση).

## Μενού Display (Οθόνες)

Ρύθμιση	Επιλογή	Σημασία
<b>OSD Language (Γλώσσα Μενού Οθόνης)</b>	<b>English (Αγγλικά)</b>	Οι ενδείξεις που εμφανίζει η συσκευή στην οθόνη είναι στα Αγγλικά.
	<i>Εμφανιζόμενες γλώσσες</i>	Οι ενδείξεις που εμφανίζει η συσκευή στην οθόνη είναι στην επιλεγμένη γλώσσα.
<b>Angle Indicator (Ενδειξη Γωνίας Λήψης)</b>	<b>On (Ενεργοποιημένη)</b>	Όταν αναπαράγονται σκηνές γυρισμένες από πολλαπλές γωνίες λήψης από έναν δίσκο DVD, στην οθόνη εμφανίζεται ένα εικονίδιο κάμερας.
	<i>Off (Απενεργοποιημένη)</i>	Δεν εμφανίζεται ένδειξη για πολλαπλές γωνίες λήψης.

## Το μενού Options (Επιλογές)

Ρύθμιση	Επιλογή	Σημασία
<b>Parental Lock (Γονικό Κλείδωμα)</b>	–	Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Parental Lock (Γονικό Κλείδωμα)</i> , παρακάτω.
<b>DVD Playback Mode (Κατάσταση Αναπαραγωγής DVD)</b> <i>(Μόνο DV-600AV)</i>	<b>DVD-Audio (Ήχος DVD)</b>	Υπάρχει δυνατότητα αναπαραγωγής όλου του περιεχομένου δίσκων DVD-Audio.
	<i>Βίντεο DVD</i>	Αναπαράγεται μόνο το τμήμα DVD-Βίντεο ενός δίσκου DVD-Audio.
<b>SACD Playback (Αναπαραγωγή SACD)</b> <i>(Μόνο DV-600AV)</i>	<b>2ch Area</b>	Επιλέγει την περιοχή ήχου SACD 2 καναλιών (στερεοφωνικός) του δίσκου για αναπαραγωγή.
	<i>Multi-ch Area</i>	Επιλέγει την περιοχή ήχου SACD πολλαπλών καναλιών του δίσκου για αναπαραγωγή.
	<i>CD Area</i>	Επιλέγει την περιοχή ήχου ενός κοινού CD σε υβριδικό δίσκο SACD/CD για αναπαραγωγή.
<b>DTS Downmix</b>	<b>STEREO</b>	Συγχωνεύει (μειώνει) ήχο DTS για έξοδο ήχου 2 καναλιών σε κανονικό στερεοφωνικό ήχο. (Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα <i>DTS Downmix</i> στη σελίδα 28).
	<i>Lt/Rt</i>	Συγχωνεύει (μειώνει) ήχο DTS για έξοδο ήχου 2 καναλιών ώστε να είναι συμβατός με αποκωδικοποιητές matrix ήχου Dolby Surround. (Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα <i>DTS Downmix</i> στη σελίδα 28).
<b>DivX VOD</b>	<b>Display (Οθόνη)</b>	Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Πληροφορίες για την μορφή DivX® VOD</i> στη σελίδα 28.

## Parental Lock (Γονικό Κλείδωμα)

- Προεπιλεγμένο επίπεδο: **Off**. Προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης: *κανένας*. Προεπιλεγμένος κωδικός Χώρας/Περιοχής: **us (2119)**

Για να σας δώσουν έναν βαθμό ελέγχου σχετικά με το τι μπορούν να παρακολουθούν τα παιδιά σας στο σύστημα, ορισμένοι δίσκοι DVD Video διαθέτουν έναν χαρακτηρισμό «κατάλληλότητας», ο οποίος καθορίζει ένα επίπεδο γονικού ελέγχου (parental lock level). Εάν η συσκευή αναπαραγωγής DVD είναι διαμορφωμένη για ένα επίπεδο χαμηλότερο από αυτό του δίσκου, ο δίσκος δεν αναπαράγεται. Ορισμένοι δίσκοι υποστηρίζουν επίσης την ρύθμιση Country/Area Code (Κωδικός Χώρας/Περιοχής). Η συσκευή αναπαραγωγής DVD δεν αναπαράγει συγκεκριμένες σκηνές αυτών των δίσκων, ανάλογα με τον Κωδικό Χώρας/Περιοχής που έχετε επιλέξει.



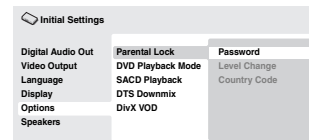
### Σημείωση

- Δεν διαθέτουν όλοι οι δίσκοι χαρακτηρισμό κατάλληλότητας. Συνεπώς, αναπαράγονται χωρίς να απαιτούν την εισαγωγή ενός κωδικού πρόσβασης.
- Εάν ξεχάσετε τον κωδικό πρόσβασης, θα πρέπει να αρχικοποιήσετε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD, επαναφέροντας σε ισχύ τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις που καθορίστηκαν από το εργοστάσιο (δείτε *Αρχικοποίηση των ρυθμίσεων της συσκευής αναπαραγωγής DVD* στη σελίδα 33), και κατόπιν να καθορίσετε ένα νέο κωδικό πρόσβασης.

## Καταχώριση ενός νέου κωδικού πρόσβασης

Πριν μπορέσετε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις Parental Lock και Country Code, θα πρέπει να καταχωρίσετε έναν κωδικό πρόσβασης.

- 1 Επιλέξτε «Options» (Επιλογές) και κατόπιν «Password» (Κωδικός Πρόσβασης).



Οθόνη DV-600AV

- 2 Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε έναν 4-ψήφιο κωδικό πρόσβασης.

Οι αριθμοί που εισάγετε εμφανίζονται στην οθόνη σαν αστερίσκο (\*).

- 3 Πατήστε το πλήκτρο ENTER για να καταχωρίσετε τον κωδικό πρόσβασης. Θα επιστρέψετε στην οθόνη του μενού Options.

## Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης

Για να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης, θα πρέπει πρώτα να εισάγετε τον υπάρχοντα κωδικό και κατόπιν να εισάγετε ένα νέο.

- 1 Επιλέξτε «Password Change».
- 2 Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον υπάρχοντα κωδικό πρόσβασης και πατήστε το πλήκτρο ENTER.
- 3 Εισάγετε ένα νέο κωδικό πρόσβασης και πατήστε το πλήκτρο ENTER.

Η ενέργεια αυτή καταχωρίζει το νέο κωδικό πρόσβασης και σας επαναφέρει στην οθόνη του μενού Options.

## Καθορισμός/αλλαγή του επιπέδου γονικού ελέγχου

- 1 Επιλέξτε «Level Change».
- 2 Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης και πατήστε το πλήκτρο ENTER.
- 3 Επιλέξτε ένα νέο επίπεδο και πατήστε το πλήκτρο ENTER.
  - Πατήστε το πλήκτρο ← κατ' επανάληψη για να κλειδώσετε περισσότερα επίπεδα (περισσότεροι δίσκοι θα απαιτούν κωδικό πρόσβασης), ή το πλήκτρο → για να ξεκλειδώσετε επίπεδα. Δεν μπορείτε να κλειδώσετε το επίπεδο 1.

Η ενέργεια αυτή καταχωρίζει το νέο επίπεδο και σας επαναφέρει στην οθόνη του μενού Options.

## Καθορισμός/αλλαγή του κωδικού Χώρας/Περιοχής

Για τη λίστα των *Λίστα κωδικών Χωρών/Περιοχών* στη σελίδα 38.

- 1 **Επιλέξτε «Country Code».**
- 2 **Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης και πατήστε το πλήκτρο ENTER.**
- 3 **Επιλέξτε έναν κωδικό χώρας/περιοχής και πατήστε το πλήκτρο ENTER.**

Υπάρχουν δύο τρόποι με τους οποίους μπορείτε να το κάνετε:

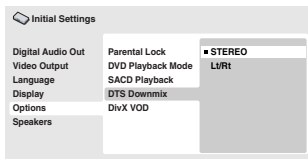
- Επιλέξτε έναν αλφαριθμητικό κωδικό. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα  $\uparrow/\downarrow$  (επάνω/κάτω βέλος) για να αλλάξετε τον κωδικό χώρας/περιοχής.
- Επιλέξτε έναν αριθμητικό κωδικό. Πατήστε το πλήκτρο  $\rightarrow$  (δεξιά βέλος) και κατόπιν χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον 4-ψήφιο κωδικό χώρας/περιοχής.

Η ενέργεια αυτή καταχωρίζει το νέο κωδικό χώρας/περιοχής και σας επαναφέρει στην οθόνη του μενού Options. Σημειώστε ότι ο νέος κωδικός χώρας/περιοχής τίθεται σε ισχύ όταν εισάγετε τον επόμενο δίσκο (ή αφού εξάγετε και επανεισάγετε τον τρέχοντα δίσκο).

## DTS Downmix

- Προεπιλεγμένη ρύθμιση: **STEREO**

Αν επιλέξετε **DTS > PCM** στην ενότητα *DTS Out* στη σελίδα 25 ή **2 Channel** στην ενότητα *Audio Output Mode* (Κατάσταση Εξόδου Ήχου), παρακάτω, μπορείτε να επιλέξετε τον τρόπο που το σήμα συγχωνεύεται (μιξάζεται) σε ήχο PCM. Η επιλογή **STEREO** θα συγχωνεύσει (μιξάρει) το σήμα ήχου DTS σε στερεοφωνικό σήμα 2 καναλιών, ενώ η επιλογή **Lt/Rt** θα συγχωνεύσει (μιξάρει) τον ήχο σε σήμα 2 καναλιών συμβατό με τους αποκωδικοποιητές matrix του ήχου Dolby surround. (Έτσι, σας δίνεται η δυνατότητα να ακούτε ήχο surround αν ο δέκτης ή ο ενισχυτής AV υποστηρίζει Dolby Pro Logic).



Οθόνη DV-600AV

## Πληροφορίες για την μορφή DivX® VOD

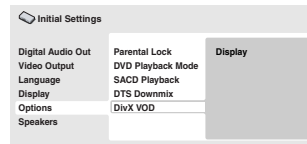
Για την αναπαραγωγή περιεχομένου DivX VOD (video on demand, βίντεο κατ' απαίτηση) σ' αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής DVD, θα πρέπει αρχικά να δηλώσετε την συσκευή στην εταιρεία παροχής περιεχομένου DivX VOD που χρησιμοποιείτε. Για τον σκοπό αυτό παράγετε έναν κωδικό (registration code) DivX VOD, τον οποίο στέλνετε στην εταιρεία παροχής περιεχομένου.

### Σημαντικό

- Το περιεχόμενο DivX VOD προστατεύεται από ένα σύστημα DRM (Digital Rights Management). Το σύστημα αυτό επιτρέπει την αναπαραγωγή του περιεχομένου μόνο σε συγκεκριμένες, δηλωμένες συσκευές.
- Εάν εισάγετε έναν δίσκο με περιεχόμενο DivX VOD το οποίο δεν επιτρέπεται να αναπαραχθεί στην συσκευή σας, θα εμφανιστεί το μήνυμα **Authorization Error** και το υλικό δεν θα αναπαραχθεί.
- Εάν επαναφέρετε την συσκευή στις εργοστασιακές ρυθμίσεις (όπως περιγράφεται στην ενότητα *Αρχειοποίηση των ρυθμίσεων της συσκευής αναπαραγωγής DVD* στη σελίδα 33), ο κωδικός δήλωσης δεν χάνεται.

## Εμφάνιση του κωδικού δήλωσης DivX VOD της συσκευής σας

- 1 Πατήστε το πλήκτρο HOME MENU και επιλέξτε «Initial Settings».
- 2 Επιλέξτε «Options» και κατόπιν «DivX VOD».

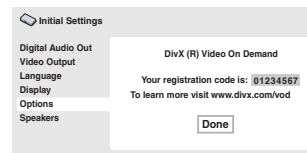


Οθόνη DV-600AV

### 3 Επιλέξτε «Display».

Θα εμφανιστεί ο 8-ψήφιος κωδικός δήλωσης της συσκευής σας.

Σημειώστε αυτό τον κωδικό, επειδή θα τον χρειαστείτε για να δηλώσετε την συσκευή σας σε μία εταιρεία παροχής περιεχομένου DivX VOD.



Οθόνη DV-600AV

## Αναπαραγωγή περιεχομένου DivX® VOD

Ορισμένοι τίτλοι DivX VOD μπορεί να επιτρέπεται να αναπαραχθούν μόνο ένα συγκεκριμένο πλήθος φορών. Όταν εισάγετε έναν δίσκο ο οποίος περιέχει περιεχόμενο DivX VOD αυτού του τύπου, στην οθόνη εμφανίζεται ένας αριθμός, ο οποίος υποδηλώνει πόσες φορές μπορείτε να αναπαράγετε ακόμη το περιεχόμενο. Μπορείτε κατόπιν είτε να αναπαράγετε τον δίσκο (με αποτέλεσμα μείωση του επιτρεπτού αριθμού αναπαραγωγών κατά ένα), είτε να σταματήσετε. Εάν εισάγετε στην συσκευή έναν δίσκο με περιεχόμενο DivX VOD το οποίο έχει λήξει (π.χ. περιεχόμενο με μηδενικό εναπομένον πλήθος αναπαραγωγών), εμφανίζεται το μήνυμα **Rental Expired** (Λήξη Ενοικίασης).

Εάν το περιεχόμενο DivX VOD επιτρέπει απεριόριστο πλήθος αναπαραγωγών, μπορείτε να εισάγετε τον δίσκο στην συσκευή και να αναπαράγετε το υλικό όσες φορές θέλετε. Σ' αυτή την περίπτωση δεν εμφανίζεται κανένα μήνυμα.

## Ρυθμίσεις ηχείων

(Μόνο DV-600AV)

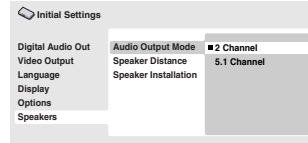
Ρύθμιση	Επιλογή	Σημασία
<b>Audio Output Mode</b> (Κατάσταση Εξόδου Ήχου)	<b>2 Channel</b>	Η συσκευή αναπαραγωγής παρέχει μόνο αναλογικό ήχο σε στερεοφωνικό. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα <i>Audio Output Mode</i> (Κατάσταση Εξόδου Ήχου), παρακάτω.
	<i>5.1 Channel</i>	Η συσκευή αναπαραγωγής παρέχει αναλογικό σήμα ήχου 5.1 καναλιών. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα <i>Audio Output Mode</i> (Κατάσταση Εξόδου Ήχου), παρακάτω.
<b>Speaker Installation</b> (Εγκατάσταση Ηχείων)	–	Καθορίζει τον αριθμό και το μέγεθος των ηχείων στο σύστημά σας. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα <i>Speaker Installation</i> (Εγκατάσταση Ηχείων) στη σελίδα 31.
<b>Speaker Distance</b> (Απόσταση ηχείων)	–	Καθορίζει την απόσταση των ηχείων από τη θέση ακρόασης. <i>Απόσταση ηχείων</i> στη σελίδα 31.

## Audio Output Mode (Κατάσταση Εξόδου Ήχου)

(Μόνο DV-600AV)

- Προεπιλεγμένη ρύθμιση: **2 Channel**

Αν συνδέσατε τη συσκευή αναπαραγωγής στον ενισχυτή σας μέσω των εξόδων αναλογικού σήματος 5.1 καναλιών (εξόδοι μπροστινή, surround, κεντρική και υπογούφερ), επιλέξτε τη ρύθμιση **5.1 Channel** αν συνδέσατε μόνο τις εξόδους στερεοφωνικού ήχου, επιλέξτε **2 Channel**.



Οθόνη DV-600AV

### Σημείωση

- Ακόμα και αν επιλέξετε **5.1 Channel** στη ρύθμιση **Audio Output Mode**, θα ακούσετε ήχο από όλα τα ηχεία μόνο όταν γίνεται αναπαραγωγή δίσκου πολλαπλών καναλιών - 5.1 καναλιών.
- Όταν επιλέξετε **5.1 Channel**, παρέχεται σήμα μόνο στα μπροστινά αριστερά/δεξιά κανάλια από τις υποδοχές **AUDIO OUT (2ch)**. Αλλάξτε σε **2 Channel** αν θέλετε να ακούσετε συγχρονισμένο (μικροσημείο) στερεοφωνικό ήχο (λόγω χάρη, επειδή ακούτε μέσα από τα ενσωματωμένα ηχεία της τηλεόρασης).
- Όταν επιλέξετε **5.1 Channel** δεν παρέχεται ψηφιακό σήμα κατά την αναπαραγωγή DVD-Audio.
- Αν επιλέξετε **2 Channel**, ο ήχος Dolby Digital, DTS και MPEG συγχρονίζεται (μικροσημείο) σε δύο κανάλια και έτσι πάλι ακούτε όλο το σήμα ήχου που έχει ηχογραφηθεί στον δίσκο. Με κωδικοποίηση ήχου DTS, μπορείτε να επιλέξετε τον τρόπο που το σήμα συγχρονίζεται (μικροσημείο) σε ήχο PCM. Δείτε *DTS Downmix*, παραπάνω για να αλλάξετε τη ρύθμιση μίξης.
- Ορισμένοι δίσκοι DVD-Audio δεν επιτρέπουν τη συγχρονισμένη (μίξη) του ήχου. Οι δίσκοι αυτοί πάντα παρέχουν ήχο πολλαπλών καναλιών ανεξάρτητα από τη ρύθμιση που γίνεται εδώ.

## Λίγα λόγια για τις ρυθμίσεις εξόδου ήχου

(Μόνο DV-600AV)

Στον παρακάτω πίνακα βλέπετε πώς οι ρυθμίσεις ήχου που κάνετε στο μενού Initial Settings (Αρχικές Ρυθμίσεις) (βλέπε σελίδα 25) επηρεάζουν το σήμα που παρέχεται από τις αναλογικές εξόδους 2 καναλιών και 5.1 καναλιών, και από τις ψηφιακές εξόδους με δίσκους διάφορων τύπων.

Μορφή ήχου του δίσκου	Ρύθμιση της συσκευής αναπαραγωγής	Αναλογικές εξόδοι μπροστινών L/R <sup>*1</sup>	Εξόδοι Surround L/R Κεντρικό, SW, <sup>*1</sup>	Μετατροπή ψηφιακών εξόδων σε PCM <sup>*2</sup>	Δεδομένα ήχου <sup>*3</sup>	
DVD	Dolby Digital	2 Ch 5.1 Ch	2ch downmix (μίξη) Μπροστινά A / Δ	– Surround A/D Κεντρικά, SW,	2ch downmix (μίξη)	Dolby Digital
	Dolby Digital karaoke	2 Ch / 5.1 Ch	Αριστερά / Δεξιά	–	Αριστερά / Δεξιά	Dolby Digital
	Linear PCM	2 Ch / 5.1 Ch	Αριστερά / Δεξιά	–	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά
	DTS	2 Ch 5.1 Ch	2ch downmix (μίξη) Μπροστινά A / Δ	– Surround A/D Κεντρικά, SW,	2ch downmix (μίξη)	DTS
	MPEG	2 Ch 5.1 Ch	Αριστερά / Δεξιά Μπροστινά A / Δ	– Surround A/D Κεντρικά, SW,	Αριστερά / Δεξιά	MPEG
	Ήχος DVD	2 Ch 5.1 Ch	2ch downmix (μίξη) <sup>*4</sup> Μπροστινά A / Δ	– Surround A/D Κεντρικά, SW,	2ch downmix (μίξη) <sup>*5</sup> –	2ch downmix (μίξη) <sup>*5</sup> –
	DVD-RW (κατάσταση VR)	2 Ch / 5.1 Ch	Αριστερά / Δεξιά <sup>*6</sup>	–	Αριστερά / Δεξιά	Dolby Digital MPEG ή PCM
	Super Audio CD	2 Ch 5.1 Ch	2ch downmix (μίξη) Μπροστινά A / Δ	– Surround A/D Κεντρικά, SW,	–	–
	CD	2 Ch / 5.1 Ch	Αριστερά / Δεξιά	–	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά
	DTS CD	2 Ch 5.1 Ch	2ch downmix (μίξη) Μπροστινά A / Δ	– Surround A/D Κεντρικά, SW,	2ch downmix (μίξη)	DTS
Βίντεο CD	2 Ch / 5.1 Ch	Αριστερά / Δεξιά	–	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά	

<sup>\*1</sup> Όταν επιλέξετε **2 Channel** στη ρύθμιση **Audio Output Mode**, οι υποδοχές **AUDIO OUT (5.1ch) FRONT L / R** λειτουργούν ως δεύτερο ζεύγος εξόδων στερεοφωνικού ήχου.

<sup>\*2</sup> Ρύθμιση **Dolby Digital > PCM, MPEG > PCM** ή **DTS > PCM** (σελίδα 25)

<sup>\*3</sup> Ρύθμιση **Dolby Digital, MPEG** ή **DTS** (σελίδα 25)

<sup>\*4</sup> Δίσκοι που απαγορεύουν τη συγχώνευση (μίξη) θα ακούγονται ως 5.1 καναλιών ακόμα και αν έχετε επιλέξει **2 Channel** στη ρύθμιση **Audio Output Mode** (δείτε σελίδα 29).

<sup>\*5</sup> Οι δίσκοι που απαγορεύουν τη συγχώνευση (μίξη) διακόπτουν και την ψηφιακή έξοδο.

<sup>\*6</sup> Όταν επιλέξετε **5.1 Channel** στη ρύθμιση **Audio Output Mode**, οι μονοφωνικές πηγές ακούγονται μόνο από το κεντρικό ηχείο.

## Λίγα λόγια για τις ρυθμίσεις εξόδου ήχου HDMI

Στον παρακάτω πίνακα βλέπετε ποιος οι ρυθμίσεις ήχου που κάνετε στις οθόνες **HDMI Out** (δείτε ενότητα **HDMI Out** στη σελίδα 25) και **Audio Output Mode** (δείτε ενότητα **Audio Output Mode (Κατάσταση Εξόδου Ήχου)** στη σελίδα 29) επηρεάζουν τον ήχο HDMI που παρέχεται από διάφορους τύπους δίσκου.

DV-600AV:

Μορφή ήχου του Δίσκου	Ρύθμιση HDMI Out			
	LPCM (2CH)	LPCM (5.1CH)	Auto (Αυτόματη)	Auto (DSD)
Linear PCM <sup>*1</sup>	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά
MPEG <sup>*1</sup>	Αριστερά / Δεξιά	5.1 ch <sup>*4</sup>	MPEG <sup>*5</sup>	MPEG <sup>*5</sup>
Dolby Digital (Karaoke)	Αριστερά / Δεξιά	5.1 ch <sup>*4</sup>	Dolby Digital <sup>*5</sup>	Dolby Digital <sup>*5</sup>
Dolby Digital <sup>*1</sup>	2ch downmix (μίξη)	5.1 ch <sup>*4</sup>	Dolby Digital <sup>*5</sup>	Dolby Digital <sup>*5</sup>
DTS	2ch downmix (μίξη)	5.1 ch <sup>*4</sup>	DTS <sup>*5</sup>	DTS <sup>*5</sup>
DVD-Audio (με CPPM) <sup>*2</sup>	Αριστερά / Δεξιά ή μίξη 2 ch <sup>*3</sup>	5.1 ch <sup>*4</sup>	5.1 ch <sup>*4</sup>	5.1 ch <sup>*4</sup>
DVD-Audio (χωρίς CPPM)	Αριστερά / Δεξιά ή μίξη 2 ch <sup>*3</sup>	5.1 ch <sup>*4</sup>	5.1 ch <sup>*4</sup>	5.1 ch <sup>*4</sup>
CD/MP3/WMA/MPEG-4 AAC	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά
Video CD	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά
DTS CD	Αριστερά / Δεξιά	5.1 ch <sup>*4</sup>	DTS <sup>*5</sup>	DTS <sup>*5</sup>
Super Audio CD <sup>*6</sup>	Αριστερά / Δεξιά	5.1 ch <sup>*4</sup>	5.1 ch <sup>*4</sup>	5.1 ch (DSD) <sup>*4,7</sup>

DV-400V:

Μορφή ήχου του Δίσκου	Ρύθμιση HDMI Out	
	LPCM (2CH)	Auto (Αυτόματη)
Linear PCM <sup>*1</sup>	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά
MPEG <sup>*1</sup>	Αριστερά / Δεξιά	MPEG <sup>*5</sup>
Dolby Digital (Karaoke)	Αριστερά / Δεξιά	Dolby Digital <sup>*5</sup>
Dolby Digital <sup>*1</sup>	2ch downmix (μίξη)	Dolby Digital <sup>*5</sup>
DTS	2ch downmix (μίξη)	DTS <sup>*5</sup>
CD/MP3/WMA/MPEG-4 AAC	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά
Video CD	Αριστερά / Δεξιά	Αριστερά / Δεξιά
DTS CD	Αριστερά / Δεξιά	DTS <sup>*5</sup>

<sup>\*1</sup> Οι μορφές αυτές περιλαμβάνουν δίσκους DVD-RW.

<sup>\*2</sup> Αν η συνδεδεμένη συσκευή δεν είναι συμβατή με DVD-Audio (CPPM), δεν υπάρχει η δυνατότητα υποστήριξης πηγών DVD-Audio με προστασία αντιγραφής CPPM από τη σύνδεση HDMI (δείτε ενότητα **Έξοδος HDMI με πηγές DVD-Audio και SACD**, παρακάτω για περισσότερες πληροφορίες).

<sup>\*3</sup> Αν οι δίσκοι απαγορεύουν τη συγχώνευση (μίξη), έξοδος από Μπροστινά L/R κανάλια.

<sup>\*4</sup> Αν η συσκευή HDMI που χρησιμοποιείτε δεν είναι συμβατή με μορφές πολλαπλών καναλιών, το σήμα εξόδου είναι ίδιο με τη ρύθμιση **LPCM (2CH)**.

<sup>\*5</sup> Αν η συσκευή HDMI που χρησιμοποιείτε δεν είναι συμβατή με αυτές τις συμπίεσμένες μορφές, το σήμα παρέχεται ως linear PCM.

<sup>\*6</sup> Αν η συνδεδεμένη συσκευή HDMI δεν είναι συμβατή με προστατευμένα περιεχόμενα ήχου (όπως DVD-Audio ή SACD), ο ήχος SACD δεν παρέχεται από την υποδοχή HDMI.

<sup>\*7</sup> Ο αναλογικός ήχος SACD δεν παρέχεται όταν έχετε επιλέξει **HDMI Out** στην οθόνη **Auto (DSD)**.

## Έξοδος HDMI με πηγές DVD-Audio και SACD

(Μόνο DV-600AV)

Ο τρόπος που οι πηγές ήχου παρέχονται από την υποδοχή HDMI εξαρτάται από τις προδιαγραφές της συνδεδεμένης συσκευής.

Προδιαγραφές συσκευών	Παράδειγμα Συσκευής	Μορφή Δίσκου (DVD-Audio ή SACD)		SACD
		2 ch	5.1 ch	Auto (DSD)
Συμβατοί με SACD, DVD-Audio και 5.1 καναλιών σε HDMI <sup>*1</sup>	VSX-2016AV	2 ch	5.1 ch <sup>*2</sup>	DSD 2ch/5.1 ch
Συμβατοί με DVD-Audio και 5.1 καναλιών σε HDMI <sup>*1</sup>	VSX-AX4AVi-s VSX-AX2AV-s	2 ch	5.1 ch <sup>*2</sup>	Χωρίς ήχο
Συμβατοί με DVD-Audio και 2 καναλιών σε HDMI <sup>*1</sup>	PDP-506HDE/FDE PDP-436XDE/FDE	2 ch	Αριστερά / Δεξιά ή μίξη 2 ch <sup>*3</sup>	Χωρίς ήχο
Μη συμβατοί με DVD-Audio σε HDMI <sup>*1</sup>	PDP-505XDE/HDE	Χωρίς ήχο <sup>*4</sup>	Χωρίς ήχο <sup>*4</sup>	Χωρίς ήχο

<sup>\*1</sup> Η μονάδα αυτή ελέγχει τις προδιαγραφές της συνδεδεμένης συσκευής (όπως συχνότητα δειγματοληψίας/περιορισμούς πολλαπλών καναλιών και συμβατότητα με προστατευμένο περιεχόμενο ήχου) και παρέχει το ανάλογο σήμα. Σημειώστε ότι η ένδειξη «DVD-Audio compatible» υποδηλώνει συμβατότητα με προστατευμένο περιεχόμενο ήχου. Η ένδειξη «SACD compatible» υποδηλώνει συμβατότητα με σήματα DSD.

<sup>\*2</sup> Αν στην οθόνη **HDMI Out** (σελίδα 25) έχετε επιλέξει **LPCM (2CH)**, οι πηγές πολλαπλών καναλιών DVD-Audio θα συγχωνευτούν σε στερεοφωνικό ήχο. (Σε περιπτώσεις όπου η συγχώνευση της πηγής δεν επιτρέπεται, παρέχεται ήχος μόνο από τα μπροστινά αριστερά / δεξιά κανάλια). Για πηγές SACD, επιλέγεται η περιοχή ήχου SACD 2 καναλιών (στερεοφωνική).

Αν η ανάλυση εξόδου βίντεο είναι 480i, 576i, 480p ή 576p, η έξοδος ήχου ίσως περιοριστεί σε 2 κανάλια (εξαρτάται από τη συνδεδεμένη συσκευή).

<sup>\*3</sup> Σε περιπτώσεις όπου η συγχώνευση της πηγής δεν επιτρέπεται, παρέχεται ήχος μόνο από τα μπροστινά αριστερά / δεξιά κανάλια.

<sup>\*4</sup> Αν η ένδειξη **CPPM** εμφανίζεται στην οθόνη της μπροστινής πλευράς, σημαίνει ότι δεν υπάρχει δυνατότητα υποστήριξης πηγών DVD-Audio με προστασία αντιγραφής από τη σύνδεση HDMI. Οι δίσκοι χωρίς προστασία CPPM περιορίζονται σε έξοδο 2 καναλιών.

## Απόσταση ηχείων

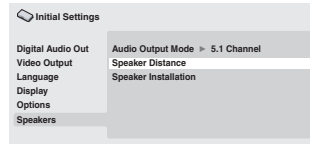
(Μόνο DV-600AV)

- Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις: όλα τα ηχεία **3.0 m**

Θα χρειαστεί να κάνετε τη ρύθμιση αυτή μόνο αν συνδέσατε τη συσκευή αναπαραγωγής στον ενισχυτή σας χρησιμοποιώντας τις εξόδους αναλογικού ήχου 5.1 καναλιών.

Οι ρυθμίσεις αυτές δεν επηρεάζουν τις εξόδους ψηφιακού ήχου.

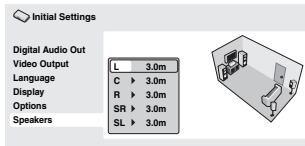
Για να λάβετε τον βέλτιστο ήχο surround από το σύστημά σας, θα πρέπει να καθορίσετε τις αποστάσεις των ηχείων από την κύρια θέση ακρόασης.



Οθόνη DV-600AV

### 1 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ↑/↓ (δρομέας πάνω/κάτω) για να επιλέξετε ηχείο.

- Τα ηχεία **L** και **R** αποτελούν ζευγάρι. Δεν μπορείτε να τα ρυθμίσετε διαφορετικά.



Οθόνη DV-600AV

### 2 Πατήστε το πλήκτρο → (δρομέας δεξιά) για να αλλάξετε την απόσταση ηχείου για το επιλεγμένο με τονισμό ηχείο.

### 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ↑/↓ (δρομέας πάνω/κάτω) για να αλλάξετε την απόσταση.

- Όταν αλλάζετε την ρύθμιση απόστασης του εμπρός αριστερού (**L**) ή του εμπρός δεξιού (**R**) ηχείου, οι αποστάσεις όλων των άλλων ηχείων αλλάζουν σύμφωνα με αυτή.
- Η απόσταση του εμπρός αριστερού/δεξιού (**L/R**) ηχείου μπορεί να καθοριστεί από 30 εκ. έως 9 μ., σε βήματα των 30 εκ.
- Το κεντρικό ηχείο (**C**) μπορεί να καθοριστεί από -2.1 μ. έως 0.0 μ. σε σχέση με τα εμπρός αριστερά/δεξιά ηχεία.
- Τα αριστερά/δεξιά ηχεία surround (**SL/SR**) μπορούν να καθοριστούν από -6.0 μ. έως 0.0 μ. σε σχέση με τα εμπρός αριστερά/δεξιά ηχεία.
- Δεν μπορείτε να καθορίσετε την απόσταση του υπογούφερ (**SW**).

### 4 Πατήστε το πλήκτρο ← (δρομέας αριστερά) για να επιστρέψετε στην λίστα των ηχείων εάν θέλετε να τροποποιήσετε ένα άλλο ηχείο, ή πατήστε το πλήκτρο ENTER για να κλείσετε την οθόνη Απόσταση Ηχείων.

### Σημείωση

- Κατά την αναπαραγωγή δίσκων SACD και MPEG-ήχου DVD-Βίντεο, οι αποτελεσματικές ρυθμίσεις απόστασης ηχείων **C**, **SL** και **SR** είναι -0.9 μ. ως 0.0 μ. σε σχέση με τα εμπρός αριστερά/δεξιά ηχεία.

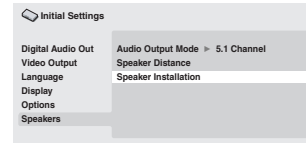
## Speaker Installation (Εγκατάσταση Ηχείων)

(Μόνο DV-600AV)

- Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις: **L/R: Large | C: Large | SL/SR: Large | SW: On**

Θα χρειαστεί να κάνετε τη ρύθμιση αυτή μόνο αν συνδέσατε τη συσκευή αναπαραγωγής στον ενισχυτή σας χρησιμοποιώντας τις εξόδους αναλογικού ήχου 5.1 καναλιών.

Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει την έξοδο ψηφιακού ήχου.

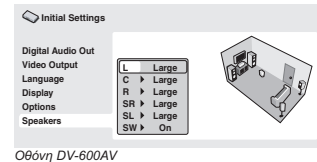


Οθόνη DV-600AV

Χρησιμοποιήστε την οθόνη *Speaker Installation (Εγκατάσταση Ηχείων)* για να ενημερώσετε τη συσκευή αναπαραγωγής για τον τύπο ηχείων που έχετε συνδέσει.

### 1 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ↑/↓ (δρομέας πάνω/κάτω) για να επιλέξετε ηχείο.

- Τα ηχεία **L** και **R**, και **SR** και **SL** αποτελούν ζευγάρια. Δεν μπορείτε να τα ρυθμίσετε διαφορετικά.



Οθόνη DV-600AV

### 2 Πατήστε το πλήκτρο → (δρομέας δεξιά) για να τροποποιήσετε το επιλεγμένο ηχείο.

### 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ↑/↓ (δρομέας πάνω/κάτω) για να αλλάξετε την τρέχουσα ρύθμιση.

- Μπορείτε να δείτε τα αποτελέσματα των αλλαγών σας στη γραφική αναπαράσταση δωματίου στα δεξιά της οθόνης.
- Εκτός από το υπογούφερ, μπορείτε να καθορίσετε το μέγεθος των ηχείων **Large (Μεγάλο)** ή **Small (Μικρό)**. Αν ο βασικός κόνος του ηχείου είναι 12 εκ. ή μεγαλύτερος, επιλέξτε **Large**, αλλιώς επιλέξτε **Small** (ή **Off** αν δεν διαθέτετε αυτό το ηχείο).
- Αν καθορίσετε τα μπροστινά ηχεία **L** και **R** ως **Small**, τα κεντρικά και surround ηχεία καθορίζονται αυτόματα ως **Small** και το υπο-subwoofer ως **On**.
- Το υπογούφερ μπορεί να είναι μόνο **On** ή **Off**.

### 4 Πατήστε το πλήκτρο ← (δρομέας αριστερά) για να επιστρέψετε στην λίστα των ηχείων εάν θέλετε να τροποποιήσετε ένα άλλο ηχείο, ή πατήστε το πλήκτρο ENTER για να κλείσετε την οθόνη Εγκατάστασης Ηχείων.

## Φροντίδα της συσκευής αναπαραγωγής DVD και των δίσκων

## Γενικά

Κρατήστε τον δίσκο από την περιμέτρου του, ή από την κεντρική οπή και την περιμέτρου του. Όταν δεν χρησιμοποιείτε έναν δίσκο, τοποθετήστε τον στην θήκη του και αποθηκεύστε τον σε όρθια θέση. Μην αφήνετε τους δίσκους σε υπερβολικά κρύους, υγρούς, ή ζεστούς χώρους, ή εκτεθειμένους στο άμεσο ηλιακό φως. Μην κολλάτε χαρτί ή αυτοκόλλητα επάνω στους δίσκους. Μην χρησιμοποιείτε μολύβια, στυλό διαρκείας, ή άλλα αιχμηρά αντικείμενα γραφής.

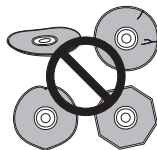
Μην τοποθετείτε αυτοκόλλητες ετικέτες στους δίσκους, επειδή μπορεί να προκαλέσουν ελαφρά παραμόρφωση των δίσκων, με αποτέλεσμα παραμορφώσεις στην εικόνα ή/και στον ήχο.



## Προβληματικοί δίσκοι και δίσκοι με ακανόνιστο σχήμα

Μην χρησιμοποιείτε δίσκους με οποιαδήποτε προβλήματα - π.χ. ραγισμένους, σπασμένους ή παραμορφωμένους δίσκους - επειδή μπορεί να προκαλέσουν βλάβες στην συσκευή.

Αυτή η συσκευή είναι σχεδιασμένη για χρήση μόνο με συμβατικούς, απόλυτα κυκλικούς δίσκους. Μην χρησιμοποιείτε δίσκους με ακανόνιστο σχήμα. Η Pioneer δεν φέρει καμία ευθύνη για προβλήματα τα οποία σχετίζονται με την χρήση δίσκων μη-κυκλικού σχήματος.



## Καθαρισμός των δίσκων

Τα δακτυλικά αποτυπώματα και η σκόνη στους δίσκους μπορεί να επηρεάσουν αρνητικά την απόδοσή τους κατά την αναπαραγωγή. Καθαρίστε τους δίσκους χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, στεγνό ύφασμα. Σκουπίστε τους απαλά κινούμενοι από το κέντρο προς την εξωτερική περιμέτρο, όπως βλέπετε στην επόμενη εικόνα.

Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε ένα ύφασμα ελαφρά εμποτισμένο με οινόπνευμα, ή ένα kit καθαρισμού CD/DVD του εμπορίου, για να καθαρίσετε καλύτερα τον δίσκο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, διαλυτικά, ή άλλα προϊόντα καθαρισμού, συμπεριλαμβανομένων προϊόντων για τον καθαρισμό δίσκων βινυλίου.



## Καθαρισμός των εξωτερικών επιφανειών της συσκευής

Πριν καθαρίσετε την συσκευή, αποσυνδέστε την από το ρεύμα.

Για να καθαρίσετε την συσκευή από την σκόνη και τους ρύπους, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό ύφασμα. Εάν η επιφάνεια της συσκευής είναι βρώμικη, σκουπίστε την με ένα μαλακό ύφασμα ελαφρώς εμποτισμένο με ένα διάλυμα ουδέτερου απορρυπαντικού (ένα μέρος απορρυπαντικού σε πέντε έως έξι μέρη νερού) και κατόπιν σκουπίστε την ξανά με ένα στεγνό ύφασμα.

Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα για το γυάλισμα ή τον καθαρισμό επίπλων. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλυτικά, βενζίνη, εντομοκτόνα, ή άλλα χημικά επάνω ή κοντά στην συσκευή. Εάν χρησιμοποιήσετε ένα ύφασμα εμποτισμένο με χημικές ουσίες καθαρισμού, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες του. Αυτά τα υφάσματα μπορεί να αφήνουν κηλίδες ή άλλα κατάλοιπα στην επιφάνεια της συσκευής. Σ' αυτές τις περιπτώσεις, σκουπίστε την συσκευή με ένα στεγνό ύφασμα.

## Καθαρισμός του φακού ανάγνωσης

Ο φακός της συσκευής αναπαραγωγής DVD δεν λερώνεται υπό κανονικές συνθήκες χρήσης. Ωστόσο, εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά λόγω σκόνης ή άλλων ρύπων, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Pioneer. Δεν συνιστάται η χρήση καθαριστικών φακών για CD players.

## Συμπύκνωση υγρασίας

Εάν μεταφέρετε την συσκευή από έναν κρύο σε έναν ζεστό χώρο, ή εάν η θερμοκρασία του χώρου αυξηθεί πολύ γρήγορα, στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να σχηματιστεί υγρασία. Αν και η υγρασία δεν προκαλεί βλάβη στην συσκευή, μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοσή της για λίγο. Θα πρέπει να αφήνετε την συσκευή να προσαρμοστεί στην υψηλότερη θερμοκρασία για μία περίπου ώρα πριν την συνδέσετε στο ρεύμα και την χρησιμοποιήσετε.

## Μετακίνηση της συσκευής αναπαραγωγής DVD

Εάν χρειαστεί να μετακινήσετε την συσκευή, πατήστε αρχικά το πλήκτρο **STANDBY/ON** στο εμπρός πάνελ για να την σβήσετε. Περιμένετε μέχρι να εξαφανιστεί η ένδειξη **-OFF-** από την οθόνη και κατόπιν αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα. Μην σηκώνετε και μη μετακινείτε την συσκευή κατά την διάρκεια της αναπαραγωγής ενός δίσκου. Οι δίσκοι περιστρέφονται με μεγάλη ταχύτητα και μπορεί να προκληθούν βλάβες.



## Μεγέθη εικόνας και μορφές δίσκων

Οι δίσκοι DVD-Video περιέχουν υλικό με διάφορες αναλογίες διαστάσεων εικόνας - από τηλεοπτικά προγράμματα τα οποία έχουν συνήθως αναλογίες διαστάσεων 4:3, έως ταινίες ευρείας οθόνης CinemaScope οι οποίες χρησιμοποιούν αναλογίες διαστάσεων έως 7:3 περίπου. Οι τηλεοράσεις έχουν επίσης διαφορετικές αναλογίες οθόνης: «συμβατικές» με αναλογίες διαστάσεων 4:3 και ευρείας οθόνης με αναλογίες διαστάσεων 16:9.

## Χρήστες τηλεοράσεων ευρείας οθόνης

Εάν διαθέτετε μία τηλεόραση ευρείας οθόνης, θα πρέπει να θέσετε την ρύθμιση **TV Screen** (σελίδα 26) της συσκευής αναπαραγωγής DVD σε **16:9 (Wide)** ή **16:9 (Compressed)**. Όταν παρακολουθείτε δίσκους με υλικό 4:3 με τη ρύθμιση **16:9 (Wide)**, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ρυθμίσεις της τηλεόρασης για να επιλέξετε τον τρόπο προβολής της εικόνας. Η τηλεόρασή σας μπορεί να διαθέτει διάφορες επιλογές μεγέθυνσης και επέκτασης της εικόνας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της για λεπτομέρειες. Σημειώστε ότι ορισμένες ταινίες χρησιμοποιούν εικόνα με αναλογίες διαστάσεων ευρύτερες από 16:9. Αυτό σημαίνει ότι ακόμη κι αν διαθέτετε μία τηλεόραση ευρείας οθόνης, η εικόνα θα προβάλλεται με μαύρες λωρίδες στο επάνω και στο κάτω τμήμα, παρόμοια με την ρύθμιση «Letterbox».

## Χρήστες συμβατικών τηλεοράσεων

Εάν διαθέτετε μία συμβατική τηλεόραση, η ρύθμιση **TV Screen** της συσκευής αναπαραγωγής DVD (σελίδα 26) θα πρέπει να τεθεί σε **4:3 (Letter Box)** ή **4:3 (Pan & Scan)**, ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.



Εάν επιλέξετε **4:3 (Letter Box)**, το υλικό με εικόνα ευρείας οθόνης θα προβάλλεται με μαύρες λωρίδες στο επάνω και στο κάτω τμήμα.



Εάν επιλέξετε **4:3 (Pan & Scan)**, το υλικό με εικόνα ευρείας οθόνης θα «κόβεται» δεξιά και αριστερά. Αν και η εικόνα δείχνει μεγαλύτερη, δεν βλέπετε πραγματικά ολόκληρη την εικόνα.

Σημειώστε επίσης ότι ορισμένοι δίσκοι παρακάμπτουν τις ρυθμίσεις της συσκευής αναπαραγωγής DVD, πράγμα το οποίο σημαίνει ότι η εικόνα θα προβάλλεται σε μορφή «Letterbox», ανεξάρτητα από τις επιλογές σας.

### Σημείωση

- Η χρήση της επιλογής **16:9 (Wide)** ή **16:9 (Compressed)** με μία συμβατική τηλεόραση 4:3, ή των επιλογών 4:3 (Letter Box) και 4:3 (Pan&Scan) με μία τηλεόραση ευρείας οθόνης, θα έχει σαν αποτέλεσμα την παραμόρφωση της εικόνας.

## Καθορισμός του συστήματος τηλεόρασης

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση αυτής της συσκευής είναι **AUTO**. Εκτός κι αν διαπιστώσετε ότι η εικόνα εμφανίζεται παραμορφωμένη κατά την αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων, θα πρέπει να αφήσετε επιλεγμένη την ρύθμιση **AUTO**. Εάν η εικόνα παραμορφώνεται κατά την αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων, μπορείτε να αλλάξετε το σύστημα τηλεόρασης ανάλογα με το σύστημα που χρησιμοποιείται στην χώρα σας. Ωστόσο, η ενέργεια αυτή είναι πιθανό να περιορίσει τους τύπους δίσκων που μπορείτε να παρακολουθήσετε. Ο παρακάτω πίνακας αναφέρει τους τύπους δίσκων που είναι συμβατοί με κάθε ρύθμιση (**AUTO**, **PAL** και **NTSC**).

- 1 Εάν η συσκευή αναπαραγωγής DVD είναι αναμμένη, πατήστε το πλήκτρο **⏻** **STANDBY/ON** για να τη θέσετε σε κατάσταση αναμονής.
- 2 Χρησιμοποιώντας τα χειριστήρια του εμπρός πάνελ, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **▶▶** και πατήστε το πλήκτρο **⏻** **STANDBY/ON** για να αλλάξετε το σύστημα τηλεόρασης.

Το σύστημα τηλεόρασης αλλάζει ως εξής:

- **AUTO** → **NTSC**
- **NTSC** → **PAL**
- **PAL** → **AUTO**

### Σημείωση

- Θα πρέπει να θέτετε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD σε κατάσταση αναμονής (πατώντας το πλήκτρο **⏻** **STANDBY/ON**) πριν από κάθε αλλαγή.

Τύπος Δίσκου	Μορφή	Ρύθμιση της συσκευής αναπαραγωγής		
		NTSC	PAL	AUTO
DVD/Super VCD/Bίντεο CD/Bίντεο DivX/WMV	NTSC	NTSC	PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
CD/MP3/WMA/MPEG-4 AAC/JPEG χωρίς δίσκο	—	NTSC	PAL	NTSC ή PAL

## Αρχικοποίηση των ρυθμίσεων της συσκευής αναπαραγωγής DVD

Χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις της συσκευής αναπαραγωγής DVD στις αρχικές τιμές τους, όπως καθορίστηκαν από το εργοστάσιο.

- 1 Θέστε τη συσκευή αναπαραγωγής σε κατάσταση αναμονής.
- 2 Χρησιμοποιώντας τα χειριστήρια του εμπρός πάνελ, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **■** (stop) και πατήστε το πλήκτρο **⏻** **STANDBY/ON** για να αναφέτε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD.

Όλες οι ρυθμίσεις της συσκευής αναπαραγωγής DVD θα αρχικοποιηθούν.

## Σήμανση δίσκων DVD-Video με κωδικούς περιοχής

Όλοι οι δίσκοι DVD-Video διαθέτουν ένα σύμβολο περιοχής σε κάποιο σημείο της συσκευασίας τους, το οποίο υποδηλώνει τις γεωγραφικές περιοχές για τις οποίες προορίζονται. Η συσκευή αναπαραγωγής DVD σας διαθέτει επίσης ένα σύμβολο περιοχής στο πίσω πάνελ του. Οι δίσκοι οι οποίοι προορίζονται για διαφορετικές περιοχές δεν θα αναπαράγονται στην συσκευή σας. Σε αυτήν την περίπτωση εμφανίζεται στην οθόνη το μήνυμα **Incompatible disc region number Can't play disc**. Οι δίσκοι με την σήμανση **ALL** αναπαράγονται από οποιαδήποτε συσκευή. Το ακόλουθο διάγραμμα παρουσιάζει τις διάφορες γεωγραφικές περιοχές των DVD.



## Επιλογή γλωσσών χρησιμοποιώντας την λίστα κωδικών γλωσσών

Ορισμένες από τις επιλογές γλώσσας (όπως π.χ. η επιλογή «DVD Menu Lang.» στις Αρχικές Ρυθμίσεις) σας δίνουν τη δυνατότητα να επιλέξετε οποιαδήποτε επιθυμητή γλώσσα από την λίστα των 136 γλωσσών της σελίδα 38.

- 1 Επιλέξτε «Other Language».
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **←/→** (αριστερό/δεξιά βέλος) για να επιλέξετε έναν αλφαριθμητικό ή αριθμητικό κωδικό.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **↑/↓** (επάνω/κάτω βέλος) για να επιλέξετε έναν αλφαριθμητικό ή αριθμητικό κωδικό.

Λίστα κωδικών γλωσσών στη σελίδα 38 για μία πλήρη αναφορά των γλωσσών και των κωδικών τους.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ορισμένες φορές κάτι το οποίο δείχνει σαν πρόβλημα ή βλάβη, οφείλεται απλώς σε κάποιο λάθος χειρισμό. Εάν πιστεύετε ότι η συσκευή σας έχει κάποιο πρόβλημα, ελέγξτε κατ' αρχήν τα θέματα που αναφέρονται στη συνέχεια. Ορισμένες φορές το πρόβλημα μπορεί να οφείλεται σε άλλη συσκευή. Εξετάστε προσεκτικά τις άλλες συσκευές που χρησιμοποιείτε. Εάν δεν μπορούμε να λύσετε το πρόβλημα αμέσως κι αφού κάνατε τους ελέγχους που αναφέρονται παρακάτω, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Pioneer ή με το σημείο αγοράς για την επεξεργασία της συσκευής.

Πρόβλημα	Ενέργεια
<b>Ο δίσκος δεν αναπαράγει ή εξάγει αυτόματα μετά τη φόρτωση.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος δεν είναι βρόμικος ούτε έχει πάθει βλάβη (σελίδα 32).</li><li>• Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος φορτίστηκε με την πλευρά της ετικέτας προς τα επάνω και ότι ευθυγραμμίστηκε σωστά στον οδηγό του συρταριού δίσκου.</li><li>• Μη-συμβατός αριθμός περιοχής. Αν ο αριθμός περιοχής του δίσκου DVD-Video δεν συμπίπτει με τον αριθμό της συσκευής αναπαραγωγής, ο δίσκος δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί (παραπάνω). Σε αυτήν την περίπτωση εμφανίζεται στην οθόνη το μήνυμα "Incompatible disc region number Can't play disc".</li><li>• Συμπίπτουν γυρισμός υγρασίας στο εσωτερικό της συσκευής αναπαραγωγής: Αφήστε λίγο χρόνο έτσι ώστε να εξατμιστεί η υγρασία. Προσταθείτε να μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αναπαραγωγής κοντά σε μία κλιματιστική μονάδα.</li><li>• Ο δίσκος έχει τοποθετηθεί ανάποδα: Επανατοποθετήστε τον δίσκο με την πλευρά της ετικέτας προς τα επάνω.</li><li>• Δίσκος Super VCD που δεν συμμορφώνεται με τα πρότυπα IEC, ίσως να μην αναπαράγεται κανονικά.</li></ul>
<b>Η αναπαραγωγή δίσκου DVD-Audio διακόπτεται.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ενδεχομένως ο δίσκος να έχει αντιγραφεί με παράνομο τρόπο.</li></ul>
<b>Η αναπαραγωγή εικόνας σταματάει και τα πλήκτρα χειρισμού δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Πατήστε το πλήκτρο <b>■</b>, μετά αργίστε ξανά την αναπαραγωγή (<b>▶</b>).</li><li>• Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο <b>⏏</b> <b>STANDBY/ON</b> της μπροστινής πλευράς για περίπου 10 δευτερόλεπτα για να σβήσουν τα βύσματα, μετά πατήστε ξανά για να την ανάψετε πάλι.</li><li>• Σβήστε τη συσκευή, βγάλτε το βύσμα από την πρίζα, μετά βάλτε το πάλι στην πρίζα και ανάψτε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το πλήκτρο <b>⏏</b> <b>STANDBY/ON</b> της μπροστινής πλευράς.</li></ul>
<b>Οι νέες ρυθμίσεις που γίνονται σε μενού της οθόνης Ρυθμίσεις κατά την αναπαραγωγή δίσκου δεν εφαρμόζονται.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ορισμένες ρυθμίσεις μπορεί να μεταβληθούν κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, αλλά δεν εφαρμόζονται μέχρι να σταματήσει ο δίσκος και να επανεκκινήσει: Πατήστε το πλήκτρο <b>■</b>, μετά αργίστε ξανά την αναπαραγωγή (<b>▶</b>).</li></ul>
<b>Οι ρυθμίσεις της συσκευής χτάνκαν.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Όταν το ρεύμα κόβεται λόγω διακοπής ρεύματος ή απουσίας της του καλωδίου ρεύματος, οι ρυθμίσεις της συσκευής θα χαθούν: Πατήστε το πλήκτρο <b>⏏</b> <b>STANDBY/ON</b> στη μπροστινή πλευρά για να απενεργοποιηθεί η συσκευή. Περιμένετε μέχρι να εξαφανιστεί η ένδειξη <b>--OFF--</b> από την οθόνη και κατόπιν απενεώστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.</li></ul>
<b>Το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται πολύ μακριά από τη συσκευή αναπαραγωγής, ή η γωνία με τον αισθητήρα τηλεχειρισμού είναι πολύ αμβlyία: Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο εντός της εμβέλειάς του (σελίδα 13).</li><li>• Οι μπαταρίες έχουν αδειάσει: Τοποθετήστε νέες (σελίδα 6).</li></ul>
<b>Δεν εμφανίζεται εικόνα/χρώμα.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Λανθασμένες συνδέσεις βίντεο: Ελέγξτε ότι οι συνδέσεις είναι σωστές και ότι τα βύσματα έχουν εισαχθεί πλήρως. Επίσης ελέγξτε αν το καλώδιο βίντεο έχει υποστεί βλάβη.</li><li>• Οι ρυθμίσεις της τηλεόρασης/οθόνης ή του ενισχυτή AV είναι λανθασμένες: Ελέγξτε το εγχειρίδιο οδηγιών της συνδεδεμένης συσκευής.</li><li>• Η έξοδος βίντεο έχει ρυθμιστεί για προοδευτική σάρωση αλλά η τηλεόραση/οθόνη δεν είναι συμβατή με αυτή τη ρύθμιση: Δείτε τη σελίδα 10 για να μάθετε πως να επιλέξετε τη ρύθμιση <b>Interlace</b>.</li></ul>

Πρόβλημα	Ενέργεια
<b>Η οθόνη είναι επιμηκυνμένη ή οι αναλόγες διαστάσεις δεν αλλάζουν.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Η ρύθμιση <b>TV Screen</b> στο μενού Αρχικές Ρυθμίσεις είναι λανθασμένη. Δείτε τη σελίδα 33 για να μάθετε πως να κάνετε τη σωστή ρύθμιση στην τηλεόραση/οθόνη σας.</li></ul>
<b>Παραμορφές κατά την αναπαραγωγή ή η εικόνα είναι μαρμή.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Αυτή η συσκευή αναπαραγωγής είναι συμβατή με το σύστημα προστασίας από αντιγραφή Macro-Vision. Ορισμένοι δίσκοι περιλαμβάνουν ένα σήμα απαγόρευσης της αντιγραφής, και όταν αναπαραγονται, ενδίδεται να εμφανιστούν λωρίδες κτλ., σε ορισμένα τμήματα της εικόνας ανάλογα με την τηλεόραση. Αυτό δεν αποτελεί βλάβη.</li><li>• Λόγω των κυκλοτομών προστασίας από αντιγραφή της συσκευής αναπαραγωγής, η σύνθεση της συσκευής σε βίντεο ή μεταγωγή AV ίσως να αποτρέψει την εγγραφή ή να προκαλέσει προβλήματα στην εικόνα. Αυτό δεν αποτελεί βλάβη.</li></ul>
<b>Δεν ακούγεται ήχος, ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Δεν παρέχεται ήχος κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής σε αργή κίνηση ή κατά τη σάρωση δίσκου με εξάρτηση τα CD ήχου και SACD.</li><li>• Ορισμένοι δίσκοι DVD δεν παρέχουν ψηφιακό ήχο: Συνδέστε τον ενισχυτή σας στις αναλογικές εξόδους της συσκευής.</li><li>• Ελέγξτε ότι ο δίσκος δεν είναι βρόμικος ούτε έχει πάθει βλάβη (σελίδα 32).</li><li>• Ελέγξτε αν όλα τα βύσματα των συνδέσεων έχουν τοποθετηθεί σωστά.</li><li>• Ελέγξτε αν τα βύσματα και οι υποδοχές έχουν βρομιά, σκουριά κτλ. και καθαρίστε τα αν χρειαστεί. Επίσης ελέγξτε αν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.</li><li>• Βεβαιωθείτε ότι η έξοδος της συσκευής αναπαραγωγής δεν έχει συνδεθεί στις αναλογικές εισόδους (για πικάπ) του ενισχυτή.</li><li>• Ελέγξτε τις ρυθμίσεις του ενισχυτή/δέκτη (ένταση, λειτουργία εισόδου, ρυθμίσεις ηχείων, κτλ.).</li></ul>
<b>Ο αναλογικός ήχος είναι για χαρά, αλλά δεν υπάρχει σήμα ψηφιακού ήχου.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση <b>Digital Out</b> έχει καθοριστεί στη θέση <b>On</b> (σελίδα 25).</li><li>• Ελέγξτε αν οι ρυθμίσεις Dolby Digital, DTS και MPEG out (σελίδα 25) είναι οι κατάλληλες για τον ενισχυτή/δέκτη σας - ελέγξτε το εγχειρίδιο οδηγιών που συνόδευσε τον ενισχυτή/δέκτη σας.</li><li>• Οι δίσκοι SACD και ορισμένοι DVD-Audio δεν υποστηρίζουν ψηφιακό ήχο. Ακούστε μέσω των αναλογικών εξόδων ήχου της συσκευής αναπαραγωγής.</li></ul>
<b>Υπάρχει σημαντική διαφορά στη ένταση του ήχου DVD και CD.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Αυτό οφείλεται σε διαφορές στη μορφή ήχου και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.</li></ul>
<b>Δεν γίνεται αναπαραγωγή ήχου πολλαπλών καναλιών.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Βεβαιωθείτε ότι στην οθόνη <b>Audio Output Mode</b> έχετε επιλέξει <b>5.1 Channel</b> (σελίδα 29).</li><li>• Ελέγξτε αν οι ρυθμίσεις Dolby Digital, DTS και MPEG Out (σελίδα 25) είναι οι κατάλληλες για τον ενισχυτή/δέκτη σας - ελέγξτε το εγχειρίδιο οδηγιών που συνόδευσε τον ενισχυτή/δέκτη σας.</li><li>• Οι δίσκοι DVD-Audio και SACD δεν υποστηρίζουν ψηφιακό ήχο πολλαπλών καναλιών. Ακούστε μέσω των αναλογικών εξόδων ήχου της συσκευής αναπαραγωγής.</li><li>• Ελέγξτε αν οι ρυθμίσεις στην οθόνη <b>Speaker Installation (Εγκατάσταση Ηχείων)</b> είναι σωστές (σελίδα 31).</li><li>• Ελέγξτε τις διαθεσίμες επιλογές ήχου από το μενού δίσκου.</li></ul>
<b>Δεν μπορώ να ακούσω ήχο με υψηλή δειγματοληψία μέσα από την ψηφιακή έξοδο.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Βεβαιωθείτε ότι στην οθόνη <b>Linear PCM Out/96 kHz PCM Out</b> έχετε επιλέξει <b>Down Sample Off/96 kHz</b> (σελίδα 25).</li><li>• Ως μέτρο προστασίας από αντιγραφή, ορισμένοι δίσκοι DVD δεν υποστηρίζουν ήχο 96 kHz. Στην περίπτωση αυτή, ακόμα και αν έχετε επιλέξει <b>Down Sample Off/96 kHz</b>, η συσκευή αναπαραγωγής αυτόματα παρέχει τον ήχο στα 48 kHz. Αυτό δεν αποτελεί βλάβη.</li></ul>
<b>Δεν παρέχεται ψηφιακός ήχος στα 192 kHz ή 176.4 kHz.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Η συσκευή αναπαραγωγής δεν παρέχει ψηφιακό ήχο σε αυτές τις δειγματοληψίες. Η έξοδος ψηφιακού ήχου μετατρέπεται αυτόματα με τεχνικές υπο-δειγματοληψίας.</li></ul>

Πρόβλημα	Ενέργεια
<b>Δεν παρέχεται ψηφιακός ήχος στα 96 kHz ή 88.2 kHz.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ελέγξτε αν στην οθόνη <b>Linear PCM Out/96 kHz PCM Out</b> έχετε επιλέξει <b>Down Sample Off/96 kHz</b> (σελίδα 25).</li> <li>• Ορισμένοι δίσκοι έχουν ψηφιακή προστασία από αντιγραφή και δεν υποστηρίζουν τον ψηφιακό ήχο υψηλής διεγματολημίας. Στην περίπτωση αυτή η έξοδος ψηφιακού ήχου μετατρέπεται αυτόματα με τεχνικές υπο-διεγματολημίας.</li> </ul>
<b>Δεν παρέχεται έξοδος ήχου DTS.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αν η μονάδα αυτή είναι συνδεδεμένη σε ενισχυτή ή αποκωδικοποιητή μη συμβατό με DTS χρησιμοποιώντας ψηφιακό καλώδιο ήχου, καθορίστε την έξοδο <b>DTS Out</b> σε <b>DTS &gt; PCM</b> (σελίδα 25). Σε αντίθετη περίπτωση, κατά την αναπαραγωγή δίσκων DTS θα ακούγεται θόρυβος.</li> <li>• Αν η μονάδα αυτή είναι συνδεδεμένη σε ενισχυτή ή αποκωδικοποιητή συμβατό με DTS χρησιμοποιώντας ψηφιακό καλώδιο ήχου, ελέγξτε τις ρυθμίσεις του ενισχυτή, και αν το καλώδιο έχει συνδεθεί σωστά.</li> </ul>
<b>Η μίξη ήχου δεν ακούγεται σωστή ή ακούγεται ελλιπής (για παράδειγμα, μη ακουστός διάλογος).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Βεβαιωθείτε ότι στην οθόνη <b>Audio Output Mode</b> έχετε επιλέξει <b>2 Channel</b>, αν συνδέσατε τη συσκευή στις εισόδους στερεοφωνικού ήχου του ενισχυτή ή της τηλεόρασης (σελίδα 30).</li> </ul>
<b>Ο ήχος που γράφτηκε σε δίσκο Super VCD δεν παρέχεται σωστά.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Αν ο ήχος έχει μετατραπεί σε <b>[2]</b> κατά την αναπαραγωγή δίσκου Super VCD που περιέχει μόνο ένα στερεοφωνικό σάουντρακ, ίσως να μην ακούγεται καθόλου ήχος. Πατήστε το πλήκτρο <b>AUDIO</b> για να αλλάξετε το σάουντρακ.</li> </ul>
<b>Δεν ακούγεται το εφέ Virtual Surround (Εικονικό Κανάλι Surround).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Το εφέ Virtual Surround δε λειτουργεί με δίσκους SACD ή DVD Audio.</li> <li>• Το εφέ Virtual Surround παρέχεται μόνο μέσα από τις εξόδους αναλογικού ήχου <b>AUDIO OUT (2ch)</b>.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι στην οθόνη <b>Audio Output Mode</b> έχετε επιλέξει <b>2 Channel</b> (σελίδα 29).</li> <li>• Η αποτελεσματικότητα του Virtual Surround εξαρτάται από τον δίσκο.</li> </ul>

## Αντιμετώπιση προβλημάτων HDMI

Πρόβλημα	Ενέργεια
<b>Δεν παρέχεται έξοδος ήχου μέσω της θύρας HDMI.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ελέγξτε αν τη έξοδος <b>HDMI Out</b> έχει οριστεί στη θέση <b>Off</b>. (Ανατρέξτε στην ενότητα <b>HDMI Out</b> στη σελίδα 25).</li> <li>• Η παρούσα μονάδα έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να είναι συμβατή με την τεχνολογία HDMI (High Definition Multimedia Interface). Ανάλογα με τη συσκευή που έχετε συνδέσει, ίσως προκύψουν μη αξιόπιστες μεταφορές σημάτων.</li> <li>• Αν έχει ανάψει η ένδειξη HDMI στην μπροστινή πλευρά: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Δε θα ακούει καθόλου ήχο από την έξοδο HDMI, αν η συνδεδεμένη συσκευή είναι μόνο συμβατή με DVI/HDCP.</li> </ul> </li> <li>• Αν δεν έχει ανάψει η ένδειξη HDMI στην μπροστινή πλευρά, τότε: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει την παρούσα συσκευή αναπαραγωγής ως την είσοδο HDMI στις ρυθμίσεις της συνδεδεμένης συσκευής που χρησιμοποιείτε. Ίσως χρειαστεί να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής για να κάνετε κάτι τέτοιο.</li> <li>– Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο HDMI είναι σωστά συνδεδεμένο και ότι δεν έχει πάθει κάποια βλάβη.</li> <li>– Ελέγξτε αν οι συσκευές που έχουν συνδεθεί μέσω της θύρας HDMI έχουν ενεργοποιηθεί και είναι συμβατές με HDMI.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Δεν παρέχεται έξοδος βίντεο μέσω της θύρας HDMI.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει την παρούσα συσκευή αναπαραγωγής ως την είσοδο HDMI στις ρυθμίσεις της συνδεδεμένης συσκευής που χρησιμοποιείτε. Ίσως χρειαστεί να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής για να κάνετε κάτι τέτοιο.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο HDMI είναι σωστά συνδεδεμένο και ότι δεν έχει πάθει κάποια βλάβη.</li> <li>• Ελέγξτε αν οι συσκευές που έχουν συνδεθεί μέσω της θύρας HDMI έχουν ενεργοποιηθεί και είναι συμβατές με HDMI.</li> <li>• Η παρούσα μονάδα έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να είναι συμβατή με την τεχνολογία HDMI (High Definition Multimedia Interface). Ανάλογα με την συνδεδεμένη συσκευή, η χρήση σύνδεσης DVI μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα προβλήματα αξιοπιστίας κατά την μεταφορά σημάτων.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι η ανάλυση του συστήματος ταιριάζει με την ανάλυση της συσκευής που συνδέσατε μέσω HDMI. Ανατρέξτε στην ενότητα <b>Ανάλυση HDMI</b> στη σελίδα 26 για τον τρόπο αλλαγής της ανάλυσης HDMI. Δείτε ενότητα <b>Επαναφορά της ανάλυσης εξόδου στην προεπιλεγμένη ρύθμιση με σύνδεση HDMI</b> στη σελίδα 12, αν θέλετε να επαναφέρετε την ανάλυση εξόδου.</li> </ul>
<b>Δεν παρέχεται έξοδος βίντεο μέσω της θύρας HDMI.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση <b>HDMI Out</b> έχει οριστεί σε <b>Auto</b>, <b>Auto (DSD)</b> ή <b>LPCM (5.1CH)</b> (δείτε ενότητα <b>HDMI Out</b> στη σελίδα 25, για να κάνετε κάτι τέτοιο). Δείτε επίσης <b>Λίγα λόγια για τις ρυθμίσεις εξόδου ήχου HDMI και Έξοδος HDMI με πηγές DVD-Audio και SACD</b> στη σελίδα 30.</li> </ul>
<b>Δεν παρέχεται καθόλου ήχος από την υποδοχή AUDIO OUT (5.1 ch) όταν συνδέεται μέσω HDMI.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ελέγξτε αν τη έξοδος <b>HDMI Out</b> έχει οριστεί στη θέση <b>Off</b>. (Ανατρέξτε στην ενότητα <b>HDMI Out</b> στη σελίδα 25).</li> </ul>
<b>Η επιλογή Component Out δεν μπορεί να ρυθμιστεί σε Interlace.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη ρύθμιση <b>Interlace</b> αν έχει επιλεγεί <b>HDMI Resolution (Ανάλυση HDMI) 720 x 480i (NTSC)/720 x 576i (PAL)</b>.</li> </ul>
<b>Μία συνδεδεμένη συσκευή DVI (με HDCP) δε λειτουργεί με την παρούσα συσκευή αναπαραγωγής.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η παρούσα μονάδα έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να είναι συμβατή με την τεχνολογία HDMI (High Definition Multimedia Interface). Ανάλογα με την συνδεδεμένη συσκευή, η χρήση σύνδεσης DVI μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα προβλήματα αξιοπιστίας κατά την μεταφορά σημάτων.</li> </ul>

## Αντιμετώπιση Προβλημάτων USB

Πρόβλημα	Ενέργεια
<b>Η συσκευή μεγάλης αποθήκευσης USB δεν αναγνωρίζεται από το σύστημα.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Βεβαιωθείτε ότι εισαγάγατε το βύσμα USB μέχρι το τέλος της διαδρομής του στην υποδοχή της μονάδας.</li><li>• Ελέγξτε ότι το σύστημα αποθήκευσης αρχείων είναι FAT16 ή FAT32.</li><li>• Δεν υποστηρίζονται συσκευές USB με εσωτερικό διανομέα (hub) USB.</li></ul>
<b>Δεν εμφανίζονται αρχεία στις οθόνες Navigator/Photo Browser.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Τα αρχεία θα πρέπει να έχουν τη σωστή επέκταση αρχείου: .mp3 για αρχεία MP3, .wma για αρχεία WMA, .m4a για αρχεία MPEG-4 AAC, .jpg για αρχεία JPEG (χρησιμοποιώντας κεφαλαίους ή πεζούς χαρακτήρες).</li><li>• Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν περιορισμοί προσπέλασης των αρχείων (π.χ. μέσω ενός κωδικού πρόσβασης, κτλ.).</li></ul>
<b>Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων WMA ή MPEG-4 AAC.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Τα αρχεία έχουν γραφτεί χρησιμοποιώντας το σύστημα διαχείρισης αρχείων DRM (digital rights management) ή την προστασία από αντιγραφή FairPlay. Αυτό δεν αποτελεί βλάβη.</li></ul>



### Σημείωση

- Ο στατικός ηλεκτρισμός ή άλλοι εξωτερικοί παράγοντες μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα στην λειτουργία της συσκευής. Σ' αυτή την περίπτωση, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα, περιμένετε λίγο και κατόπιν συνδέστε το ξανά. Η ενέργεια αυτή αποκαθιστά συνήθως την σωστή λειτουργία της συσκευής. Εάν αυτή η ενέργεια δεν διορθώσει το πρόβλημα, επικοινωνήστε με την Τεχνική Υπηρεσία της Pioneer.

## Γλωσσάριο

<b>Αναλογικός ήχος</b>	Η άμεση αναπαραστάση του ήχου από ένα ηλεκτρικό σήμα. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα <i>Digital audio</i> (Ψηφιακός ήχος).
<b>Αναλογίες διαστάσεων</b>	Ο λόγος πλάτους της οθόνης μιας τηλεόρασης ως προς το ύψος της. Οι συμβατικές τηλεοράσεις έχουν αναλογίες διαστάσεων 4:3. Οι τηλεοράσεις ευρείας οθόνης έχουν αναλογίες διαστάσεων 16:9.
<b>Επιπλέον Ομάδα (μόνο σε DVD Audio)</b>	Μια «επιπλέον» ομάδα σε ορισμένους δίσκους DVD-Audio, η προσπέλαση της οποίας απαιτεί κωδικό αριθμό.
<b>Εικόνες με δυνατότητα φυλλομέτρησης (μόνο σε DVD-Audio)</b>	Δυνατότητα σε ορισμένους δίσκους DVD-Audio στους οποίους ο χρήστης μπορεί να φυλλομετρήσει στατικές εικόνες που έχουν γραφτεί στον δίσκο κατά την αναπαραγωγή του ήχου.
<b>Digital audio (Ψηφιακός ήχος)</b>	Μία έμμεση αριθμητική αναπαραστάση του ήχου. Δείτε επίσης <i>Sampling frequency</i> (Συχνότητα δειγματοληψίας) και <i>Αναλογικός ήχος</i> .
<b>DivX</b>	Η DivX είναι τεχνολογία μέσων που δημιουργήθηκε από την εταιρεία DivX, Inc. Τα αρχεία μέσων DivX δεν περιέχουν μόνο βίντεο αλλά και προηγμένα χαρακτηριστικά μέσων όπως μενού, υπότιτλους και εναλλακτικές εγγραφές ήχου.
<b>Dolby Digital</b>	Ένα σύστημα κωδικοποίησης ήχου πολλαπλών καναλιών που αναπτύχθηκε από την εταιρεία Dolby Laboratories και επιτρέπει την αποθήκευση ήχου πολύ μεγαλύτερης διάρκειας από την κωδικοποίηση PCM. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα <i>PCM</i> (Pulse Code Modulation).
<b>DRM</b>	Το σύστημα προστασίας από αντιγραφή DRM (Διαχείριση Ψηφιακών Δικαιωμάτων) είναι μία τεχνολογία, η οποία σχεδιάστηκε για την αποτροπή της μη-εξουσιοδοτημένης αντιγραφής περιεχομένου. Απαγορεύει την αναπαραγωγή περιεχομένου, π.χ. αρχείων συμπίεσμένου ήχου σε οποιοδήποτε άλλη συσκευή εκτός από το PC (ή άλλη συσκευή εγγραφής) που χρησιμοποιήθηκε για την εγγραφή του περιεχομένου. Για αναλυτικές πληροφορίες, ανατρέξτε στα εγχειρίδια ή στα αρχεία βοήθειας του H/Y και/ή του λογισμικού που χρησιμοποιείτε.
<b>DTs</b>	Ένα σύστημα κωδικοποίησης ήχου πολλαπλών καναλιών που αναπτύχθηκε από την εταιρεία Digital Theater Systems και επιτρέπει την αποθήκευση ήχου πολύ μεγαλύτερης διάρκειας από την κωδικοποίηση PCM. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα <i>PCM</i> (Pulse Code Modulation).
<b>DSD (Direct Stream Digital)</b>	Το σύστημα κωδικοποίησης Ψηφιακού Ήχου που βρίσκεται σε δίσκους SACD, το οποίο εκφορτίζει τα σήματα ήχου βάσει της πυκνότητας του παλμού δεδομένων ίσων με ένα μπιτ.
<b>EXIF (Exchangeable Image File)</b>	Μία μορφή αρχείου η οποία αναπτύχθηκε από την εταιρεία FUJIFILM για ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές. Αυτή η μορφή αρχείου, η οποία υποστηρίζει συμπίεση, χρησιμοποιείται από ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές πολλών κατασκευαστών και αποθηκεύει, επιπρόσθετα με τα δεδομένα εικόνας, δεδομένα για την ημερομηνία/ώρα λήψης και μία μικρογραφία της εικόνας.
<b>Επέκταση αρχείου</b>	Ένας «χαρακτηρισμός» ο οποίος προστίθεται στο τέλος ενός ονόματος αρχείου και υποδηλώνει την μορφή του αρχείου. Για παράδειγμα, η ένδειξη «.mp3» υποδηλώνει ένα αρχείο MP3.
<b>HDMI</b>	Η HDMI (High-Definition Multimedia Interface) είναι μία ψηφιακή θύρα υψηλής ταχύτητας που έχει την δυνατότητα υποστήριξης στάνταρ, βελτιωμένου ή υψηλής ευκρίνειας βίντεο και επιπλέον ήχου από στάνταρ έως πολλαπλών καναλιών σε μία ψηφιακή σύνδεση. Τα χαρακτηριστικά της HDMI περιλαμβάνουν τη δυνατότητα μεταφοράς ψηφιακού βίντεο χωρίς συμπίεση, εύρος ζώνης έως 5 gigabit ανά δευτερόλεπτο και δυνατότητα επικοινωνίας μεταξύ των πηγών και των συσκευών AV όπως τα συστήματα ψηφιακής τηλεόρασης (DTV).

<b>Μορφή ISO 9660</b>	Ένα διεθνές πρότυπο για την λογική οργάνωση των φακέλων και των αρχείων σε δίσκους CD-ROM.
<b>JPEG</b>	Μία στάνταρ μορφή αρχείου που χρησιμοποιείται για στατικές εικόνες. Τα αρχεία JPEG έχουν επέκταση «.jpg».
<b>MP3</b>	Η MP3 (MPEG1 audio layer 3) είναι μία μορφή αρχείου για την αποθήκευση συμπιεσμένου ήχου. Τα αρχεία αυτής της μορφής έχουν επέκταση «.mp3».
<b>MPEG-4 AAC</b>	Η MPEG-4 AAC είναι μια μορφή αρχείου για την αποθήκευση συμπιεσμένου ήχου. Τα αρχεία αυτής της μορφής έχουν επέκταση «.m4a». Σημειώστε ότι ορισμένα αρχεία που αγοράστηκαν με προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας (όπως είναι αρχεία από το κατάστημα iTunes) ίσως να μην αναπαράγονται.
<b>Ήχος MPEG</b>	Μία μορφή ήχου η οποία χρησιμοποιείται σε Video CD/Super VCD και ορισμένους δίσκους DVD.
<b>Packed PCM (μόνο σε DVDAudio)</b>	Σύστημα συμπίεσης χωρίς απώλειες (lossless) που επιτρέπει την αποθήκευση περισσότερου ήχου μορφής PCM σε δίσκο DVD-Audio από ότι θα μπορούσε να αποθηκευτεί κανονικά.
<b>PBC (PlayBack Control)</b>	Ένα σύστημα «πλοήγησης» σε Video CD/Super VCD, μέσω μενού οθόνης τα οποία είναι γραμμένα στον δίσκο.
<b>PCM (Pulse Code Modulation - Παλμοκωδική Διαμόρφωση)</b>	Ένα σύστημα ψηφιακής κωδικοποίησης ήχου που χρησιμοποιείται σε δίσκους CD. Παρέχει καλή ποιότητα, αλλά απαιτεί πολλά δεδομένα σε σύγκριση με άλλες μορφές, όπως οι Dolby Digital, DTS και MPEG. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα <i>Digital audio (Ψηφιακός ήχος)</i> .
<b>Σήμα βίντεο προδευτικής σύρωσης</b>	Όλες οι γραμμές που <i>απαρτίζουν</i> μία εικόνα (ένα καρέ) ενημερώνονται σε ένα πέρασμα (σε σύγκριση με το σήμα πελεγμένης σύρωσης [interlace], το οποίο χρειάζεται δύο περάσματα για να ενημερωθεί ολόκληρη την εικόνα).
<b>Περιοχές (μόνο σε DVD-Video)</b>	Συσχετίζουν δίσκους και συσκευή αναπαραγωγής DVD με συγκεκριμένες γεωγραφικές περιοχές. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις <i>Σημειώσεις δίσκων DVD-Video με κωδικούς περιοχής</i> στη σελίδα 33.
<b>Sampling frequency (Συχνότητα δειγματοληψίας)</b>	Ο ρυθμός με τον οποίο «μετρίεται» ο ήχος για να μετατραπεί σε ψηφιακά δεδομένα ήχου. Όσο υψηλότερη είναι η συχνότητα, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα του ήχου. Οι δίσκοι CD χρησιμοποιούν συχνότητα 44.1 kHz. Οι δίσκοι DVD φτάνουν έως τα 96 kHz. Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα <i>Digital audio (Ψηφιακός ήχος)</i> .
<b>Super Audio CD (SACD)</b>	Η Super Audio CD είναι μορφή δίσκου ήχου υψηλής ποιότητας που μπορεί να συμπεριλάβει στερεοφωνικό ήχο υψηλής δειγματοληψίας και ήχο πολλαπλών καναλιών, καθώς και συμβατικό ήχο CD στον ίδιο δίσκο.
<b>WMA</b>	Το WMA είναι ακρωνύμιο του Windows Media Audio και αναφέρεται σε μία τεχνολογία συμπίεσης ήχου που αναπτύχθηκε από την Microsoft Corporation. Τα αρχεία αυτής της μορφής έχουν επέκταση «.wma».
<b>WMV</b>	Το WMV είναι ακρωνύμιο του Windows Media Video και αναφέρεται σε μία τεχνολογία συμπίεσης βίντεο που αναπτύχθηκε από την Microsoft Corporation. Τα αρχεία αυτής της μορφής έχουν επέκταση «.wmv».

## Λίστα κωδικών γλωσσών

Γλώσσα (αλφαβητικός κωδικός γλώσσας), **Κωδικός γλώσσας**

Ιαπωνικά (ja), <b>1001</b>	Δανέζικα (da), <b>0401</b>	Κασιμιριανά (ks), <b>1119</b>	Σιγκαϊσιανά (si), <b>1909</b>
Αγγλικά (en), <b>0514</b>	Μπουτιάν (dz), <b>0426</b>	Κουρδικά (ku), <b>1121</b>	Σλοβάκικα (sk), <b>1911</b>
Γαλλικά (fr), <b>0618</b>	Εσπεράντο (eo), <b>0515</b>	Κιργιζικά (ky), <b>1125</b>	Σλοβένικα (sl), <b>1912</b>
Γερμανικά (de), <b>0405</b>	Εσθονικά (et), <b>0520</b>	Λατινικά (la), <b>1201</b>	Σμιόα (sm), <b>1913</b>
Ιταλικά (it), <b>0920</b>	Βάσκικα (eu), <b>0521</b>	Λιγκάλα (ln), <b>1214</b>	Διάλεκτος Σόνα (sn), <b>1914</b>
Ισπανικά (es), <b>0519</b>	Περσικά (fa), <b>0601</b>	Λαοθιανή (lo), <b>1215</b>	Σομαλιζικά (so), <b>1915</b>
Κινέζικα (zh), <b>2608</b>	Φινλανδικά (fi), <b>0609</b>	Λιθουανικά (lt), <b>1220</b>	Αλβανικά (sq), <b>1917</b>
Ολλανδικά (nl), <b>1412</b>	Φιτζ (fj), <b>0610</b>	Λετονικά (lv), <b>1222</b>	Σερβικά (sr), <b>1918</b>
Πορτογαλικά (pt), <b>1620</b>	Διάλεκτος Νήσων Φερόε (fo), <b>0615</b>	Μαλαγκασιανά (mg), <b>1307</b>	Διάλεκτος Σισουάθι (ss), <b>1919</b>
Σουηδικά (sv), <b>1922</b>	Φριζιαν (fy), <b>0625</b>	Διάλεκτος Μαόρι (mi), <b>1309</b>	Διάλεκτος Σεσθό (st), <b>1920</b>
Ρωσικά (ru), <b>1821</b>	Ιρλανδικά (ga), <b>0701</b>	Σλάβικα (mk), <b>1311</b>	Σουδανικά (su), <b>1921</b>
Ελληνικά (el), <b>0512</b>	Σκωτσέζικα - Κέλτικα (gd), <b>0704</b>	Διάλεκτος Μάλαϊάι (ml), <b>1312</b>	Σουαζιλί (sw), <b>1923</b>
Πολωνικά (pl), <b>1612</b>	Γαλλικά (gl), <b>0712</b>	Μογγολικά (mn), <b>1314</b>	Διάλεκτος Ταμίλ (ta), <b>2001</b>
Τσέχικα (cs), <b>0319</b>	Γκουαρανί (gn), <b>0714</b>	Μολδοβικά (mo), <b>1315</b>	Διάλεκτος Τελοούγκου (te), <b>2005</b>
Νορβηγικά (no), <b>1415</b>	Γκουαταζαράτι (gu), <b>0721</b>	Μαράθι (mr), <b>1318</b>	Διάλεκτος Τατζίκ (tg), <b>2007</b>
Αφάρ (aa), <b>0101</b>	Χάουσα (ha), <b>0801</b>	Μαλασιανά (ms), <b>1319</b>	Ταϊλανδέζικα (th), <b>2008</b>
Αμχαζιανό (ab), <b>0102</b>	Νεοινδική (hi), <b>0809</b>	Μαλτέζικα (mt), <b>1320</b>	Τγκρινά (ti), <b>2009</b>
Αφρικανικά (af), <b>0106</b>	Κροατικά (hr), <b>0818</b>	Βερμανικά (my), <b>1325</b>	Τουρκιμένακι (tk), <b>2011</b>
Αιθίοπικα (am), <b>0113</b>	Ουγγρικά (hu), <b>0821</b>	Ναούρου (na), <b>1401</b>	Διάλεκτος Ταγκαλόγκ (tl), <b>2012</b>
Αραβικά (ar), <b>0118</b>	Αρμενικά (hy), <b>0825</b>	Νεπαλικά (ne), <b>1405</b>	Διάλεκτος Σετσουανά (tn), <b>2014</b>
Ασαμέζικα (as), <b>0119</b>	Διεθνής Τεχνητή Γλώσσα (ia), <b>0901</b>	Οξιτάν (oc), <b>1503</b>	Διάλεκτος Τόνγκα (to), <b>2015</b>
Αιμάρα (ay), <b>0125</b>	Διεθνής Τεχνητή Γλώσσα (ie), <b>0905</b>	Ορμό (om), <b>1513</b>	Τούρκικα (tr), <b>2018</b>
Αζερικά (az), <b>0126</b>	Ινουιτιακ (ik), <b>0911</b>	Ορίγια (or), <b>1518</b>	Διάλεκτος Τσόνγκα (ts), <b>2019</b>
Μπασκίρ (ba), <b>0201</b>	Ινδονησιακά (in), <b>0914</b>	Πουντζαμπική (pa), <b>1601</b>	Τατάρικα (tt), <b>2020</b>
Λευκορροσικά (be), <b>0205</b>	Ισλανδικά (is), <b>0919</b>	Διάλεκτοι Πάστο, Πούστο (ps), <b>1619</b>	Διάλεκτος Τοβί (tw), <b>2023</b>
Βουλγάρικα (bg), <b>0207</b>	Εβραϊκά (iw), <b>0923</b>	Κέτσουα (qu), <b>1721</b>	Ουκρανικά, <b>2111</b>
Μπαϊάρι (bh), <b>0208</b>	Γίντις (ji), <b>1009</b>	Διάλεκτος Ρομάνης (rm), <b>1813</b>	Διάλεκτος Ουρντού (ur), <b>2118</b>
Μπιλάμα (bi), <b>0209</b>	Τζαβανέζικα (jw), <b>1023</b>	Κιρούντι (rn), <b>1814</b>	Ουζμπέκικα (uz), <b>2126</b>
Βενγκάλι (bn), <b>0214</b>	Γεοργιανά (ka), <b>1101</b>	Ρουμάνικα (ro), <b>1815</b>	Βιετναμέζικα (vi), <b>2209</b>
Θιβετιανά (bo), <b>0215</b>	Καζάκικα (kk), <b>1111</b>	Κινουαρόντα (rw), <b>1823</b>	Διάλεκτος Βολαποκ (vo), <b>2215</b>
Βρετονικά (br), <b>0218</b>	Γρονλανδικά (kl), <b>1112</b>	Σανσκριτική (sa), <b>1901</b>	Διάλεκτος Γουόλφορ (wo), <b>2315</b>
Καταλανικά (ca), <b>0301</b>	Καμποντιανά (km), <b>1113</b>	Διάλεκτος Σίντι (sd), <b>1904</b>	Διάλεκτος Χόσα (xh), <b>2408</b>
Κορσικά (co), <b>0315</b>	Καναδικά (kn), <b>1114</b>	Διάλεκτος Σάνγκο (sg), <b>1907</b>	Διάλεκτος Γιουρόμπα (yo), <b>2515</b>
Ουαλικά (cy), <b>0325</b>	Κορεάτικα (ko), <b>1115</b>	Σερβοκροατικά (sh), <b>1908</b>	Ζουλού (zu), <b>2621</b>

## Λίστα κωδικών Χωρών/Περιοχών

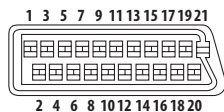
Χώρα/Περιοχή, **Κωδικός χώρας/περιοχής**, **Αλφαβητικός κωδικός χώρας/περιοχής**

Αργεντινή, <b>0118, ar</b>	Φινλανδία, <b>0609, fi</b>	Μαλαισία, <b>1325, my</b>	Σιγκαϊπούρη, <b>1907, sg</b>
Αυστραλία, <b>0121, au</b>	Γαλλία, <b>0618, fr</b>	Μεξικό, <b>1324, mx</b>	Ισπανία, <b>0519, es</b>
Αυστρία, <b>0120, at</b>	Γερμανία, <b>0405, de</b>	Ολλανδία, <b>1412, nl</b>	Σουηδία, <b>1905, se</b>
Βέλγιο, <b>0205, be</b>	Χονγκ Κόνγκ, <b>0811, hk</b>	Νέα Ζηλανδία, <b>1426, nz</b>	Ελβετία, <b>0308, ch</b>
Βραζιλία, <b>0218, br</b>	Ινδία, <b>0914, in</b>	Νορβηγία, <b>1415, no</b>	Ταϊβάν, <b>2023, tw</b>
Καναδάς, <b>0301, ca</b>	Ινδονησία, <b>0904, id</b>	Πακιστάν, <b>1611, pk</b>	Ταϊλάνδη, <b>2008, th</b>
Χιλή, <b>0312, cl</b>	Ιταλία, <b>0920, it</b>	Φιλιππίνες, <b>1608, ph</b>	Ηνωμένο Βασίλειο, <b>0702, gb</b>
Κίνα, <b>0314, cn</b>	Ιαπωνία, <b>1016, jp</b>	Πορτογαλία, <b>1620, pt</b>	ΗΠΑ, <b>2119, us</b>
Δανία, <b>0411, dk</b>	Κορέα, Δημοκρατία της, <b>1118, kr</b>	Ρωσία, <b>1821, ru</b>	

## Βύσμα AV (21 ακροδεκτών)

Έξοδος AV Connector ..... 21 ακροδεκτών

Αυτό το βύσμα παρέχει σήματα βίντεο και ήχου για σύνδεση σε μία συμβατή έγχρωμη τηλεόραση ή οθόνη.



Αριθ. ακροδέκτη	
1	Έξοδος Audio 2/R
3	Έξοδος Audio 1/L
4	Γείωση σημάτων ήχου
7	Έξοδος B
8	Κατάσταση (αναλογίας οθόνης)
11	Έξοδος G
15	Έξοδος R
17	Γείωση σύνθετου σήματος βίντεο
19	Έξοδος σύνθετου σήματος βίντεο
21	Γείωση

<http://www.pioneer.eu>

Έκδοση της Pioneer Corporation.  
Πνευματικά δικαιώματα © 2007 Pioneer Corporation.  
Με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

---

**PIONEER CORPORATION**

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002\_B\_En

MAN-DV400V600AV-GR